

МИХАИЛ ЕФРЕМОВ
сольный проект
**ХОРОШИЙ
ПЛОХОЙ
ЗЛОЙ**
2 АПРЕЛЯ
6pm
ФИЛАДЕЛЬФИЯ
см. стр. 40

РЕКЛАМА ЖИЗНЬ

реклама
ABSOLUTE
см. стр. 54
215-355-4007

12

215-354-0844 • читайте газету на **facebook**

March 22, 2017

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

COMFORT Home Care
В бизнесе с 2001 года
АГЕНТСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ НА ДОМУ
ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КЛИЕНТОВ РОДСТВЕННИКАМИ/ ДРУЗЬЯМИ.
Квалифицированный уход медсестер, физиотерапевтические процедуры, персональный уход, уборка, покупка продуктов и приготовление пищи
ВЫСОКАЯ ОПЛАТА
САМАЯ ЛУЧШАЯ МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА
215-355-8350
ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ

Law Office of Lilian Perelshteyn, ESQ
Attorney at Law
Лицензии в штатах PA & NJ
111 Buck Rd., Unit 100, Suite 4
Huntingdon Valley, PA 19006
215-305-8800
lilian@lilianlaw.com
ВСЕ ВИДЫ ЮРИДИЧЕСКИХ УСЛУГ

ПРОДАЖА
УСТАНОВКА
РЕМОНТ
ХИТЕРЫ
УСТАНОВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ
AAA Bros, INC
Генераторы
Отопительные системы
Водонагреватели
Холодильники
Увлажнители
и очистители воздуха
215-914-1080
267-716-4343
Алик

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ
ABSOLUTE Smile
САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УЛЫБКИ ВАШЕЙ МЕЧТЫ!
В "Absolute Smile" ВОЗМОЖНО ВСЁ!
БЕЗБОЛЕЗНЕННО И ДОСТУПНО
215-355-4007
215-331-7585
ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ
КУПОН
ИМПЛАНТЫ
СКИДКИ ДО 50%
Exp. date: 03/31/17
ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ, ЛУЧШЕЕ КАЧЕСТВО!

ДЕТСКИЕ САДИКИ
У нас ваш ребенок будет счастлив!
www.russian-childcare.com
ВОЗРАСТ - ОТ 10 МЕС. ДО 10 ЛЕТ
Sunshine
215-364-9871
часы работы с 6:30am до 6:30pm
545 Harding Avenue, Feasterville, PA
(угол Bustleton & Street Road за магазином TJ Max)
Sunny Days
856-320-2001
1210 Chambers Ave, Cherry Hill, NJ 08002
AZBUKA
215-464-0702
Northeast Phila: часы работы с 7:00am до 7:00pm
9090 Old Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19115
ALPHABET
Bucks County: 215-364-3426
часы работы с 7:00am до 7:00pm
621 Kutcher Road, Southampton, PA 18966

AAA DISTRIBUTOR
KITCHEN • BATH • FLOORING
DON'T PAY RETAIL
BUY WHOLESALE
www.aaadistributor.com
FREE 3D KITCHEN DESIGN
No purchase necessary. Must have your own kitchen measurements.
NEW PRODUCTS
Starting at \$399
Starting at \$699
Starting at \$359
GENEVA
\$1499 10'x10' ALL WOOD KITCHEN
2501 Grant Avenue
Philadelphia • PA 19114
Пн - Пт: 8am - 9pm
Сб: 8am - 5pm
Вс: Выходной
215-745-7900

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия боли и ускоренного восстановления

НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ. ПРИХОДИТЕ - МЫ ПОМОЖЕМ! Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ ФИЗИОТЕРАПЕВТ **Лариса Левин, МРТ**
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА **Саша Меркам, РТА**

9922 Roosevelt Blvd
Philadelphia, PA 19115

Tel 215-464-8900
Fax 215-464-6046

Наш офис находится в помещении HealthSmart Medical Center/Alliance Physicians



www.absolutetherapycare.com

ALLCARE
MEDICAL EQUIPMENT

ОФИС МЕДИЦИНСКИХ
ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

- ЭТО ЗАБОТА О ВАС!

Принимаем все виды медицинских страховок, включая Keystone Mercy & Health Partner

Не боритесь с болью в одиночку -

МЫ ВАМ ПОМОЖЕМ!

Если у Вас серьезные проблемы и боли в спине, коленях,

у нас имеются новые,

**чрезвычайно
эффективные
лечебные
пояса**

**И
наколенники,**
изготовленные в Германии



По рецепту врача наш сертифицированный специалист с лицензией штата PA (Licenced Certified Orthotic-Fitter) подберет их специально для Вас, с учетом индивидуальных особенностей Вашего организма и заболевания

Пн.-Ср., Пт. 9am - 6pm
Чт. 9am - 7pm
Сб. 10am - 2pm

ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

215-745-4010

8348 Bustleton Ave
(Bell's Plaza)

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому. МЕДСЕСТРЫ внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.



ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.



Наши замечательные ПОМОЩНИКИ обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,

ЗВОНИТЕ НАМ!
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

**9892 Bustleton Ave, Suite 203,
Philadelphia PA 19115**

215-821-3078

Говорим по-русски

Independent Home Care, Inc is an equal opportunity employer



Будущее начинается здесь...

Student Academy Of Knowledge

www.studentacademy.org

Weekend enrichment school for kids PreK- 12Grade

- ➔ Повышение уровня школьных знаний.
- ➔ Углубление знаний по академическим предметам.
- ➔ Развитие математических, речевых и интеллектуальных способностей детей.

- ➔ Качественная подготовка к тестам SAT I & II и KEYSTONE
- ➔ Всестороннее и гармоничное развитие детей.
- ➔ Раскрытие творческого потенциала ребенка.
- ➔ То, чему не учат в школе.

- Математика	
- Английский язык и литература	○
- Русский язык и литература	
- Естествознание: Физика, Химия, Биология	
- Испанский язык	
- Немецкий язык	
- Французский язык	
- SAT Prep класс (математика + английский)	○

- Шахматы	
- Изобразительное искусство (рисунок, живопись, композиция)	○
- Театральная студия	
- Танцевальные классы	
- Музыкальное развитие. Хор	
- Домоводство для девочек (рукоделие, аппликация, кулинария, дизайн дома)	○



Классы раннего развития.

Комплексная подготовка детей к школе
Tutoring

Занятия проводятся в классах от 3 до 10 детей.

Индивидуальный подход с учетом возраста ребенка и уровнем усвоения учебного материала.

Команда талантливых и внимательных педагогов.

Директор: Ченцова Ирина, кандидат наук

Занятия проводятся по воскресеньям с 9 а.м. до 3р.м.

в удобном расположенном помещении по адресу:
11030 Rennard St, Philadelphia

215-470-0177 школа

267-991-5281 директор

Email: school@studentacademy.org

ХОТИТЕ ПОСЕЩАТЬ БЕСПЛАТНО БАССЕЙН, ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ, ПАРНУЮ И САУНУ?

ПРОВЕРЬТЕ СВОЮ
МЕДИЦИНСКУЮ
СТРАХОВКУ В
KleinLife



- Если у вас или у ваших детей медицинская страховка HEALTH PARTNERS
- Если вам 65 лет или больше и у вас медицинская страховка KEYSTONE 65, AETNA, CAPITAL BLUE CROSS и многие, многие другие...

NEW! Новость! ПРИНИМАЕМ СТРАХОВКУ
KEYSTONE FIRST

Kleinlife

Звоните

215-698-7300

www.kleinlife.org

Formally known as Klein JCC

Healthy Life

Northeast Philadelphia

Raymond & Miriam Klein Building • 10100 Jamison Avenue • Philadelphia, PA 19116



P E N N S Y L V A N I A
HEART & VASCULAR GROUP

Bradley M. Bacik, DO, FACC
Anthony Brandimarto, DO, FACC
Ronald P. Emmi, DO, FACC
Jeffrey S. Fierstein, MD, FACC
Peter B. Frechie, DO, FACC
William S. Haaz, MD, FACC
Steven G. Hess, MD, FACC

C.V. Kishan, MD, FACC
Bruno V. Manno, Jr., MD, FACC
Roger A. Marinchak, MD, FACC
Steven J. Mattleman, MD, FACC
Alec E. Musten, MD, FACC
Scott H. Pfeffer, DO, FACC
Joseph L. Richerts, MD, FACC

Andrew B. Rose, MD, FACC
Alexander Rubin, MD
Robert B. Schlesinger, MD, FACC
Scott R. Spielman, MD, FACC
David J. Waldstein, MD, FACC
John H. Wertheimer, MD, FACC
Roger M. Wint, MD, FACC

Northeast Location:

9501 Roosevelt Boulevard, Suite 501
Roosevelt/Grant Intersection

215-673-5000

855-306-PHVG(7484)

ТОЛЬКО ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ, ГОВОРЯЩИХ ПО-РУССКИ

Jenkintown Office:

The Pavilion, 261 Old York Road, Suite 214
Jenkintown, PA 19046

215-885-4700

Dr. Alec Musten и Dr. Alexander Rubin

Кардиологи Высшей Категории, получившие образование в США

PHVG была основана в 2000 году.

В офисе работают талантливые специалисты
в области Cardiac Catheterization и Electrophysiology

Сотрудняем с лучшими хирургами

города

ВРАЧИ ГОВОРЯТ ПО-РУССКИ



**В ОФИСЕ
ПРОВОДЯТСЯ
ДИАГНОСТИКА
И ЛЕЧЕНИЕ**

- ишемической болезни сердца
- сердечной недостаточности
- проблем клапанов сердца
- аритмии
- инфаркта миокарда
- гипертонии

А также диагностика риска инфаркта, снижение и устранение факторов риска!

При необходимости -
госпитализация
в лучших больницах:
Holy Redeemer, Abington Memorial,
Jeanes и Aria Torresdale

HealthSmart

Medical Center

В центре проводятся: ультразвуковое обследование,
DEXA Scan — тест на остеопороз,
компьютеризированные тесты слуха и функции легких

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии детей и взрослых
- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения **диабета, щитовидной железы, артрита, гипертонии, сердечно-сосудистых, желудочно-кишечных** и др. заболеваний.
- Лечение **гормональных проблем** женщин и мужчин с использованием натуральных препаратов, изготовленных по индивидуальному заказу.
- Коррекция **остеопороза** натуральными препаратами.
- "**Мужской климакс**" — проблемы предстательной железы, нарушение потенции.
- Программа "**Замедление старения**".
- Лечение **депрессии и неврозов** натуральными препаратами.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области
«Терапия — Внутренние Болезни»

Certified Medical Examiner
For The Commercial Truck Drivers

Юлия Магиденко, PA

Physician Assistant

- Анализы на дисбаланс витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок
- Уникальные лабораторные анализы на совместимость лекарств в организме, анализ на предраковые и раковые заболевания кишечника

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

215-464-6040

Grand Opening!

TRIUMPH

HOME CARE

СЛУЖБА УХОДА НА ДОМУ

Наше агентство по уходу за пожилыми людьми
позаботится о Вас, Ваших родных и близких

Позвоните, и Вы узнаете о нас больше

215-220-3920

www.TriumphHomeCare.com

2600 Philmont Ave., Suite 218A, Huntingdon Valley, PA 19006

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants
Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт!

В мире

Слушали – постановили

Директор ФБР Коми в понедельник дал показания в Комитете по разведке Палаты представителей США вместе с главой Агентства национальной безопасности – адмиралом Майклом Роджерсом. Речь шла о затаенном демократами разбирательстве о вмешательстве России в американские выборы, а также о заявлении Трампа о прослушивании его телефонов во время предвыборных баталлий. Это заседание, по словам одного из комментаторов, напоминало японский театр «Кабуки». Сенаторы задавали провокационные вопросы, а главы секретных ведомств отвечали уклончиво.

Новое правило авиаперевозок

Пассажирам, прилетающим в США прямыми рейсами примерно десятка ближневосточных и североафриканских компаний, будет запрещено провозить в ручной клади ноутбук или другое крупное электронное оборудование. Запрет не распространяется на сотовые телефоны и медицинские приборы. Все оборудование придется сдавать в багаж. Это решение вызвано соображениями безопасности.

Заявление грузинского МИДа

Официальный Тбилиси подверг резкой критике «попытку России по насильственному изменению границ Украины» в виде аннексии Крыма, а также осудил недавний ввод в Абхазию третьего дивизиона зенитно-ракетных комплексов С-300. В заявлении грузинского внешнеполитического ведомства в связи с трехлетней годовщиной при-

соединения Крыма к России говорится, что так называемый «референдум» и события, произошедшие после него, стали «незаконной оккупацией и аннексией Крыма и Севастополя в нарушение всех принципов и норм международного права».

Американцы в Афганистане

В настоящее время в Афганистане дислоцированы более 8 тысяч американских военных. Они обучают афганские войска и силы полиции, а также оказывают поддержку при проведении операций против движения «Талибан» и других группировок. С октября прошлого года более десяти американцев погибли в Афганистане, ещё пять находятся в плену. Несколько дней назад афганский солдат открыл огонь по американским военным на базе Североатлантического союза в Афганистане, три человека ранены.

Очередная попытка теракта в Париже

В парижском аэропорту Орли нормализовалось воздушное сообщение на следующий день после нападения, которое привело к усилению мер безопасности. Нападавший, 39-летний Зиед Бен Белласим, представил пистолет к голове женщины-военнослужащей и заявил, что хочет «умереть за Аллаха». Он был застрелен двумя другими военнослужащими. Из-за стрельбы, произошедшей утром 18 марта, на несколько часов были приостановлены полеты и около 3000 человек эвакуированы из здания.

Шотландия против Брексита

Референдум о независимости Шотландии пройдет после того, как станут известны условия соглашения о выходе Великобритании из

Евросоюза. Об этом заявила первый министр Шотландии Никола Стёрджен. Против референдума высказалась премьер-министр Великобритании Тереза Мэй. Она заявила, что вместо проведения плебисцита необходимо приложить усилия, чтобы добиться максимально выгодного соглашения с ЕС для Шотландии и всего Соединенного Королевства.

Израиль наносит удары

В ночь на пятницу, 17 марта, авиация Израиля подверглась обстрелу зенитными ракетами во время воздушной операции в Сирии. Как утверждает израильское командование, самолеты наносили удары по конвоям с оружием, поставляемым в Ливан для шиитской исламистской организации «Хезболла».

20 марта, по сообщениям в иностранной прессе, Израиль второй раз за сутки, нанес удары по целям на территории Сирии. Разбомблена еще одна колонна с оружием для «Хизбаллы» в районе ливанской границы. Глава оборонного ведомства Израиля отметил, что военные не заинтересованы во вмешательстве в конфликт в Сирии.

Войска НАТО в Восточной Европе

В Эстонии на бывшей советской базе Тапа в 90 км от границы с Россией будут размещены 800 британских солдат, оснащенные БМП Warrior, танками Challenger 2, самоходными гаубицами AS90 и беспилотными самолетами-разведчиками. К британским солдатам вскоре присоединятся еще 400 французских и датских солдат, а еще три подразделения НАТО будут размещены в Литве, Латвии и Польше. Размещение натовского контингента имеет целью «исключить какие бы то ни было сомнения» в том, что НАТО защитит Эстонию и ее соседей.

Тяжелые времена в ООН

США намерены бойкотировать заседание Совета ООН по правам человека, на котором ожидается принятие очередных антиизраильских решений. По последним данным, США ужесточают давление на ООН, угрожают ограничить финансирование, настаивая на прекращении необъективных нападок на Израиль. Недавно генсек ООН Антониу Гутерреш распорядился отозвать антиизраильский доклад, обвинивший израильские власти в апартеиде.

«Ислам – будущее Европы»

Президент Турции призвал турков, живущих в Европе, заводить как можно больше детей. Эрдоган заявил: «Пусть у вас будет не трое, а пятеро детей, потому что вы – будущее Европы, и это будет лучшим ответом на несправедливое отношение к вам». Тем временем в Европе становятся все более популярными политики-националисты, поддерживающие антитурецкие настроения.

Успешный космический рейс

Космический корабль Dragon американской компании SpaceX совершил успешную мягкую посадку на Землю, приводнившись у побережья южной Калифорнии недалеко от Сан-Диего. Dragon прибыл на МКС месяц назад, стартовав с той же площадки на мысе Канаверал в штате Флорида, с которой отправлялись лунные экспедиции НАСА. На его борту было около 2,5 тонн продовольствия и воды. На обратном пути корабль был загружен примерно таким же количеством использованного оборудования и материалов медицинских исследований.

БЕСПЛАТНО (FREE) - ОБЪЯВЛЕНИЕ В CLASSIFIED ДО 15 СЛОВ В РАЗДЕЛЕ «ПРОДАМ-КУПЛЮ»

Materials published in the newspaper "Ad & Life" do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in newspaper "Ad & Life". The newspaper "Ad & Life" is not responsible for the content of advertising. The design, images and layout are the properties of Vital Connection. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ
www.adandlife.com
ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER - VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель
Виталий Рахман
Менеджер
Ирина Вольская
Дизайнеры
Зорина Кункина
Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112
Huntingdon Valley, PA 19006
215-354-0844 * 215-354-0842
215-240-4396 * 1-888-349-8877
Fax: 215-354-1323
e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат. За содержание рекламных материалов и объявлений редакции ответственности не несет. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные на дискете или по e-mail. Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несет ответственности за содержание реклам и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Филадельфии

◆ Завершается реконструкция Галереи на Market Street

Реконструкция популярной в свое время торговой галереи (Gallery Mall) на Market Street близится к концу, уже выполнено 70 процентов работ. Об этом недавно заявил исполнительный директор Инвестиционного фонда недвижимого имущества (Pennsylvania Real Estate Investment Trust,) Джозеф Коррадино (Joseph Coradino). По его словам, торговая площадь в 800 тысяч квадратных футов будет пущена в эксплуатацию весной будущего года. На этой площади будут расположены магазины розничной торговли, в которых покупателям будут предлагаться преимущественно торговые остатки модной одежды. Бывшая Галерея будет называться по-новому – Fashion Outlets of Philadelphia. На ее площади, помимо торговых точек, будут расположены закусочные и аттракционы.

◆ Экономический эффект садоводства в Большой Филадельфии

Экономическое значение происходившей недавно в Филадельфии Выставки цветов очевидно. Об этом свидетельствовало большое скопление посетителей вокруг Центра конференций (Convention Center), когда в нем была организована экспозиция цветов. Между тем, немалый вклад в экономику города вносят сады, дендрарии и исторические ландшафты, расположенные в пределах Большой Филадельфии. Более 30 таких садов (Greater Philadelphia Gardens), разбросанных по 11 графствам вокруг Филадельфии, ежегодно посещает 2,5 миллиона туристов. По оценкам экспертов это каждый год приносит более 250 миллионов долларов в доходный бюджет туризма.

◆ Противники прокладки трубопровода не успокаиваются

В течение длительного времени защитники окружающей среды ведут борьбу против прокладки 350-мильного трубопровода (Mariner East 2 pipeline) от месторождения Marcellus Shale к нефтеперерабатывающим предприятиям Филадельфии. Недавно Пенсильванский Совет по конфликтным проблемам окружающей среды (Pennsylvania Environmental Hearing Board) призвал необоснованным требование ряда природоохранительных организаций запретить реализацию проекта. Тем самым было дано разрешение на начало строительства трубопровода. Несмотря на это решение, три общественные организации, объединяющие противников проекта, намерены продолжить борьбу, и с этой целью они уговаривают жителей районов, по которым должна проходить трасса трубопровода, быть бдительными и противиться проведению работ.

◆ Снежный шторм прекратил работу авиакомпаний

Навалившийся на северо-восточное побережье США снежный шторм прервал работу многих компаний, осуществляющих пассажирские авиаперевозки. В течение понедельника и вторника прошлой недели было отменено более 6 тысяч рейсов. Международный аэропорт Филадельфии тоже оказался в числе множества аэропортов северо-востока США, где пассажирам пришлось ожидать восстановления летной погоды или отказаться от полета. Многие рейсы были отменены еще до начала снежного шторма. В среду, после расчистки взлетно-посадочных полос, аэропорт вернулся к нормальному режиму работы.

◆ Издательство журнала переселяется

Издательство журнала Philadelphia Magazine переселяется из западной части центра города (1818 Market Street) в историческое здание Curtis building вблизи парка Washington Square. Компания Metrocorp., держатель журнала Philadelphia Magazine, подписала с владельцем здания Keystone Property Group долгосрочный контракт на аренду площади в 16,5 тысяч квадратных футов в административном здании на 601 Walnut Street. Это здание было построено более ста лет назад как центр издательской компании Curtis Publishing Co. В настоящее время часть помещений этого здания преобразуется в комфортабельные квартиры.

◆ Обезврежена группа распространителей героина

По сообщению канцелярии окружного прокурора, обнародованному в прошлую среду, в графстве Bucks арестована организованная преступная группа из 13 человек, занимавшаяся распространением героина. В течение девяти месяцев правоохранительными органами велось наблюдение за действиями этой группы. Было установлено, что руководили продажей наркотика два брата, Шимас МакКартни (Sheamus Patrick McCarthy), 27, и Кейси МакКартни (Casey James McCarthy), 22, обосновавшиеся в лесной части поселка Richland Township. Ежедневно членами организации продавалось от 200 до 400 пачек героина, в каждой из которых содержались 10-14 индивидуальных пакетов. Ежегодный годовой объем этих продаж составлял один миллион долларов. Все члены группы арестованы, им предъявлены серьезные обвинения.

Торпедирование всех начинаний и инициатив Трампа теневым правительством Обамы достигло температуры кипения, и обе стороны понесли потери разной степени тяжести. Основным оружием лагеря Обамы были органы ЦК Демократической партии, более известные как средства массовой информации. Но после нескольких месяцев бомбардировок с помощью «фальшивых новостей» американское общественное мнение не сдвинулось ни на йоту. Наоборот, ряды сторонников Трампа непрерывно растут.

Масс-медиа в Америке ужаснулись от осознания того, что их монополия на правду полностью деградировала. С избранием Трампа исчез десятилетиями выстраиваемый механизм, с помощью которого «демократы» держали американскую аудиторию в плену политически-корректных иллюзий. И тогда в бой был введен стратегический резерв глобалистов, последняя, третья дивизия марксистско-бюрократических войск – Отдельная Антиамериканская Судебно-узурпационная Бригада.

Конечно, речь идет о тирании федеральной судебной системы, традиционно одетой в черные мантии.

Вы никогда не задумывались, каким образом и почему во многих демократических странах внезапно и практически одновременно возникла такая необъяснимая тяга к открытым границам? Почему у американцев и европейцев вдруг возникло непреодолимое желание наводнить свои страны ордами необразованных выходцев из стран третьего мира?

Ответ не прост, и истоки его кроются в кровавой революции в России, происшедшей ровно 100 лет назад.

Напомню, что до 1917 года марксизм был всего лишь теорией. Как на практике совершить переход от капитализма к коммунизму, не знал никто, даже сам Маркс. Поэтому в течение десятилетий левяки вели беспощадный спор, как это сделать. Задолго до революции 1917 года сформировались два основных лагеря – меньшевики (сторонники эволюционного перехода) и большевики (сторонники революционного перехода). Большевики (которых, как ни странно, было большинство) сгруппировались около Фабианского общества. Их аргумент состоял в том, что переход необходимо осуществлять плавно, с помощью демократических институтов, иначе революционный отъем и перераспределение собственности обернется большой кровью. Собственно, что и произошло в России.

После переворота 1917 года и чудовищной Гражданской войны в России и меньшевики, и большевики Европы оказались перед новой проблемой – как удержать власть. И те, и другие раскололись на два лагеря, так что основных конкурирующих левых позиций впоследствии стало четыре:

Сталинисты (большевики) утверждали, что власть может быть удержана с помощью террора в отдельно взятой стране (история подтвердила ошибочность этого подхода)

Троцкисты (большевики) утверждали, что власть в одной стране, находящейся в капиталистическом окружении, никаким террором удержать не удастся,

ГЛОБАЛИСТЫ В ЧЕРНЫХ МАНТИЯХ

и необходимо произвести революции во всех странах без исключения (история подтвердила, что Троцкий был прав в том, что власть удержать не удастся)

Фашисты (меньшевики) утверждали, что кровавое революционное перераспределение собственности только отпугнет народ от социалистических идей, и предложили более гуманный метод – вместо насильственного отъема частной собственности установить тотальный государственный контроль и над ней, и над ее собственниками (история подтвердила, что это тоже не работает)

Глобалисты (меньшевики) утверждали, что победа социализма может быть достигнута только путем одновременного перехода к нему во всех странах, причем демократическим путем

Все эти левачьи группировки имели одну и ту же конечную цель и один и тот же электорат (только методы достижения цели были разными), так что неудивительно, что схватки между ними были гораздо более кровавыми, чем схватки с их основным идеологическим врагом – капиталистами. Например, во время Второй мировой войны фашисты временно объединились с капиталистами Японии, а сталинисты и глобалисты – с капиталистами Америки и Британской империи.

Но иногда они объединяются и между собой. Например, современное правительство Греции (СИРИЗА) – это коалиция сталинистов, троцкистов, и фашистов. Неудивительно поэтому, что существуют серьезные разногласия между Грецией и глобалистским правительством Германии. До недавнего времени правящая коалиция Португалии объединяла троцкистов и глобалистов.

Большинство левых, кроме глобалистов, давно поняли, что их идеи – это тупик цивилизации. Репутация у марксистов XXI века сильно подмочена – чего стоят миллионы людей, убитых в XX веке во имя лозунгов серпа, молота, и свастики.

Во всех войнах, развязанных марксистами всех оттенков в XX веке, погибло больше людей, чем за все предыдущие войны в истории человеческой цивилизации вместе взятые.

Поэтому глобалисты вынуждены были сменить тактику и попытаться привлечь на свою сторону не только коренных жителей своих стран, но и выходцев из стран третьего мира. Несчастных, обездоленных и готовых на все.

Зачем? Ответ напрашивается сам, если заметить, что проблема массовой иммиграции никогда не материализуется в странах недемократических. В демократических же странах для нахождения у власти требуются голоса на выборах. Поэтому левые и закрывают глаза на отсутствие ассимиляции во многих иммигрантских общинах – ведь для голосования ассимиляции и не требуется.

Фактически глобалисты импортируют голоса, а не людей.

С советскими евреями у глобалистов, безусловно, ошибка вышла. Теоретически они прекрасно вписывались в когорту голосующих за нео-марксистов бедняков (мало кто из советских людей приехал в Америку с приличным капиталом), но их отличие от иммигрантов из третьего мира было в уровне образования. Значительное число советских евреев приехали в США с дипломами о высшем образовании. Трудно найти математическую или физическую ка-

федру или лабораторию в американских университетах, где нет выходцев из СССР.

Но эмигранты из СССР в своем багаже привезли то, чего не ожидал никто – умение читать между строк. Поэтому бывшие homo sovieticus быстро раскусили американских «демократов», ведь между ними и советским коммунистическим официозом было подозрительно много общего. В результате большинство бывших советских граждан в США поддерживают республиканцев и других политиков правого толка (хотя мне порой кажется, что делают они это просто из-за протеста, а не потому, что глубоко понимают и разделяют право-консервативные, конституционные принципы). Похожая ситуация и в Израиле, и в Германии.

Глобалисты усиленно работают над тем, чтобы сделать европейцев менее европейцами. Но их главная цель – вытрясти все американское из американцев.



В полном соответствии с партийной доктриной, делалось все это на протяжении десятилетий. Медленно, чтобы никто ничего не заметил (глобалисты называли это «gradualism»). И только законными средствами. Уже в 60-е годы начали применяться идеи «культурного марксизма» итальянского коммуниста-большевика Антонио Грамши (которого фашист Муссолини, естественно, посадил в тюрьму, невзирая на идеологическое родство), где не было ни слова о «мы мир насилием весь разрушим, а затем...» Просто поднимался вопрос о свободе, равенстве, братстве, уровне жизни обездоленных тружеников и об отсутствии прав у домашних животных. Поднимался вопрос об образовании и охране окружающей среды (в 70-х годах это была угроза глобального похолодания, которая в 90-х плавно перешла в угрозу глобального потепления).

Но всех этих попыток оказалось явно недостаточно, чтобы переломить ход истории. Глобалистам был необходим существенный скачок в массовой поддержке левых идей, и они решили всю мощь государственного аппарата направить на достижение простой, но очень выгодной стратегической цели – открытию национальных границ. Была создана система привлечения, размещения, и поддержки будущих «демократов» из стран третьего мира. Была создана система финансирования правительственных контракторов – организаций по приему иммигрантов. Была создана система юридической поддержки как легальных, так нелегальных иммигрантов («undocumented democrats»). И все это – не преступая закон. А кто явля-

ется арбитром, что законно, а что – нет? Правильно, судьи.

Судьи – имеются в виду американские федеральные судьи – являются весьма прибыльным сектором для политических инвестиций.

Дело в том, что все федеральные судьи в Америке – это пожизненные политические назначенцы (в отличие от муниципальных судей или судей штатов, многие из которых – выборные). Глобалисты повторили с судьями то же самое, что они ранее сделали с профессурой. Потребовались десятилетия, но к началу XXI века как среди университетских профессоров, так и среди федеральных судей практически не осталось консерваторов. Обама, кстати, назначил более 1/3 всех нынешних федеральных судей.

Когда Трамп пришел к власти, он в первые же месяцы замахнулся на то, что глобалисты бережно пестовали в течение многих лет. Он замахнулся и на систему государственной поддержки глобалистских общественных организаций, и на монополию масс-медиа, и на основную движущую силу глобалистов – необразованных иммигрантов.

В Америке вся жизнь – это бизнес. Политика – это бизнес. Образование – это бизнес. Медицина – это бизнес. Культура – это бизнес. Бедность – тоже бизнес. Иммиграция – это большой, многомиллиардный бизнес.

На деньги налогоплательщиков существует огромный штат юристов, финансистов, крупных бизнесов, которые заинтересованы в притоке новых иммигрантов. Например, на сегодняшний день за каждого иммигранта, привезенного в Америку, подрядчики по переселению получают от государства 2050 долларов. Затем иммигранты начинают получать государственные пособия, медицину, образование, кредиты... (это деньги все тех же налогоплательщиков).

И Трамп решил весь этот прекрасно работающий механизм обогащения за счет распила федерального бюджета приостановить. Не закрыть насовсем, а пока просто приостановить, чтобы быть на 100% уверенным, что среди заморских иммигрантов не окажутся террористы или уголовники.

Потеря иммиграции для глобалистов – явно экзистенциальная угроза. Именно поэтому глобалисты ввели в бой свой самый сильный резерв – федеральную судебную систему. Систему, десятилетиями заточенную под решение именно тех проблем, какие Трамп создал для глобалистов.

Трамп за два месяца издал два президентских указа, связанные с иммиграцией. И оба указа федеральные судьи объявили незаконными, точнее, запретили внедрение президентских указов до разбирательства в суде. Расчет здесь идет на то, что судебное разбирательство может идти годами, и все это время исполнение президентских указов будет запрещено.

Кстати, гавайский судья, который вынес последнее судебное решение, Деррик Уотсон, поступил на юридический факультет Гарварда вместе с Обамой и окончил его в том же году, что и Обама. Обама, как известно, провел часть своего детства на Гавайях, и, скорее всего, эти двое были в Гарварде

ADELAIDA MERKER M.D., D.O.

В ОФИСЕ:

1. Оформление медицинских документов на работу, Commercial (CDL) and Non - Commercial Driver Licences
2. Оформление формы I-693 (U.S. Citizenship, Immigration Services)
3. Лечение последствий автомобильных аварий и производственных травм.



BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE
and OSTEOPATHIC MEDICINE

Свыше 20 лет практики
в клиниках Москвы, Нью-Йорка
и Филадельфии

ТРАДИЦИОННОЕ и АЛЬТЕРНАТИВНОЕ ЛЕЧЕНИЕ

ТЕРАПИЯ/ ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ:

сердца, легких, почек, эндокринные заболевания

ОСТЕОПАТИЯ: заболевания опорно-двигательной системы

(артриты, радикулиты, боли в позвоночнике),
головокружение, шум в ушах, головные боли, дисбаланс ...

ДЕРМАТОЛОГИЯ: диагностика пред- и раковых кожных образований,

удаление папиллом, бородавок, лечение дерматитов

ФИЗИОТЕРАПИЯ: индивидуально подобранное лечение

(массаж, лазерное, электро процедуры, тренажеры)

Принимаем Medicare, Medicaid и основные виды страховок.

При необходимости предоставляем транспорт.

842 RED LION RD., UNIT 7
PHILADELPHIA, PA 19115

Прием только по предварительной
записи по телефону:

215-677-6616

БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР ГЕННАДИЙ ЛИНЕЦКИЙ

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли

**ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ**

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
и ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ

215-333-9941

Bell's Pharmacy

215-745-5700

8508 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19116
(Рядом с офисом Анны Каневской и Jack's Deli)

Часы работы: Пн.- Пт. 9.00am - 7pm Сб. 10am - 3pm

HENDRIX PHARMACY

11685 Bustleton Ave. (Hendrix Plaza), Philadelphia, PA 19116
(рядом с офисом докторов Биниауришвили)

Tel. 215-969-3900 Fax. 215-969-3939

Часы работы: Пн.- Пт. 9.30am - 7pm Сб. 10am - 3pm

**Наш коллектив - ветераны русского аптечного бизнеса,
как всегда, обслужит Вас на высшем уровне.**

Бесплатно забираем рецепты
и доставляем лекарства на дом

Большой ассортимент товаров
и лекарств из России
и стран СНГ

Лучшие цены клиентам без страховок

Скидки на содау по возможности
(где не запрещено законом)

Всегда большой выбор витаминов, трав,
лекарственных сборов

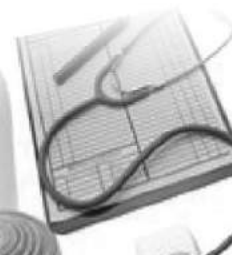
БЕСПЛАТНО

О П Л А Т А
ЗА ВСЕ

КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

и MONEY ORDERS

для постоянных клиентов



Во время слушаний в юридическом комитете Сената, посвящённых обсуждению кандидатуры сенатора Джеффа Сешнса на должность Генерального прокурора США, сенатор-демократ Эл Френкен процитировал статью из CNN. В ней говорилось о том, что сотрудники команды Трампа регулярно встречались с представителями России и обсуждали ход предвыборной кампании 2016 г. Френкен спросил Сешнса, что тот будет делать, если информация из этой статьи подтвердится. Сешнс ответил: «Я не знаю ни одного случая такого вида деятельности (*обсуждение хода предвыборной кампании* — Г.Г.). Во время этой кампании меня называли членом команды Трампа. Я не имел связи с русскими, и я не могу прокомментировать это».

Уже после утверждения Сешнса в должности Генерального прокурора Washington Post сообщила о том, что он дважды встречался с российским послом. Это сообщение послужило основанием для шумной и хорошо скоординированной атаки демократов на Сешнса. Они обвиняли его в том, что он солгал под присягой, и поэтому должен уйти в отставку. Демократы утверждали, что во время этих встреч обсуждался вопрос о том, как повлиять на ход избирательной кампании в пользу Трампа.

Откуда демократы могли узнать, о чём шёл разговор? Он не прослушивался и никто из демократов не говорил, что они знают его содержание в результате, например, утечки информации. И тем не менее, демократы уверены в том, что темой бесед Сешнса с российским послом был ход избирательной кампании. Не спрашивайте демократов, почему они в этом уверены. По их мнению других причин этих встреч быть не могло.

3 марта Сешнс обнародовал своё письменное заявление по поводу обвинений демократов. В этом заявлении говорится: «Я не встречался когда-либо ни с одним россиянином, чтобы обсуждать какие-либо политические кампании. Эти обвинения не приемлемы для меня и ложны. Мне больше нечего сказать об этом». Сенатор Френкен не спрашивал Сешнса, встречался ли тот с русскими, а если встречался, то сколько раз. Сенатор интересовался комментариями Сешнса на статью в CNN. Сешнс ясно ответил, что не знает о встречах членов команды Трампа с российскими официальными лицами для обсуждения предвыборной кампании и сам таких встреч не имел.

Джефф Сешнс дважды встречался с российским послом Сергеем Кисляком. Одна встреча произошла летом 2016 г. во время конференции «Глобальные партнёры в дипломатии». Конференция была организована и спонсирована Государственным департаментом. В ней участвовало около 100 иностранных послов и официальных представителей иностранных государств. Основным докладчиком был сенатор Сешнс. После окончания его выступления к нему подошла небольшая группа послов, включая и российского посла, чтобы поблагодарить за интересное выступление. Очевидно, что эта встреча с российским послом была случайной. Как во время этого короткого незапланированного контакта с Кисляком можно было на глазах у всех согласовывать российское вмеша-

МЫШИНАЯ ВОЗНЯ В БЕЛОМ ДОМЕ

тельство в выборную кампанию 2016 г. на стороне Трампа? Получить ответ на этот вопрос от демократов невозможно.

Вторая встреча состоялась в сентябре в сенатском офисе Сешнса. В то время он был членом сенатского комитета по вооружению. Это была запланированная встреча и на ней обсуждались возможности предотвращения случайных вооружённых столкновений между США и Россией. Пресс-секретарь департамента юстиции позже сказала, что на встрече шёл разговор об отношениях между странами, а не о выборах. Кстати, будучи сенатором и членом комитета по вооружению Сешнс 25 раз встречался с различными послами и официальными представителями иностранных государств.

Таким образом, на этих двух встречах Сешнса с российским послом возможная помощь России Трампу в его избирательной кампании не обсуждалась. Поэтому Генеральный прокурор сказал правду о том, что он не встречался с российским послом для обсуждения этой темы.



Не имея ни прямых, ни косвенных доказательств сговора российских официальных сил с Сешнсом, направленного на вмешательство России в избирательную кампанию на стороне Трампа, демократы сам факт контактов республиканцев с русскими рассматривают как потенциальное преступление.

А как насчёт контактов демократов с российскими официальными лицами? Может быть, их не было? Было и довольно много.

Шон Дэвис, журналист и соучредитель интернет журнала Federalist, разместил в начале марта на своём твиттере материал, в котором рассказал о встречах в 2015 г. 30-ти сенаторов демократов с российскими официальными лицами. В 2012 г. Обама встречался с Медведевым. В то время Обама баллотировался на переизбрание на должность президента США. Он заверил Медведева: «После моего переизбрания я буду иметь больше свободы». Многообещающее заявление президента Обамы тогдашнему президенту России.

Ненси Пелоси, чуть ли ни каждый день требующая отставки Сешнса, в одном из своих многочисленных выступлений, глядя честными глазами в телекамеру, сказала, что никогда не встречалась с российским послом. Вскоре в СМИ появилась фотография, на которой изображена Пелоси на обеде с Сергеем Кисляком. Оправдывая свою забывчивость, Пелоси, выступая в программе «State of the Union» на CNN, сказала: «Нет, я не встречалась с ним (послом России — Г.Г.). Я встречалась с президентом Путиным. Кто знает, кто находился в его окружении. Приходя, президенты, главы государств приводят с собой своих сотрудников и даже не

представляют их. Это совершенно другое». Более абсурдного объяснения придумать трудно. Пелоси требует, чтобы мы поверили ей. Но сама она не верит тому, что говорит Сешнс. Типичное поведение демократов.

А вот ещё один из демократов, требующих отставки Генерального прокурора — сенатор Клэр Маккаскилл. Однажды её спросили, встречалась ли она с российским послом. Маккаскилл ответила: «Я работаю в комитете Сената по вооружению в течение десяти лет, и у меня не было встречи с российским послом. Обычно послы выступают в комитете по международным отношениям». Примерно через два часа после этого заявления в твиттере появилась информация о её встрече с Кисляком в 2013 г., а также и о телефонном разговоре с ним. Оказывается, что демократы часто «забывают», с какими российскими официальными лицами они встречаются.

Демократы постоянно кричат о связях Трампа и членов его команды с Россией. Но они не заметили, что россий-

та Линч «случайно» встретила с Биллом Клинтон в небольшом аэропорту города Феникс. В действительности это была специально организованная встреча и длилась она около 30 минут. Участники встречи надеялись, что она пройдёт незаметно и поэтому выбрали этот провинциальный аэродром. Но скрыть эту встречу от любопытных глаз не удалось. Она была записана на видеотелефон и получила большую огласку. Через несколько дней ФБР объявило о закрытии дела Хиллари Клинтон. Линч пришлось оправдываться. Выступая на одном из ток-шоу, она говорила, что на этой встрече разговор шёл только о внуках и гольфе.

На помощь Линч бросился Чак Шумер. Он, в частности, заявил: «Она сказала, что расследование (ФБР — Г.Г.) не обсуждалось. Мы имеем два варианта — сказать, что эта встреча ничего не значит или сказать, что она лжёт. Я не думаю, что она лжёт, потому что она благородный и честный человек». Это ещё один пример извращённой логики демократов. Линч — демократка, поэтому она благородный и честный человек и лгать не может. Не то, что Сешнс, он же республиканец. А то, что ФБР прекратило расследование в отношении Хиллари Клинтон, конечно, случайное совпадение.

Кстати, Чак Шумер, встречался с Путиным. В интернете размещена фотография, на которой изображены Шумер и Путин. У них в руках большие чашки с американским кофе и донатсы. Шумер не отрицает эту встречу и характеризует её как «ничего не значащую». Ну, конечно, если с русскими встречаются республиканцы, то только для согласования усилий поддержки избирательной кампании на стороне Трампа, а если встречаются демократы, то для обсуждения правил игры в гольф или других подобных вещей.

The Daily Caller сообщил о том, что расследование, которое вело ФБР в течение шести месяцев, не нашло достаточных доказательств, подтверждающих версию о влиянии России на победу Трампа на выборах 2016 г. Бывший директор Национальной разведки Джеймс Клэппер, выступая в программе ABC'S World News Tonight, сказал: «В то время (до его отставки 20 января 2017 г.) не было никаких доказательств сговора между командой Трампа и россиянами». ABC сообщило: «Старший сотрудник разведки сказал ABC News в прошлом месяце (в феврале — Г.Г.), что до сих пор нет убедительных доказательств того, что помощники Трампа по избирательной кампании знали, что русские, с которыми они беседовали, были офицерами разведки».

Эти заявления ещё раз доказывают, что Джефф Сешнс во время встреч с российскими официальными лицами не обсуждал с ними возможное вмешательство России в избирательную кампанию.

Для демократов, ведущих травлю президента Трампа и его сотрудников, эти заявления представителей спецслужб США ничего не значат. Они с невиданным упорством продолжают разыгрывать крапленую карту помощи России Трампу. Без этой помощи, по мнению демократов, Трамп не смог бы победить Хиллари Клинтон на выборах 2016 г. Других причин поражения Клинтон они видеть не хотят.

Григорий Гуревич

ALLTOWN PHARMACY АПТЕКА

**НАТУРАЛЬНЫЕ
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ
ПРЕПАРАТЫ**

**РУССКИЕ И
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,
ТРАВЫ, КРЕМЫ**

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

**ОТКРЫТКИ И
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ**



215-354-9440

Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



Prestige NHCM, Inc.

**Home Care Agency
АГЕНТСТВО
ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ**

Первое русскоязычное агентство по уходу за больными на дому, имеющее самую Высшую Американскую Медицинскую Аккредитацию. У нас имеется городская постоянная программа обслуживания.

**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ
МЕДСЕСТЕР И МЛАДШИЙ
ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ**

Опыт работы не обязателен. В офисе проводятся бесплатные курсы.

Немедленно обеспечиваем работой. Всем работникам компания полностью оплачивает медицинскую страховку, включая лекарства и «Dental Plan». Также предоставляется оплачиваемый отпуск и удобные часы работы.

ПОЗВОНИТЕ НАМ И УЗНАЙТЕ, ЧТО МЫ МОЖЕМ ДЛЯ ВАС СДЕЛАТЬ

215 • 677 • 3299



ТОЛЬКО У НАС:

- ✓ Самый большой опыт работы с людьми, нуждающимися в помощи
- ✓ Квалифицированный персонал, имеющий большой опыт работы в госпиталях Америки и России
- ✓ Медсестры, имеющие специализацию в кардиологии, хирургии и онкологии
- ✓ Профессиональные физиотерапевты помогут избавиться от хронической боли и заболеваний суставов
- ✓ При необходимости вам сделают анализ крови на дому, и результаты немедленно будут сообщены вашему врачу

**Принимаем
основные виды страховок!**

Криминал

Человек, которого, вероятно, ожидает суд по обвинению в совершении хакерской атаки на портал Yahoo, оказался 22-летним уроженцем Казахстана, проживающим в Канаде, Каримом Баратовым. В социальных сетях он хвастался роскошной жизнью и рассказывал, что бросил учебу, чтобы работать в интернете, пишет Wall Street Journal.

Баратов был арестован в окрестностях Торонто 14 марта. Предполагается, что он выполнял хакерские поручения для российских шпионов и получал от этого личную финансовую выгоду. В обвинительном заключении утверждается, что Баратов получил доступ к учетным записям электронной почты Yahoo и Google, за каждый пароль ему якобы платили по \$100.

Баратов жил в 2-этажном доме в фешенебельном пригороде Гамильтона, в канадской провинции Онтарио, и был известен как страстный любитель дорогих автомобилей. В своих аккаунтах в Facebook и Instagram Баратов демонстрировал экзотические авто, дорогие часы Rolex и различные сигары. В одной из записей в своем Facebook он написал, что в 2013 году был отстранен от занятий в школе «за то, что угрожал убить своего бывшего друга... в шутку». Он рассказал, что использовал этот «отпуск» для создания собственного бизнеса, который помог ему заработать деньги на покупку BMW и дома. По данным следствия, Баратов владеет как мини-

АРЕСТОВАН ХАКЕР ИЗ КАЗАХСТАНА

мум 2 роскошными автомобилями: кабриолетом Aston Martin и черным седаном Mercedes-Benz – оба будут подлежать конфискации, если хакера признают виновным.

Как именно Баратов зарабатывал на жизнь, никто не знал. Сам он часто рассказывал друзьям, что создает веб-сайты для российских пользователей.

Управляющий телекоммуникационной компанией в Торонто Вадим Полонски сказал, что он в последние годы часто виделся с Баратовым на различных благотворительных мероприятиях, которые организовывали любители экзотических авто. «Он отличный парень. Я никогда не знал, чем он зарабатывал на жизнь, но я удивлялся тому, что казалось, у него всегда все хорошо», – сказал Полонски.

14 марта департамент юстиции США выдвинул обвинения против четырех россиян по подозрению во взломе серверов Yahoo в 2014 году. Обвинения предъявлены 2 сотрудникам ФСБ и 2 хакерам, с которыми те сотрудничали, одним из которых был Карим Баратов.

Карим Баратов обвиняется в хакерстве и сотрудничестве с российскими шпионами, которым он сливал



информацию по данным пользователей с Yahoo и Google. Всего было похищены личные данные около полутора миллиона пользователей. По утверждению американцев, россияне получили доступ к информации, представляющей разведывательную и коммерческую ценность. Два крупных взлома аккаунтов Yahoo, о которых стало известно в прошлом году, привели к тому, что цена сделки по продаже компании Yahoo американской Verizon, первоначально согласованная на отметке в 4,83 миллиарда долларов, понизилась на 350 миллионов долларов.

По мнению следствия, именно за такие услуги Карим Баратов, получал деньги, на которые он спокойно жил в



своем доме за \$642,000, а в гараже имел Lamborghini и Aston Martin.

Адвокаты Карима Баратова, обвиняемого во взломе электронных писем Yahoo, надеются освободить своего клиента под залог и заявили, что они планируют бороться с его экстрадицией в США.

По информации СМИ

В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

Если вы когда-нибудь наблюдали за своим кровяным давлением дома, то могли заметить интересный феномен: на диване показания тонометра нормальны, но стоит прийти к врачу, как давление подскакивает. В чем причина? Этот феномен, получил название «гипертонии белого халата». Обычно его приписывают разыгравшимся в больнице нервам.

Но недавнее исследование, опубликованное в Journal of American College of Cardiology показало, что у этого могут быть и более серьезные причины. Ученые обнаружили за 9 лет исследований, что люди с диагнозом «гипертония белого халата» или со скрытой гипертонией (когда кровяное давление повышено дома, а замер у врача показывает норму) в два раза чаще зарабатывают болезни сердца и инсульты, чем те, у кого не наблюдались подобные скачки.

У пациентов с «гипертонией белого халата» давление при замерах в клинике превышало 140/90, а дома было ниже 135/85. У пациентов со скрытой гипертонией все было наоборот. Ваше давление может повышаться от стресса, например, когда вы ждете своей очереди у врача и время назначенного приема осталось далеко позади. Стресс приводит к сужению сосудов, из-за чего повышается кровяное дав-

НОРМАЛЬНОЕ КРОВЯНОЕ ДАВЛЕНИЕ

ление. Но проведенное исследование показало, что стресс может быть не единственной причиной этих скачков. Они могут указывать на определенную дисфункцию сосудистой системы: ваши сосуды остаются суженными во время стресса. Единственный способ понять, есть ли у вас «гипертония белого халата» или скрытая гипертония – сравнить показания из поликлиники с домашними.

По словам автора исследования Ванпена Вонгпатанасина, специальных методов лечения этих заболеваний не существует. Нужно лишь следовать тем рекомендациям, которые врачи дают в случае повышенного давления, вроде регулярных физических нагрузок и перехода на диету с низким содержанием соли. Внесите изменения в свой режим тренировок: норвежские ученые обнаружили, что высокоинтенсивные интервальные тренировки в течение 40 минут три раза в неделю помогают снизить систолическое давление на 12 пунктов, а диастолическое (меньшая цифра из двух) – на 8.

Нормальные ли у вас давление?
120/80 – норма в 20-40 лет; 135/90 – норма в 40-60 лет; 140/90 – гипертония в легкой степени; 160/110 – тяжелая гипертония. Первое число – это систолическое артериальное давление, когда сердце сжимается и выталкивает кровь в артерии. Второе число – диастолическое давление, ситуация в артериях в момент расслабления сердечной мышцы.

Как понизить давление. Основные причины гипертонии – неправильное питание, отсутствие физических нагрузок, повышенный уровень глюкозы, содержание жиров в крови и вредные привычки.

Избавьтесь от лишнего веса. Придерживайтесь диеты. Меньше жиров животного происхождения и больше овощей, содержащих глутаминовую кислоту (морковь, свекла, кукуруза, помидоры) – она расслабляет стенки артерий и способствует лучшему потоку крови.



Вы не представляете, как сильно влияет вес на АД! Я сбросил свои лишние килограммы, и АД у меня стало, как у сорокалетнего мужчины. Мне сейчас 60 лет.

Не солите. Более 80% всей соли, которую вы поглощаете, – это обработанные продукты – полуфабрикаты, колбаса, консервы, сыр... Переходите на здоровое питание и солите все сами. Другой вариант – внимательно читайте этикетки. Содержание натрия в обычных продуктах не должно превышать 120 мг на 100 г.

Бросьте курить. И не пей больше двух-трех чашек эспresso в день. Кофе

– серьезная нагрузка на сосуды, к тому же он выводит из организма кальций, который нужен для нормальной работы сердца. Замените четвертый эспresso литром молока в день.

Ешьте больше правильных жиров. Больше омега-3 жирных кислот в красной рыбе. Но, если лосось надоел, замените рыбный ужин 25 г фундука.

Добавьте в рацион калий. Калий вы можете найти в бананах, кураге, орехах и изюме. Причем дневная норма здорового человека – всего 2-3 ореха или 2-3 сушеных абрикоса. Если съедите больше, ничего страшного. Я просто таблетки калия иногда глотаю. Для сердца очень благотворно. В США калий называется potassium.

Потейте. Физические упражнения позволяют контролировать мышечный и сосудистый тонус, тренируют вегетативную систему, приучают сосуды к нагрузкам. Рекомендованный режим – не менее 4 раз в неделю. Однозначно нужно потеть, когда занимаетесь физкультурой для здоровья. И вес сгоняет, и сосуды с сердцем укрепляются. Не вспотел – впустую потратил время.

Пейте минералку. Употребляйте в пищу магний – он помогает работе сердца, предотвращает образование тромбов и расширяет артерии. 300 мг в день вполне хватает нормальному человеку, но если вы в стрессе – увеличьте дозу до 400 мг.

Источник: www.mhealth.ru

Доктор Владимир Ячменников

Будьте здоровы!

Мы публикуем несколько старых народных рецептов из книги известного целителя и травника П. Куренного, которыми пользовались, возможно, наши бабушки и бабушки наших бабушек.

Народное средство от насморка

Вдыхать нюхательный табак поглубже, чтобы он через носоглотку проходил в рот. Через несколько «понушек» насморк прекращается.

Хорошо помогает от насморка также промывка носа. Чистую воду комнатной температуры влить в горсть руки и втягивать поочередно одной и другой ноздрей, чтобы она проходила в рот. При всех способах лечения насморка не следует забывать, что насморк в большинстве случаев является проявлением инфекционной болезни – гриппа. Поэтому при лечении насморка тем или иным способом необходимо брать чистый носовой платок, чтобы через платок после лечения не произошло снова самозаражение. (В китайских магазинах продается специальный чайничек с длинным носиком для целой промывки. Рекомендуются также в воду для промывки добавлять щепотку соли).

Старинный знахарский способ лечения насморка

Немедленно после начала насморка поставить горчичники к пяткам (снизу) и забинтовать фланелью. Затем следует надеть теплые шерстяные чулки и держать горчичники, сколько возможно (обыкновенно от часа до двух). Затем снять горчичники и быстро ходить некоторое время. Лучше всего применять средство вечером перед сном. Насморк прекратится до рассвета.

ЗНАХАРСКИЕ РЕЦЕПТЫ

Средство от бронхита и кашля у детей

Изрезать редьку маленькими кубиками, положить в кастрюлю и посыпать сахаром. Печь в духовке в течение двух часов. Процедить, выбросить кусочки редьки, а жидкость слить в бутылку. Доза: две чайные ложки три-четыре раза в день перед едой и на ночь перед сном.

Надежное средство от коклюша у детей

Пять зубчиков от головки чеснока средней величины, порезанных на мелкие кусочки или истолченных, хорошо прокипятить в стакане непастеризованного молока и давать пить детям по несколько раз в день.

Ценные деревенские средства от кашля

– Кипяченый сок репы с сахаром (лучше с медом) также очень полезен при врачевании более в груди от простуды и кашля.

– Изрезать на мелкие кусочки и кипятить 10 луковиц и одну головку чеснока в непастеризованном молоке до тех пор, пока они не станут мягкими. Добавить мед. Доза: по одной столовой ложке через час в течение дня.

– Гоголь-моголь (яичные желтки, сбитые с сахаром и ромом) также хорошо помогает от кашля, если его есть натощак.

– Смешать сок редьки или моркови с молоком или медовым напитком: половина сока и половина молока или медового напитка. Доза: по одной столовой ложке шесть раз в день.

– Весной от кашля полезно пить березовый сок или кленовый сок с молоком.

– Для отделения мокроты полезно принимать внутрь сироп брусничного

сока с сиропом сахара или медом. Этот сироп надо принимать довольно часто по одной столовой ложке. Во время лечения полезно пить, вместо воды или чая, отвар из клубники.

Лекарские средства от запора

Всевозможных средств от запора тысячи, но самое лучшее – правильное питание и правильный образ жизни.

– Страдающим запором следует пить отвар сливы или овса. Сок редьки, рассол капусты в теплом виде, простоквашу и чай из сушеной вишни или сушеных яблок пьют от четырех до пяти раз в день.

– Следующие ингредиенты весьма полезны для клизмы. Взять одну столовую ложку толченого льняного семени. Его можно заменить овсом, ячменем или листьями мальвы. Вскипятить в четырех стаканах воды, процедить и добавить одну столовую ложку соли или добавить две столовые ложки льняного или конопляного масла. Клизма при приеме должна быть теплой.

Лечение запора по д-ру И. Д. Нью-МАНУ (из его книги «Сделайте ваш огород вашей аптекой»)

Запор – причина многих и многих болезней, но задумывались ли вы над причиной запора? Она – в неправильной диете и ненадлежащем уходе за организмом.

Диета должна быть немедленно исправлена, после чего кишечник начинает действовать нормально. Но зачастую требуется некоторое время, особенно в тех случаях, когда мускулы кишок стали чрезмерно вялыми и как бы атрофировались, так как отвыкли от нормальной работы. Если они нуждаются в помощи, можно применить клизму или слабительное. Для клизмы зачастую достаточно

одного стакана воды с соком половины лимона. Если страдающий запором предпочитает слабительное, то следует сокращать прием слабительного каждую ночь до тех пор, пока надобность не пропадет совершенно. Ежеутренняя гимнастика с распрямлением и сгибанием тела, особенно полезна для укрепления мускулов кишечника. После гимнастики для усиления кровообращения необходимо растереть тело грубым махровым полотенцем.

Завтрак должен состоять из свежих спелых сочных фруктов, но если запор чрезвычайно сильный, следует мелко натереть большую чашку свежей капусты и яблок. В этом случае ничего другого есть нельзя.

Обед должен состоять из смеси одной столовой ложки меда, двух столовых ложек воды, двух столовых ложек овсяной крупы, двух натертых яблок среднего размера, одной столовой ложки измельченных орехов и сока из половины лимона. Для лучшего результата ничего иного не следует кушать, но разрешается количество смеси не ограничивать.

Ужин должен состоять из нескольких вареных не сочных овощей, салата из зеленых листовых овощей и творога, либо мяса или продуктов, его заменяющих: рыбы, яиц, орехов.

Чрезвычайно важно, чтобы пища перееживалась очень тщательно.

Свекольный и шпинатный соки весьма слабительны. Эти соки надо смешивать с морковным и сельдерейным соками и пить много раз в течение дня. Если запор очень сильный, то следует добавить в литр этой смеси несколько кружек свекольного или одну кружку шпинатного сока. Надо сократить количество свекольного и шпинатного сока, если станет очень сильно слабеть. Иногда для прекращения запоров достаточно одного сока сельдерея.

GRAND REOPENING

www.rightstepseducation.com

215.355.4116



BOUTIQUE PRESCHOOL
& CHILDCARE CENTER

Оборудованы по последнему
слову техники

Наша уникальная программа образования -
успешное будущее
вашего ребёнка

- Высокий уровень дошкольного образования и воспитания.
- Обучение детей практическим навыкам через творчество.
- Талантливый и увлеченный коллектив учителей со специальным образованием.
- Активное приобщение родителей к процессу обучения детей.



Всё то, о чём мы мечтали,
СЕГОДНЯ реально
для наших детей только
в "Right Steps"



Richboro

29 Tanyard Road, Richboro, PA 18954

Churchville

48 Churchville Lane, Churchville, PA 18966

Rittenhouse Square

1535 Locust Street, Philadelphia, PA 19102

★ ★ ★ ★ ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ ДЕТСКАЯ АКАДЕМИЯ БУДУЩЕГО RISING STARS

UNDER NEW MANAGEMENT!!!!

Высочайшая оценка детских садиков в штате PA

4 ЗВЕЗДЫ KEYSTONE Stars of PENNSYLVANIA!!!!

Сотни счастливых детей
и благодарных родителей!

- + учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- + просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- + свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- + вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- + отличная подготовка к школе, творческие кружки



Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймёте
RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!
Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten,
After School Program, Camp

от 6 недель
до ... лет

Звоните сегодня!

ПРИНИМАЕМ ВСЕ
ПРОГРАММЫ ШТАТА

РАБОТАЕМ
ПН. - ПТ.: 7am - 7pm

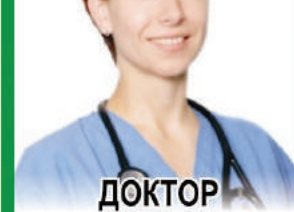
(267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867
1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047
10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

ПЕРВАЯ В ФИЛАДЕЛЬФИИ РУССКАЯ ВЕТЕРИНАРНАЯ БОЛЬНИЦА

"Мир Животных"

World of Animals at Bethayres
Veterinary Hospital

ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЗАПИСИ
ВЫЕЗЖАЕМ НА ДОМ
ПРИ КРАЙНЕЙ НЕОБХОДИМОСТИ ДОКТОР
МОЖЕТ ПРИНЯТЬ В НЕУРОЧНЫЕ ЧАСЫ



ДОКТОР
ТАНЯ
КАМЕНЕВА

Заново
отремонтированное
помещение гостиницы
для ваших питомцев.
Kennel/Boarding service
под наблюдением
наших докторов -
мы ждем Вас!



Same day
appointment
available

МЫ НАХОДИМСЯ
В НОРД-ИСТЕ

Работаем 7 дней в неделю

ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

215-947-3546

2621 Philmont Ave., Huntingdon Valley, PA 19006

www.bethayresveterinary.com
www.vetcentercity.com

**Поздравляем еврейскую общину
с праздником ПЕСАХ!**

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

**Программа и
“Klein Satellite” Клуб КИВ
приглашают вас отметить
ПРАЗДНИК ПЕСАХ**



**В ЧЕТВЕРГ
6 АПРЕЛЯ
В 12 ЧАС. ДНЯ**

**в KleinLife
(10100 Jamison Ave.),
аудитория 218; авт. 58.**

**Традиционный пасхальный
СЕДЕР
проводит Александр Шрайбман.**

**Вход
\$4**

**Число мест ограничено.
Просьба зарегистрироваться до 28 марта.
Контактный телефон:
215-698-7300, доб.155 – Марина Житницкая**

МЕДИЦИНСКАЯ ТЕРМОГРАФИЯ (ТЕПЛОВИДЕНИЕ) HEALTH SMART MEDICAL CENTER

Окончание. Начало в #11

Термографическое обследование молочных желез является, пожалуй, самой перспективной и интересной областью применения инфракрасной термографии в медицине.

Управление по контролю за продуктами и медикаментами (FDA) разрешило использование термографии в медицине как дополнительного метода диагностики, в частности дополнительного к маммографии.

Сама по себе маммография – очень хороший метод диагностики, но она имеет свои недостатки и ограничения. И здесь на помощь может прийти термография.

Исследователи сравнивали данные, полученные при термографии, с результатами гистологического исследования, проведенного после операции на молочной железе.

По их данным, у 72% больных, ответы термографии оказались правильными, у 17% – ложноположительными. При увеличении опухолевого узла до 3 см правильные ответы получены в 95%. Другими словами, у пациентов с ложноположительным

диагнозом, у тех у которых были положительные термограммы, но отрицательные маммограммы и которым было сказано, что данные термографии неверны, через большой промежуток времени 5-10 лет был обнаружен рак, как раз в тех местах, где показывала термография. **Другими словами, отклонения выяв-**

ленные при помощи термографии могли указать на возможность патологического роста клеток через несколько лет.

Термография позволяет выявить патологические процессы в различных областях и органах тела. Кроме проблем молочной железы, этот метод может помочь раннему обнаружению патологии сосудов, щитовидной железы, уха горла и носа, мышечно-скелетной системы, желудочно-кишечного тракта, периферической нервной системы, кожи, сосудистых и неврологических осложнений диабета и др. состояний.

Назначить визит звоните:
267-753-0302 или 215-464-6015
Дополнительную информацию вы можете найти на сайте:
yourthermography.com



Поздравляем общину с пасхальными праздниками! Желаем все здоровья, счастья, мира!



**Борис Бабинер, DMD,
Periodontist - Implant specialist**

СТОМАТОЛОГИЯ 21-го ВЕКА



**Feasterville
332 Bustleton Pike, Rear Suite
Feasterville PA 19053**

**215-698-2710
www.PhilaDentist.com**

**ЗАМЕНА
ЗУБОВ
ИМПЛАНТАМИ**



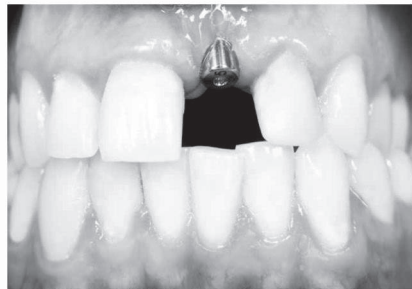
**Максим Свержин-Бабинер, DMD,
General Dentist**

ВТОРОЙ ЭТАП: ВСЕ ОБ АБАТМЕНТЕ

Итак, имплант установлен. Наступило время установки специального элемента для последующего крепления на нем протеза. Этот элемент называется абатмент (с англ. abutment).

Он выбирается и крепится на импланте так, как впоследствии будет установлен протез зуба. Установка абатмента занимает несколько минут.

После установки и закрепления абатмента дантист может поставить пациенту временный мост или коронку. Таким образом пациент может поддерживать привычный образ жизни, ожидая две недели пока в лаборатории сделают постоянную коронку.



Абатмент – это часть, которая соединяет имплант и коронку. Коронка обычно ставится на абатмент. Здесь вы видите три вида абатментов. Первый слева – цельный, или однокомпонентный. Средний абатмент сделан из золота.

Обычно такие виды абатментов состоят из двух частей – винтовой и собственно абатмента. Этот абатмент стоит дороже, поскольку для его изготовления требуется больше времени и используется более дорогой материал.

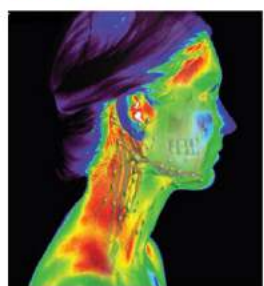
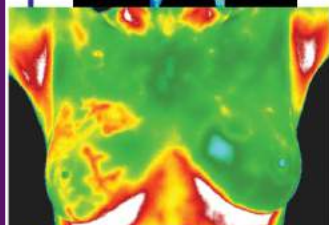
Абатмент, который вы видите справа, – сделан из материала оксида циркония. Он обычно вытачивается из цельного блока циркония. Этот абатмент является лучшим выбором на фронтальных участках челюстей, так как его белый цвет подходит под цвет натуральных зубов. Важно также, что мягкие ткани хорошо адаптируются к импланту из оксида циркония, предотвращают накопление зубных отложений и этим улучшают гигиену полости рта.

Такой абатмент стоит дороже цельного, но дешевле сделанного из золота.



**Публикуемая статья является фрагментом из
книги Максима Свержина-Бабинера
“Ваша улыбка - наша профессия”**

Тепловидение



Новое диагностическое обследование в Health Smart Medical Center

Медицинская термография — метод обследования пациентов с помощью специального прибора, позволяющего улавливать тепловое инфракрасное излучение и преобразовывать его в изображение. Термография позволяет выявить патологические процессы в различных областях и органах тела.

Термография широко используется в медицине как дополнительный к маммографии метод диагностики. Этот метод также может помочь раннему обнаружению патологии сосудов, щитовидной железы, уха, горла и носа, мышечно-скелетной системы, желудочно-кишечного тракта, периферической нервной системы, кожи, сосудистых и неврологических осложнениях диабета и других состояний.

Не покрывается страховкой.

Информация и
назначение визита

267-753-0302

215-464-6015

yourthermography.com

HealthSmart
Medical Center

9922 Roosevelt Blvd.,
Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и
MNAP Diagnostic Center

Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы

**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ**

ПРИНИМАЕМ:

- Independence Blue Cross
- Blue Sheild (PPO/HMO)
- Ameri Health
- Keystone 65 complete
- Keystone Plan East
- Bravo Senior Partner
- Health Partners
- Medicare -Medicaid

МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM
ВТ., СР., ПТН.: 9AM-5PM
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622



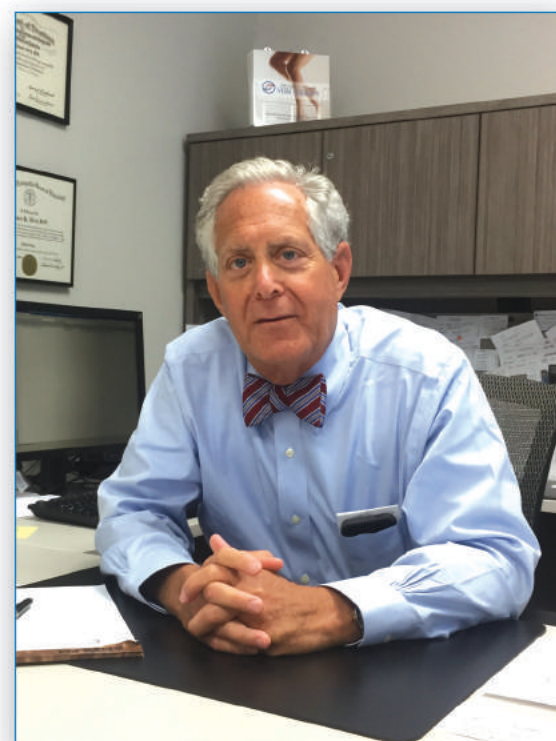
The Center for Advanced
VEIN THERAPY

**Центр Новейших Технологий
по Лечению Заболеваний Варикозных Вен
и доктор Стивен Амен**

**ЕСЛИ ВЫ ИСПЫТЫВАЕТЕ ХОТЯ БЫ ОДИН
ИЗ ЭТИХ СИМПТОМОВ:
боль, жжение, судороги, тяжесть в ногах, отеки,
мышечная усталость, пульсация**

НЕ МЕДЛИТЕ, НАЗНАЧАЙТЕ ВСТРЕЧУ ПРЯМО СЕГОДНЯ

МЫ РАСПОЛОЖЕНЫ ПО АДРЕСУ: 2600 Philmont Ave., S.205
Huntingdon Valley, PA 19006



Доктор Стивен Амен

267-728-7440

WWW.VEINTHERAPYPA.COM
WWW.CUREMYLEGS.COM

Мы ответим на любые Ваши вопросы, связанные с причинами, симптомами и способами лечения
варикозного расширения вен нижних конечностей



Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии

275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053

215-357-1400

Офис в Нью-Йорке

1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235

718-256-3210

www.LMattorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения
 - Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов
 - Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости
 - Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунов (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant – выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

Очень часто мои клиенты спрашивают: "Зачем мне нужен траст, если я могу сразу переписать все на своих детей (то есть дом, банковские счета и пенсионные планы)?"



ПОЧЕМУ НЕ СТОИТ ПЕРЕПИСЫВАТЬ ИМУЩЕСТВО НА ДЕТЕЙ

Вот несколько причин из моей многолетней практики, по которым перевод имущества на детей может оказаться плохим решением.

1. Если у детей есть кредиторы или судебные иски против них, то подаренные детям деньги и недвижимость могут быть просто отобраны судом в счёт оплаты долгов. Одна пожилая пара переписала свой выплаченный дом на двух своих детей, сына и дочь. Сын взял большой кредит под этот дом и не выплачивал долг. После долгой судебной тяжбы, банк заставил детей продать дом меньше, чем за его стоимость, забрал половину сына и судил сына дальше за непокрытый остаток долга. Дочь при этом не только потеряла дом, который должен был быть её наследством, но ещё получила меньше денег за свою половину, чем должна была получить.

2. Если ваши дети женаты или замужем, любой перевод денег или недвижимости на их имя – это наполовину подарок их супругам. Более того, нередко супруги претендуют на половину всего имущества при разводе, даже имущества приобретённого до брака. Супруги ваших детей могут автоматически унаследовать все, что вы отдали своим детям. Даже дети супругов от предыдущих браков могут получить всё имущество при определённых обстоятельствах.

3. Если вашим детям может понадобиться Medical Assistance, деньги или недвижимость, переписанные на них, сделает невозможным получить Medical Assistance или оттянет время, когда можно получить этот бенефит. Отец вписал дочь в свой банковский счёт (совместный счёт или joint account), чтобы дочь имела доступ к этим деньгам. Потом его дочь потеряла работу и подала на

Medical Assistance, чтобы получить медицинскую страховку. После долгого времени пользования Medical Assistance, государство узнало про этот совместный счёт. Несмотря на то, то дочь никогда не пользовалась этими деньгами и не считала их своими, Medical Assistance закрыли и прислали ей счёт за несколько лет, больше чем на тридцать тысяч долларов.

4. У ваших детей могут быть свои дети студенческого возраста, которые могут получить гранты или стипендию в высшем учебном заведении (scholarship). Если вы передали деньги или другое имущество вашим детям, ваши внуки могут не получить эту финансовую помощь, потому что высшие учебные заведения рассматривают финансовое благосостояние родителей при распределении грантов и стипендий.

Поможет ли траст разрешить эти проблемы? Да, траст

может помочь с этими и многими другими вопросами пенсионного планирования. Траст – это юридическое лицо, в чём-то похожее на корпорацию. Траст содержит и защищает имущество от кредиторов и разводящихся супругов. Имущество, находящееся в правильно оформленном трасте защитит вас и ваших детей, но при этом вы или ваши дети будут иметь полный контроль над имуществом.

Для того, чтобы защитить свое имущество на индивидуальном уровне и запланировать передачу имущества по наследству, вы должны обсудить все возможные варианты со знающим адвокатом. Звоните в адвокатский офис Леонида Микитянского в Филадельфии по телефону (215) 357-1400.

Мы расположены по адресу 275 East Street Road, Suite 4, Feasterville PA 19053.

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 41 ГОД успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний



Адвокат, которому доверяют!

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам
215-564-1866 в дневное время
или
215-322-0235 в выходные дни и вечернее время, чтобы назначить встречу.
Оставьте сообщение

Law Office Of Lidia Alperovich, LLC Attorney at Law

1200 Bustleton Pike, Suite 13, Feasterville, PA 19053

Phone: **215-355-9105** Fax: **215-355-9108**

Лицензии в штатах Пенсильвания и Нью-Джерси

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО

Несчастные случаи:

- автомобильные аварии;
- травмы на работе,
- на улице,
- в общественном месте;
- укусы собак.

Уголовное право.

Корпоративное право:

- открытие или приобретение бизнесов,
- юридическая помощь в ведении бизнеса,
- решение конфликтов между партнёрами.

Семейное право:

- разводы,
- алименты,
- договор между супругами,
- раздел имущества,
- брачный договор,
- право на опеку.

Нарушения правил дорожного движения

- лишение прав,
- уменьшение штрафов.

Вождение автомобиля в нетрезвом состоянии.

Вопросы недвижимости.

МЫ ГОВОРИМ НА РУССКОМ, ИВРИТЕ И УКРАИНСКОМ ЯЗЫКАХ



МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of

Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917
215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

GENEVIEVE GROSS & ASSOCIATES, P.C.



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

— Оформление пенсий (SSI) по инвалидности

— Разводы по обоюдному согласию

— Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206,
Huntingdon Valley, PA 19006

215-938-9131

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!

Вы сами устанавливаете свой график!

Звоните Ирине или e-mail resume to
Equal Opportunity Employer



215-953-9225
vitaicare2003@comcast.net

VitaCare Home Health Agency is looking for a Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

Willing to work on Saturday, Sunday welcome

You will be your own boss!!!

Call Irina or e-mail your Resume
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053



АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.
BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS AND GYNECOLOGY

**1904 County Line Rd.,
Huntingdon Valley, PA 19006**

www.CompleteOBGYN.com
215-322-3022 Мы говорим по-русски и по-английски.



В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза.

Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам.

Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении страховки для беременных женщин.

Дополнительные часы приема ранним утром и поздним вечером.



**GRAND
OPENING**
**ALL
AMERICAN**
HOME CARE

НАШ НОВЫЙ АДРЕС
332 Bustleton Pike
Feasterville, PA

ПРИХОДИТЕ В НАШ ОФИС ИЛИ ПОЗВОНИТЕ

215-531-7880

Приглашаем Home Health Aids!

У НАС :

- * Более высокая зарплата
- * \$150 BONUS для новых сотрудников
- * Приятная атмосфера
- * Персонал говорит по-русски
- * Зарплата прямо на ваш банковский счет
- * Удобное расположение

БОНУС \$150
при
регистрации

Оплата
\$12 в час
и выше



**ALL
AMERICAN**
HOSPICE

ОБСЛУЖИВАЕМ БЕЗ ВЫХОДНЫХ
24 ЧАСА В СУТКИ

УСЛУГИ ХОСПИСА НА ДОМУ:

- Посещения
- русскоговорящего врача Home Health Aide - не менее трёх часов в сутки
- Медсестра - не менее двух раз в неделю

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СЕРВИСЫ

Наши пациенты полностью обеспечиваются всем необходимым оборудованием: от палочек и костылей до механических кроватей, а также в случае необходимости - терапевтической обувью, памперсами, дайперсами, пелёнками для взрослых и т.д.

**НА ПОЛУЧЕНИЕ ХОСПИС-СЕРВИСА НА ДОМУ
МОГУТ РАССЧИТЫВАТЬ ЛЮДИ СО СЛЕДУЮЩИМИ
ЗАБОЛЕВАНИЯМИ:**

- Болезнь Альцгеймера
- Онкологические и кардиологические заболевания
- Заболевания лёгких
- Пост-инсультные состояния
- Заболевания печени, почек
- Пациенты, нуждающиеся в диализе

**МЕДИКЕЙД, МЕДИКЕР И ПРАКТИЧЕСКИ ВСЕ
ЧАСТНЫЕ СТРАХОВКИ ОПЛАЧИВАЮТ ЭТИ УСЛУГИ**

Если вам необходим хоспис на дому, звоните **215-531-7880**

КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

Внимание! Следующая XVII игра клуба пройдет 1 апреля в 6:00PM в KleinLife. Мы ждем всех желающих. Наличие опыта игры или команды необязательно. Вход \$15. Подробности на нашем сайте: chtogdekogda.org.

А пока мы подводим итоги прошедшей 16-й игры клуба и публикуем вопросы от команд-участников. Сегодня представляем Вашему вниманию вопрос от команды "КИЕВ+1"

Это сделать дешево. Это приносит ежегодную прибыль. Некоторые из вас с удовольствием легли бы под это. В Советские времена за это можно было сесть в тюрьму.

ОТВЕТЫ ПРИСЫЛАЙТЕ:

тел. (215) 385 5088

e-mail: chto.gde.kogda.phila@gmail.com

Ответ на вопрос команды **ВОСТОК** из прошлого номера:
1 год с момента зачатия.



Трехколесный мобильный дом

Любители путешествовать по миру, по достоинству оценят спальный прицеп с трёхколесным велосипедом. Вместе эта конструкция образует передвижной дом под названием "Бао House". Созданный китайскими специалистами из архитектурного бюро "dotArchitects", этот чудо-вагон на колесах порадует всех тех, для кого дорога - это второй дом. Теперь же у путешественников появилась замечательная возможность проводить время в самом настоящем домике, одновременно находясь в пути.

Главной особенностью этого мобильного жилища является 2х-метровый куб. Он очень легкий по весу, так как его стенки изготовлены из практически невесомой полиуретановой пены. Этот материал используется в строительстве. Пенной отделывают внешнюю поверхность зданий. Дом кубической формы, передвигающийся по улицам города, вызывает множество вопросов. Прохожие с любопытством разглядывают удивительный дом на колесах. Подобно легкому белому облаку, дом плавно катит по городу, не утомляя водителя шумом работающего двигателя. Такой дом является одновременно и жилищем и транспортом. У его владельца появляется возможность расположиться на ночлег в любом месте со всеми удоб-



ствами и комфортом. Еще одно преимущество дома на колесах - это его термостойкость и водонепроницаемость, мобильное убежище надежно защищает от плохих погодных условий. Те, кто находятся внутри, могут не бояться намочнуть или сгореть под лучами летнего солнца.

Крыша куба изготовлена из прозрачного поликарбоната, что позволяет освещать внутреннее помещение с помощью естественных источников света. Мобильное убежище вмещает до трёх человек.

Подводная лодка на водородном топливе

В конце 2012 года в России появились сообщения, что военноморской флот планирует провести испытание подводной субмарины Б-90 «Саров», на которой установлен двигатель на водородном топливе. Согласно информации подобный двигатель является первой российской экспериментальной разработкой. В дальнейшем подобного рода силовые установки планируется поставить на такие подводные лодки, как «Амур-1500» и «Лада», а также другие корабли России, относящиеся к проекту 677. Подобного рода двигатели установлены на немецких подводных лодках U-212 и U-214.

Традиционные подводные лодки с дизель-электрическими двигателями, подобные проекту 636 «Варшавянке», используют аккумулято-

ры. При истощении аккумуляторов, для их повторной зарядки подводная лодка вынуждена всплывать и запускать дизельные двигатели. Это увеличивает уязвимость корабля. Электромоторы водородных двигателей питаются за счет водородных топливных элементов.

Российский двигатель нового типа с воздушнонезависимой силовой установкой дает возможность более длительного нахождения неатомных подводных лодок под водой. Кроме того, он позволяет существенно уменьшить шумность подлодок. Благодаря воздушнонезависимой силовой установке, российские подводные субмарины смогут составить достойную конкуренцию немецким проектам. Состоялось ли испытание - средства массовой информации не сообщали.

ТЕХНИКА – СОВРЕМЕННАЯ И ДРЕВНЯЯ

Загадочная находка из морских глубин

Вблизи греческого острова Андикитира в 1901 году ныряльщики нашли клад. На морском дне они натолкнулись на останки торгового римского суда. Среди всего прочего на его борту были найдены мраморные скульптуры, бронзовые статуэтки и серебряные монеты с Пергам. Монеты помогли специалистам определить, что этот корабль направлялся в Рим и затонул между 85 и 60 г. до н.э. Все находки передали в Национальный археологический музей в Афинах. В 2005 году сюда съехалось много ученых, однако не для того, чтобы увидеть древние статуэтки или монеты. Ученых интересовал бронзовый механизм, который нашли в деревянной шкатулке, величиной с коробку от обуви. Эта находка, названная андикиторским механизмом, изменила представление о научных достижениях ранних цивилизаций.



Когда этот предмет нашли, он был сильно уничтожен и покрыт ржавчиной. Пролежав на дне примерно 2000 лет, он напоминал кусок позеленевшей бронзы. Поэтому на эту необычную находку не обратили особого внимания, поскольку все археологи были захвачены статуэтками и скульптурами. В 1902 году греческий археолог решил поближе познакомиться с этим предметом. Оказалось, что механизм состоит из нескольких шестерен разного размера с аккуратно нарезанными треугольными зубцами. Сначала думали, что это часовой механизм. Но такое предположение отвергли, ведь часовые механизмы появились примерно 700 лет назад. Кое-кто считал, что андикиторский механизм является своего рода астролябией, т.е. прибором, с помощью которого в прошлом определяли расположение небесных тел.

Многие заявляли, что такие шестерни не под силу сделать людям, которые жили 2000 лет назад, следовательно, андикиторский механизм не мог быть на затонувшем судне. Однако один ученый выдвинул предположение, что этот механизм может быть легендарной сферой Архимеда, которую еще в I веке до н.э. описал Цицерон. Сфера Архимеда - это планетарий, механическая модель движения Солнца, Луны и пяти планет, видимых невооруженным глазом. При отсутствии доказательств, которые бы опровергали это предположение, большинство ученых согласилось с ним.

Андикиторский механизм начал изучать в 1958 году профессор истории Дерик Де Солли Прайс, который ранее занимался физикой. Он выдвинул идею, что с помощью найденного устройства можно вычислить прошлые и будущие астрономические явления, скажем наступления полнолуния. Ученый понял, что надписи на циферблате означают календарные дни, месяцы и знаки зодиака. Прайс пришел к выводу, что большая шестерня указывала на движение Солнца, и один ее оборот соответствовал солнечному году.

Профессор Прайс решил провести в 1971 году рентгеновское исследование андикиторского механизма. Результаты подтвердили его предположения, что этот механизм был сложным астрономическим «компьютером». Прайс нарисовал схему действия механизма и в 1974 году опубликовал результаты своих исследований. Он писал: «Подобные инструменты не сохранились до наших дней... Известные на сегодняшний день факты о науке и технологии эллинистической эпохи указывают, будто такого сложного механизма тогда не могло существовать. Современники Прайса не слишком серьезно отнеслись к его выводам. Все же нашлись энтузиасты, которые продолжили его исследования».

В 2005 году группа ученых, о которых уже упоминалось в начале статьи, решила исследовать андикиторский механизм, пользуясь современным компьютерным томографом. Им удалось получить четкое трехмерное рентгеновское изображение, которое помогло по-новому взглянуть на принцип работы этого механизма. Когда пользователь поворачивал рукоятку механизма, начинали крутиться 30 соединенных между собой шестерен, которые приводили в движение стрелки на трех циферблатах, размещенных спереди и сзади ящика. Так пользователь мог определить даты различных астрономических явлений, в том числе затмений, с которыми связывали четырехлетний цикл олимпийских и других общегреческих игр.

Почему древних греков интересовала астрономия? По нескольким причинам. Для составления календарей нужно было иметь соответствующие знания о движении Солнца и Луны. Ведь календари указывали земледельцам, когда начинать сев, а морякам помогали ориентироваться по звездам.

Андикиторский механизм свидетельствует о том, что греческая астрономия и математика, которая обычно базировалась на древних традициях вавилонян, была гораздо более развита, чем мы себе представляем. В журнале «Природа» отмечалось: «Андикиторский механизм не просто изменил наше представление о технологиях прошлого, он помог по-новому посмотреть на саму историю».



Valentin Kozlov



Office: 215.677.2200

Cell: 267.408.9889

valentinkozlov@comcast.net

НЕТ СВОЕГО ДОМА?

ЭТО МОЖЕТ ВАМ ПОДОЙТИ!

НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

в Bucks County (Bensalem, Feasterville). Townhouses.

Цена от **\$299,000 до \$349,000**

3 bdr., 2,5 bath., 2 гаража.

BUCKS COUNTY

● **Holland. Condo.** 2 bdr, 1 bath. Удобная планировка. Кухня на электрооборудовании, ц/к. Хорошее расположение. Низкие fee and tax. **\$173,000**

● **Warminster. Condo.** 2 bdr, 1 bath. Прекрасное состояние. Балкон. Condo fee включает воду. Удобное расположение. Низкие tax \$1800. **\$102,000**

● **Lower Southampton.** Новое строительство. Роскошный, современный Townhouse. 3 bdr, 2,5 bath. Высокие потолки. Внутренний балкон, паркетные полы. Бейсмент. Гараж на 2 машины. Площадь 2400 sq. ft. **\$349,000**

● **Southampton.** 2 bdr, 1,5 bath. Хорошее состояние. 2-й этаж с балконом. Хорошее расположение. **\$162,000**

● **Feasterville. Single. Ranch.** 5 bdr, 2 bath. Бейсмент. Участок 0,3 аср. Каменный дом. Прекрасно расположен в тихом месте. Площадь 2200 sq. ft. **\$249,000**

Банковские дома под ремонт от \$15-20 тысяч



www.AnchorRealtyPA.com

Cell: (267)391-7419

Office: (215)333-1116

Fax: (215) 333-9111

ERIC BEREZIN



2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

SALE

■ **Single.** Дом в Bucks County. 4 спальни, 2 ванные. Большой участок. **\$375,00**

■ **Single. NE Phila.** 4 спальни, 2,5 ванные, деревянные полы, новая кухня, огороженный участок. **\$380,000**

INVESTMENT

■ 3-хквартирный дом в р-не Temple University Hospital. Всё сдано в rent **\$1,955**. Низкие tax. Стоимость дома **\$175,000**

■ **Уникальный дуплекс** в р-не Bustleton & Pennypack. 2 спальни, ванная на 1-м этаже, 3 спальни, 2 ванные на 2-м этаже, 2 гаража, laundry. **\$340,000**

RENT

■ Сдаётся 2-й этаж дуплекс в р-не Bucks County (Feasterville). 2 спальни, 2 ванные. Бейсмент. **\$1,225+utilities**

New Constructions

Bucks County, Montgomery County, Philadelphia

Singles from **\$350,000**

Townhouses from **\$290,000**



Boris Volynsky
Broker/Owner
215-837-0405



Lena Rabotilov
267-994-1270



Jean Bubb
215-601-1409



Vladimir Kizhner
267-252-4646



Oleg Bondarenko
215-771-6346

ПОМОГАЕМ

в получении мортгиджа по различным программам.

ПРЕДЛАГАЕМ

программы для людей, покупающих дома впервые.

ПРИГЛАШАЕМ

на работу Real Estate агентов на выгодных условиях

215-953-9500

1051 County Line Rd., Suite 107
Huntingdon Valley, PA 19006



АБСОЛЮТНЫЕ

ПОРЯДОЧНОСТЬ

ПРОФЕССИОНИЗМ

КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Большой выбор различных домов в Филадельфии, Bucks County, Montgomery County.

New construction.

Гибкие комиссионные для продавцов.

Максимальное снижение цены покупаемого дома для покупателей.

SALE

● **Twin (Bell's Market).** 3 спальни, 1,5 ванные. Тихая улица. Близко к транспорту и магазинам. Хорошее состояние. Простят **\$184,000**

● **Condominium.** Bustleton & Byberry Rd. Великолепная 2-хуровневая квартира на 2-м этаже с красивым дизайном. 2 спальни, 2 ванные, loft, много кладовок, большая кухня и комнаты. Очень редко бывает на рынке. Простят **\$195,00**

● **Single House.** Bucks County. Holland. Split level. 4 спальни, 2 ванные, бассейн, Council Bluffs School. Простят **\$390,000** **SOLD**

● **Townhouse.** Feasterville. Trevoe. Дому 11 лет. 3 спальни, 2,5 ванные. Законченный Walk out бейсмент. Большая спальня с балконом. Дэк с красивым видом на зелёную зону. Одно из самых лучших расположений в development. Простят **\$332,000**

● **Condominium.** Strahle Str. 2 спальни, 2-й этаж с **SOLD** парком. Хорошее состояние. Большие окна. Простят **\$95,000**

● **Condominium.** Academy Rd. 1 спальня, 1 ванна **SOLD** в 2-х уровнях. Сдана в рент за \$800. Продажа **\$78,000**

SHORT SALE:

для продавцов, у которых сумма мортгиджа превышает стоимость дома, ведём переговоры с банком о продаже и снижении долгов

Любые БЕСПЛАТНЫЕ
конфиденциальные консультации
по вопросам Real Estate в любое время

Вселенское одиночество

Видно, одиноко землянам во Вселенной – они все ищут космических братьев по разуму. То нам с радостью сообщают, что к 2025 году мы точно установим контакт с внеземной цивилизацией, то с грустью констатируют, что вероятность найти родственные души практически равна нулю. На данный момент астрофизики больше склонны к пессимизму. Они рассчитали, что инопланетянам для жизни нужна планета массой 0,5-2 от земной. Для стабильности орбиты у нее должен быть спутник, а также сосед-гигант, чтобы защищать от астероидов (как Юпитер). В результате ученые пришли к выводу, что в Млечном Пути могут развиваться сотни цивилизаций. Но вот незадача – вероятность того, что они будут существовать одновременно, крайне мала.

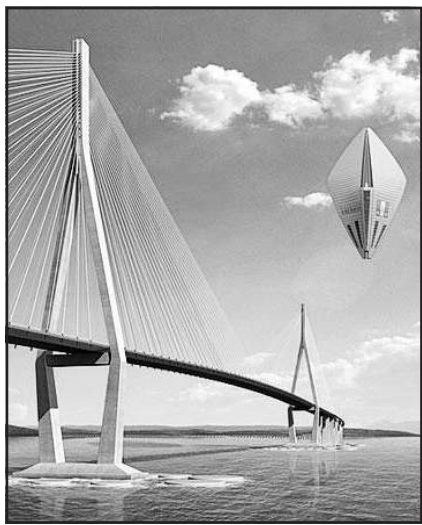
Денег не надо



Если человек бездумно проигрывает последние деньги в казино или совершает неадекватные своим доходам покупки, это не всегда говорит о его безответственности. Часто причиной такого поведения становится дисфункция одного из участков мозга – так называемого миндалевидного тела. Американские ученые провели эксперимент, в котором наравне со здоровыми добровольцами участвовали пациенты, страдающие заболеваниями, связанными с нарушением функций данного участка мозга. Выяснилось, что последние абсолютно лишены страха потерять все деньги. Ученые подчеркивают, что это не склонность к риску, а именно неспособность оценить урон и избежать его. Любопытно, что недавно британцы выяснили, что миндалевидное тело отвечает за великодушие. Так что связь здесь тонкая – широта души тоже хороша в меру.

Между небом и землей

Англичане решили напомнить миру о старом добром способе путешествия. Они спроектировали отель, который разместится в... дирижабле. Летающая гостиница Aircruise – это вертикальная конструкция высотой 265 метров. На ее борту расположатся пентхаус, четыре стандартных номера и пять номеров экономкласса. Предусмотрены также салоны, ресторан, бар



и смотровые площадки – в общем, все, что надо для достойного отдыха. Одновременно в полете смогут принять участие 100 человек, 20 из которых – обслуживающий персонал. Развивая скорость 100-150 километров в час, Aircruise способен подняться на высоту 3,6 тысячи метров. Панорамные стеклянные окна в полу позволят в подробностях разглядеть ландшафты и достопримечательности городов.

Тренажерный зал на кухне



Во всех цивилизованных странах, как грибы после дождя, открываются тренажерные залы, фитнес-центры, спа-салоны – люди хотят похудеть.

Но мало кто из «спортсменов» задумывается, что выполнение обыкновенной домашней работы помогает человеку сжечь более 50 тысяч калорий в год.

Столько же калорий содержится в 600 стаканах вина, 200 плитках шоколада или 400 пачках чипсов. Все эти калории можно сжечь и без помощи тренажерных залов и фитнес-центров.

Оказывается, ежедневно убирая дом, человек в среднем проходит более 35 километров в год. Прибавьте сюда наклоны, чтобы поднять упавшие предметы, потягивания, чтобы поправить шторы, напряжение мышц для резки овощей и многое другое. В исследовании приняли участие несколько тысяч человек, и вот его результаты: 95% опрошенных заявили, что при выполнении работы по дому они испытывают достаточную физическую нагрузку, 44% признались, что танцуют во время уборки. В среднем каждый европеец может потратить на работу по дому шесть

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ



ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ
owners operators
and **CDL drivers**

на выгодных для вас условиях.

872-985-7325

часов в неделю, то есть две недели в году. Почему же они вместо регулярной уборки все-таки идут в тренажерные залы? Всею виной – реклама и мода! А ведь специалисты утверждают: чтобы не поправляться, взрослому человеку необходимо сжигать всего около 300-400 калорий в день.

Чемпион по побегам



Ричард Макнейр является неофициальным чемпионом по побегам из тюрем США.

В феврале 1987 года, намазав руки гигиенической губной помадой, он выскользнул из наручников прямо в полицейском участке, выпрыгнул из окна третьего этажа, однако был схвачен. В октябре 1992 года вместе с двумя другими заключенными он по вентиляционной шахте убежал из тюрьмы и скрывался до июля следующего года. За это время он успел послать рождественскую открытку своему надзирателю с издевательским поздравлением, а также использовал его имя при покупке мобильного телефона. Его вновь поймали, но в апреле 2005-го он вновь бежал, спрятавшись в мешке с почтой. Позднее городской полицейский заметил, как человек в майке и трусах, похожий по приметам на сбежавшего, пересекает железнодорожные пути, и спросил, что он здесь делает в столь ранний час. Макнейр ответил, что совершает утреннюю пробежку. Они немного поболтали, и беглецу удалось убедить полицейского, что несмотря на совпадение словесного портрета, он не тот, кого разыскивают. Служитель порядка отпустил его, посоветовав впредь брать на пробежку удостоверение личности. Через месяц сбежавшего все же арестовали. Его решено перевести в одну из федеральных тюрем в Луизиане под усиленный охранный режим. Почти все время он будет находиться в камере. Прогулка – час в сутки, и всегда в наручниках.

Попутчики по интересам

Безусловно, каждому приходилось путешествовать со скучными и неразговорчивыми попутчиками. Чтобы скоротать время в поездке и пообщаться с компанейскими людьми, одна французская железная дорога начала рассаживать пассажиров... по интересам. Теперь покупатель билета на поезд может доплатить полтора евро – и, заполнив анкету, получить попутчика со схожим хобби или взглядом на жизнь. Компания, однако, сразу оговаривает, что такие интересы, как флирт или секс, упоминать в анкете запрещено. На сайте, где заказывают «билет по интересам», есть специальный администратор, который отсекает желающих завести дорожный роман, расистов, террористов и экстремистов всех видов. А для пассажиров, любящих тишину, предусмотрены специальные «зоны молчания».

К вашим услугам – фальшивки



Всего 500 долларов, и никто не усомнится, что вы застрелили в горах Азии снежного барса, а на прошлой неделе пробрались через самые густые джунгли Амазонки. Будет все – и шкура, и лианы из джунглей... А занимается этим вполне официально американская туристическая компания «Персей Турс». Здесь желающим предлагают мнимые корешки билетов, чеки из отелей, фотографии клиента на фоне узнаваемых достопримечательностей, национальные сувениры.

Если клиент хочет, чтобы жена поверила, что он поехал на рыбалку, – «Персей» предоставит не только снимки на фоне реки, но и телефонный номер некоей «сторожки у озера». Там всякому, кто позвонит, скажут, что клиент здесь, но в данный момент отправился порыбачить на другой берег... Рыбу, понятное дело, мужу также предоставят. Один из клиентов заказал полет на Луну на «шаттле» – и ничего! Заказ обошелся ему всего в три тысячи долларов...



Interventional Pain Management **Александр Зоншайн, MD**

Профессор медицинской школы Drexel



**Все виды блокад и
противовоспалительных
уколов под контролем
рентгена C-ARM и
ультразвуковой
аппаратуры.**



**Новейшие методы лечения
болей в шее, спине, коленях
и других суставах**

**В 85% случаев боли полностью
проходят или существенно снижаются**

За несколько дней до соревнований по спортивным танцам я «сорвал» себе спину. Мой физиотерапевт Алина Фиш направила меня к доктору Зоншайну. Уколы меня поставили на ноги, и я смог выступить.

Илья Рейзин
(Директор Школы
Philly Dance Sport Academy)

Боли в пояснице и бедре мучили меня полгода. По совету моего сына доктора Либа я обратился к доктору Зоншайну. После двух уколов боли прошли, и в свои 77 лет я опять играю в теннис.

Альберт Либ

Моя дочь, доктор Инесса Биниауришвили, сама привела меня к доктору Зоншайну с острым радикулитом. Доктор избавил меня от болей.

Огромное ему спасибо!
Лия Биниауришвили

**Somerton
Medical Building**
(Bustleton & Byderry)
12000 Bustleton Ave.
Suite 208

215-969-2331

**НЕКОТОРЫЕ ПРОЦЕДУРЫ
ДОКТОР ПРОВОДИТ
В GRANT SURGICENTER**
2000 Grant Ave.
Suite 101



Чайная колонка

Основная идея белого чая проста, исключительно красива и состоит в том, чтобы чайный лист подвергся как можно меньшей обработке. В технологической цепочке производства белого чая отсутствуют такая процедура, как скручивание, из-за чего белый чай часто имеет весьма корявый вид – но знатоки высоко ценят эту корявость, потому что она является следствием естественного высыхания чайного листа. В той же самой технологической цепочке отсутствует такая процедура, как ферментация (в её искусственном, технологическом смысле) – но это не значит, что белый чай не ферментируется, потому что ферментация (как естественный процесс) в чайных листьях, из которых в итоге получится белый чай, все равно происходит.

С того момента, как чайные листья собраны с куста и до того момента, как они высохнут и превратятся в готовый продукт, проходит некоторое время, в течение которого ферментация в чайных листьях идет естественным образом. В конечном счете, степень ферментации белого чая получается более высокой, нежели у чая зеленого – что часто вызывает удивление у начинающих чаелюбов, часто предполагающих, что белый чай должен быть «самым-самым неферментированным» из всех видов чая.

Вернемся, однако, к основной идее белого чая, которая, как сказано выше, состоит в том, чтобы получить максимально естественный продукт. Нюансы производства белого чая таковы. Во-первых, для производства хорошего бе-

БЕЛЫЙ ЧАЙ

лого чая используется самое лучшее сырье. Это или традиционные для хорошего чая верхушки побегов чайного куста (почка и пара листиков), или и вовсе нераспустившиеся его почки (которые собирают, естественно, с большой осторожностью и в строго определенное время).

Во-вторых, белый чай не просто сушат – его сушат в несколько этапов, например, сначала нагревая на солнце после сбора, а затем подсушивая в тени. Иногда белый чай подсушивают в специальных сушильнях – но даже в этом случае сушка белого чая сильно отличается от сушки, применяемой при производстве других видов чая. Сушка белого чая является «вкусообразующим», если так можно выразиться, процессом – с её помощью производители чая получают практически единственную возможность влиять на ход той небольшой ферментации, что происходит в чайном листе и, в конечном счете, влиять на вкусо-ароматические характеристики продукта. Это звучит немного странно, но собственно высушивание чайных листьев не является единственной целью сушки при производстве белого чая.

И, наконец, в-третьих, при производстве белого чая с ним обращаются чрезвычайно осторожно – в результате чего чайники качественного белого чая представляют собой цельные листья (хоть и скрученные) или почки чайного куста, покрытые характерными ворсинками серебристо-серо-зеленого цвета. Именно цельность листьев (почек) и наличие

ворсинок (в большом количестве, и не на дне емкости с чаем, а на самих чайниках) являются основными визуальными признаками качества белого чая. Использование для производства белого чая некачественного сырья, нарушение технологии его изготовления или неправильное хранение немедленно приведут к «изменению внешности» белого чая – листья поломаются (или изначально будут ломаными), ворсинки обтрясются (или их изначально не будет).

Белый чай часто считается самым редким, самым дорогим и самым роскошным из чаев. Это не совсем так – есть чаи и более редкие и более дорогие. Ну, а «роскошность» является и во все субъективным понятием. Однако качественный белый чай найти действительно достаточно сложно и он действительно достаточно дорог. Цвет настоя белого чая может быть разным – от цвета миндальной скорлупы до цвета янтаря, но не яркого янтаря, а такого, знаете, одновременно светлого, чуть темного и чуть мутного (извините за столь точное описание).

Белый чай требует осторожного обращения не только на всех стадиях производства – но и вообще на всех стадиях своего существования. Его нужно аккуратно хранить, аккуратно заваривать и аккуратно пить. С хранением все понятно, что же касается аккуратности при заваривании, то заключается она в том, что для заваривания белого чая традиционно рекомендуют использовать не особенно горячую воду. Крутой

кипяток может убить аромат белого чая – то есть убить сам белый чай. Часто белый чай рекомендуют заваривать водой, температура которой колеблется от 50 до 70 градусов Цельсия. Но эта рекомендация – не особенно строгая. Вода может быть более горячей, но не сильно. И, конечно, вода для заваривания белого чая не должна перекипать – отсутствие кислорода не даст раскрыться аромату чая.

Некоторые сорта белого чая начинают горчить при длительном настаивании – так что при подборе времени заваривания тоже нужно осторожничать. Причем осторожничать самостоятельно – никакие рекомендации здесь особенно не помогут. На белый чай нужно все настраивать индивидуально – свою посуду, свою воду, свой температурный и временной режим. Ну и, наконец, самая главная аккуратность в обращении с белым чаем – это аккуратность его питья. Белый чай часто называют самым изысканным из чаев. Изысканность эта, кроме очевидных достоинств, имеет и один очевидный недостаток – её не сразу удается уловить. И аромат, и вкус белого чая достаточно тонки, так что к белому чаепитию имеет смысл немного подготовиться, избавив себя от лишних вкусов и ароматов (если говорить по-простому, то пить белый чай после обеда в мексиканском стиле, пожалуй, не стоит – физиологическое действие чай окажет, а вот удовольствия вы не получите). Ну и, конечно, белый чай ничем не заедают. Его пьют сам по себе.

Что же касается вкуса белого чая, то он легкий, чуть сладковатый, мягко-терпкий, освежающий и совсем немного маслянистый. Это очень вкусно, поверьте...

Денис Шумаков

The Law Offices of Dimitri Smirnov, P.C.

112 Lakeside Drive
Southampton, PA 18966

267-684-6880

www.SmirnovLaw.com

Dimitri@SmirnovLaw.com



■ СЕМЕЙНОЕ ПРАВО. ВСЕ ВИДЫ РАЗВОДОВ

■ КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО. КОНТРАКТЫ

■ СДЕЛКИ
С НЕДВИЖИМОСТЬЮ

■ ВОЖДЕНИЕ
В НЕТРЕЗВОМ
СОСТОЯНИИ

■ FAMILY LAW
■ TRAFFIC VIOLATIONS
■ COLLECTIONS
■ LANDLORD-TENANT
■ CONTRACT LAW



ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ
ВСЕГДА
БЕСПЛАТНО

TAX ♦ ACCOUNTING ♦ CONSULTING



FELIX BURIAKOVSKY, CPA

- ♦ Оформление налогов
- ♦ Бухгалтерия для бизнесов
- ♦ Налоговые задолженности
- ♦ Пенсионные отчисления

**БЕСПЛАТНАЯ
КОНСУЛЬТАЦИЯ!**

215-953-7700



ACCOUNTING
PRO NOW

www.accountingpronow.com

1111 Street Road ♦ Suite 102A ♦ Southampton, PA 18966

Аферы

БЕНЗИНОВЫЙ КОРОЛЬ

В ночь на 1 мая, согласно поверьям, ведьмы, злые духи и всякая нечисть слетаются на Лысую гору в Шварцвальде (Германия), и Сатана там правит бал. Тем временем многочисленные их помощники, ассистенты и ученики, оставшись дома без присмотра, резвятся, пробуя свои силы в ремесле, которое поэт охарактеризовал, как «сеять зло без сожаленья».

В Вальпургиеву ночь 1986 года на 66-й улице в районе Бруклина прогрехотало несколько выстрелов. Выглянувшие из окон жители увидели, как серебристо-серый «роллс-ройс», принадлежавший жившему по соседству Майклу Марковицу, врезался в припаркованную у тротуара машину. Соседи вызвали полицию. Полицейский подошел к «роллс-ройсу» и увидел, что Марковиц истекает кровью. Он проговорил имя того, кто стрелял в него, но охранник не понял или не захотел понять. «Какое-то иностранное имя», – говорил он потом. Так закончил свои дни 42-летний эмигрант из Румынии Майкл Марковиц. А начиналось все с радужных надежд на долгую и счастливую жизнь.

Майкл родился в 1946 году в Бухаресте, в благополучной семье. У отца была собственная текстильная фабрика с приличным доходом. Но захватившие власть коммунисты национализировали фабрику, и разорение семьи выбило отца «из седла». От этого удара он уже не смог оправиться. В середине 1960-х семья эмигрировала из Румынии в Израиль. Там Майкл окончил университет, получив степень магистра математики и инженерных наук. Отслужив в израильской армии, он женился на Лие Зигельбаум.

У супругов Марковиц было уже двое детей, когда Майкл вдруг почувствовал, что Израиль тесен для его широкой натуры. В 1979 году он вывез свою семью из Израиля в Соединенные Штаты. Об Америке Майкл еще с детства имел представление, как о месте, где с неба непрерывно льется золотой дождь. Где только законченный идиот может не разбогатеть. По приезде в Америку Майкл решил, что для начала он должен заработать миллионов пять-шесть. Первые его шаги в этом направлении он сделал благодаря способностям и образованию. Он разработал счетчик для такси – тот самый, который сегодня установлен на нью-йоркских «кэбах», – регистрирующий платежи и выдающий пассажирам квитанции об оплате. Работал Майкл над счетчиком на пару с израильским бизнесменом Эфраимом Шуркой, пообещавшим ему обеспечить протекцию у тогдашнего главы городской Комиссии по такси и лимузинам Джея Турова. В начале 1981 года, когда счетчик был готов, Эфраим попытался добратсья до Турова. Однако дальше посредника по имени Хаим Шворц не пробился. Этот Шворц взялся – за определенную мзду, конечно, – довести дело до Турова и представить



ему счетчик Марковиц и Шурка согласились принять и оплатить услуги Шворца. Однако, едва познакомившись с проектом Марковица, Шворц тут же заявил, что – надо же, – он сам, оказывается, изобрел точно такой же счетчик для таксомоторов, и теперь для нью-йоркских такси будут приняты его счетчики. Грабеж среди бела дня! Так первая попытка Марковица относительно честно заработать парочку миллионов рухнула, оставив ему только гордое сознание, что счетчики все же его изобретение.

«Он блестящий парень. У него необыкновенная голова. Если бы он занялся честным бизнесом, то добился бы необыкновенного успеха», – говорил о Марковице федеральный прокурор Майкл Голд. Но Марковиц, огорченный неудачей, в дальнейшем пренебрег честным бизнесом. «Это Америка! Я люблю Америку! Здесь есть, где развернуться! Важно не быть дураком!» – часто говорил Марковиц. Он сошелся с хорошо известным в преступных кругах американским дельцом Джозефом Школьниковым, который посвятил его в тайны «бензинового бизнеса». Марковиц усвоил, что «капают» доллары только из утаенных налогов на бензин, и, разработав свою собственную систему махинаций, создал цепь бензозаправочных станций в Лонг-Айленде. Суть его подхода заключалась в том, что он нанимал какого-нибудь не знающего ни слова по-английски польского или афганского иммигранта и назначал его номинальным президентом компании. Бензин продавали, а налог государство не получало. Когда же являлся чиновник из налогового управления выяснить, что происходит, он обнаруживал, что ему не с кем объясняться – его не понимают. А когда он приходил в следующий раз с переводчиком, то «президента» в компании уже не было, и найти его не представлялось возможным. Марковиц спокойно клал в свой карман 26-процентный налог на бензин.

Дела шли блестяще. Марковиц жил со своей семьей в собственном доме стоимостью 800 тысяч долларов. Внешне дом выглядел более чем скромно, но зато внутри блистал роскошью, как понимали это его хозяева – Майкл и Лия Марковиц. Дом спускался вниз на три подвальных этажа. В нем было четыре спальни, бассейн, джакузи, две столовых. Майкл был хорошим семьянином – не пил, не курил, не прикасался к наркотикам. Любил сидеть дома и лишь изредка играл в карты у приятеля-соседа, где ставки были не ниже 2000 тысяч долларов за игру. Особую привязанность

испытывал Майкл к своим престарелым родителям. Он купил для них дом в Бруклине за полмиллиона и дачу в Монтеселло за 150 тысяч долларов и положил на имя отца 20 миллионов долларов в швейцарский банк.

Каждое утро Майкл Марковиц – высокий грузный мужчина – отправлялся в шикарном автомобиле в свой офис, располагавшийся в новом здании в Лонг-Айленде Сити и оборудованный новейшими компьютерами, факс-машинами, первоклассной конторской мебелью. Начав с покупки захудалой бензokolонки во Флатбуше в начале 1980-х годов, Майкл теперь стал совладельцем 200 бензokolонки в Квинсе и Бруклине. К «делу» были привлечены «джентльмены удачи», прибывшие из СССР, которых Майкл, по словам его знакомого, «ненавидел и презирал», но без которых не мог обойтись в деле.

Словом, все шло, как надо, и годовой доход исчислялся миллионами долларов. Тут бы вздохнуть с облегчением. Но нет! В нашем полосатом мире за взлетом следует падение, за удачей – просчет, а то и провал, за найденным источником обогащения – жестокая конкуренция. Не избежал действия этого закона и Марковиц. Его бензиновые операции вызвали завистливое раздражение. И ни у какой-то там мелкой сошки, а у представителей славной итальянской мафиозной организации «Коза ностра». В один не лучший для Марковица день звезду его финансового успеха затмила мощная фигура (весом в 450 фунтов) Лари Иориццо. Он объяснил Марковицу, что столь успешная «деловая» активность не может протекать вне контроля над ней со стороны определенных лиц. Никто ничем не угрожает, естественно, но встретиться, поговорить и договориться с Майклом Франчезе – крупным авторитетом из мафиозной семьи Коломбо – не мешает. Дважды повторять приглашения не понадобилось. Встреча состоялась и завершилась соглашением о совместной работе и разделе доходов. Встречу эту Лори Бреветти – тогдашний руководитель отдела по борьбе с организованной преступностью в Бруклине – охарактеризовала как «историческую». Ибо впервые был найден общий язык и открыт путь тесному сотрудничеству между старой «Коза нострой» и новым пополнением преступного мира Америки. Согласно принятой конвенции доходы от бензиновых операций отныне должны были делиться в пропорции: 75% – итальянцам, 25% – Марковицу и его сообщникам. Через год Марковиц на своих передовых предприятиях поднял прибыли до 1 миллиарда долларов. Неплохо вроде бы, но честности в разделе добычи не наблюдалось. Итальянские мафиози большого уважения к своим партнерам не испытывали. Как сказал потом Иориццо, у него «был приказ от Франчезе всячески надувать Марковица», что он и делал, так что альянс работал по принципу: «вор у вора дубинку украл». Но даже и при таком раскладе на долю Марковица оставалось около 50 миллионов долларов в год.

Стиль его жизни все более походил на тот, что показывали в «гангстерских» фильмах. Он завел армаду

дорогих автомобилей, включая «роллс-ройс», два «мерседеса», «линкольн», «таун-кар», «кадиллак». Иногда Майкл сам сидел за рулем, но чаще его, как и положено настоящему мафиози, возил личный шофер. Он начал вкладывать деньги в недвижимость: купил 5 квартир в башне Трампа на Пятой авеню в Манхэттене, несколько особняков на Вестсайд, большое здание на Ист 23-й улице и дом в Вене.

Как и все, кто ступил на путь преступления и длительное время движется по нему преуспевая, Марковиц потерял осторожность и вообразил себя неуловимым и безнаказанным. Однако в конце 1982 года в цепочке «воры воруют – полиция их ловит» произошел перелом в пользу последней. Органы правопорядка раскрыли суть операций с бензином. Лари Иориццо был взят «на горячем» и раскололся, посвятив следователей в тайны и детали бензинового альянса. В 1985 году Марковиц почувствовал, что «ищейки идут по его следу». Вместе со своим адвокатом Марковиц отправился в Олбани держать ответ по предъявленному ему обвинению в составлении фальшивой налоговой декларации. Когда же власти в беседе с ним упомянули о грозящем судебном преследовании по поводу связи с мафией, Марковиц согласился сотрудничать и даже выступить в качестве свидетеля обвинения в судебных процессах. Так Марковиц бросил кости в своей последней игре – в двойной игре «и вашим, и нашим», которая, скорее всего, и стала причиной его убийства.

С одной стороны, Марковиц продолжал оставаться в преступном бизнесе. Хотя ему было запрещено заниматься бензином, он, действуя через подставных лиц, разрабатывал и осуществлял свои новые «схемы». Пытался наладить какой-то фанерный бизнес с СССР. Потом, когда с фанерой не заладилось, задумал выпускать журнал, в котором публиковались бы материалы советских журналистов. С другой стороны, он стал осведомителем ФБР. Правда, те сотрудники, которые имели с ним дело, утверждали, что осведомитель он был подозрительный – сообщал ФБР только то, что было уже известно и без него, как бы играл с ФБР в «кошки-мышки». Однако обернулась эта игра другой, именуемой «крыса», что на воровском жаргоне означает «провокация». Именно это слово увидел Маркович написанным черной краской на своем доме в Бруклине.

По словам знакомых, Майкл был не на шутку напуган. Он быстро перевез свою семью в купленную им квартиру в Манхэттене. «Вообще-то мне нечего бояться», – твердил он своим друзьям. – Властям я ничего толком не говорю, зато исправно общаю мафии все, что удастся узнать в офисе ФБР».

Свой последний вечер Марковиц провел у приятелей. Затем он вышел, сел в свой «роллс-ройс» и двинулся с места. В этот момент кто-то, кого, скорее всего, Марковиц знал, остановил машину. Марковиц открыл стекло и стал разговаривать с подошедшим. Беседа закончилась выстрелами и смертью Марковица.

Fisechko.com

СКИДКИ до 40 %*

**ЗАСТРАХУЙТЕ СВОЙ АВТОМОБИЛЬ
В КОМПАНИИ СО ЗНАКОМЫМ ИМЕНЕМ.**

**ВОСПОЛЬЗУЙТЕСЬ СКИДКАМИ - ЗА БЕЗАВАРИЙНУЮ ЕЗДУ,
ПРИ СТРАХОВАНИИ НЕСКОЛЬКИХ АВТОМОБИЛЕЙ
И МНОГИМИ ДРУГИМИ.**

**А ВМЕСТЕ ЭТИ СКИДКИ МОГУТ ОЗНАЧАТЬ
ОЧЕНЬ ВЫГОДНЫЙ ТАРИФ.**

Позвоните сегодня и получите предложение цены.

К вашим услугам русскоязычные представители.

**ОФОРМЛЯЕМ СТРАХОВКИ
ПО ВСЕЙ ПЕНСИЛЬВАНИИ И НЬЮ ДЖЕРСИ**



Марат Иошпа

215-305-5555 office

267-767-5788 cell

8420 Bustleton Ave.,

Philadelphia, PA 19152



State Farm™

*Возможность предоставления скидки и ее размер зависят от порядка, действующего в том или ином штате.
State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company-Bloomington, IL.
Страховые полисы State Farm и обращения за ними, в такую иную формы и требуемые уведомления выполняются
на английском языке. Перевод данного документа осуществлен в ознакомительных целях.
При возникновении любых расхождений предпочтение отдается английской версии.

statefarm.com

ФАНТАСТИЧЕСКАЯ ЧЕТВЕРКА

ЛЮДИ СО СВЕРХЪЕСТЕСТВЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ ПОМОГУТ УЧЕНЫМ ПОБЕДИТЬ БОЛЕЗНИ

Суперсила бывает не только у героев комиксов и фантастических фильмов. Несколько дней назад британские телезрители увидели первый эпизод документального сериала «Невероятная медицина». Журналисты отыскивали необычных людей, которых не берут ни холод, ни змеиные укусы, ни отсутствие кислорода.

Ядовитый коктейль



Стив Людвин

Калифорнийский музыкант Стивен Людвин обожает змеиный яд. «Для меня он как кофе, – говорит американец. – Дает мне заряд энергии». У него дома живут 17 змей, и все они, кроме пары древесных питонов, смертельно ядовиты. Людвина это не смущает. Он делает себе ядовитые инъекции почти тридцать лет.

Все началось в детстве, когда отец отвел его в серпентарий Майами. Директор учреждения изготавливал противоядия и заодно колол яд себе, чтобы выработать иммунитет от укусов. Это произвело на мальчика неизгладимое впечатление. «Он утверждал, что никогда не болеет, и в итоге дожил до ста лет, – рассказывает музыкант. – Я навсегда это запомнил».

В 1987 году Людвин переехал в Лондон и устроился там в фирму, торгующую кобрами и гремучими змеями. Именно тогда он сделал себе первый ядовитый укол. С тех пор так и колется, и ни разу об этом не пожалел. Хотя однажды чуть не погиб: в 2008 году он по ошибке смешал слишком мощный коктейль из ядов гремучей змеи, гадюки и центральноамериканского ботропса.

Людвин считает, что инъекции помогают ему сохранять молодость. Он 13 лет не болел гриппом и в свои 50 выглядит максимум на 35. «Я в самом деле верю, что натолкнулся на что-то интересное», – говорит он.

В отличие от Людвина, ученые из Копенгагенского университета не просто верят – они это знают. Людвин, вернее, его кровь – вот что понастоящему очень интересно. Скорее всего, второго человека, который с таким упорством накачивает свои вены змеиным ядом, на земле нет. Исследователей крайне волнуют его антитела. Не исключено, что из них удастся получить новые перспективные противоядия.

По просьбе медиков Людвин третий год тщательно документирует тип и количество впрыскиваемого яда. Кроме того, четыре раза в год он летает в Копенгаген, чтобы сдать кровь и образцы костного мозга. Когда у ученых наберется достаточно биоматериала, они попытаются изолировать вырабатываемые Людвином антитела и испытают их реакцию на различные яды.

Запах недуга

Однажды гражданка Великобритании Джой Милн заметила, что ее супруг стал пахнуть немного иначе. Она не придала этому значения и заподозрила неладное лишь много лет спустя, когда мужу поставили диагноз: болезнь Паркинсона. В благотворительной организации, которая помогает тем, кто страдает этим недугом, Милн встретила других людей с тем же запахом, и они тоже были больны.

Но никто ничего не чувствовал и не верил в реальность этого запаха. В 2012 году Милн пришла на лекцию нейробиолога Тила Куната. Дождавшись окончания, она сообщила ему, что способна унюхать людей, болеющих Паркинсоном еще до диагноза. Нейробиолог тоже не воспринял ее слова всерьез.



Джой Милн

Но после беседы с коллегой изменил свое мнение. Он отыскал Милн, показал ей двенадцать маек и попросил определить, какие носили люди, страдающие болезнью Паркинсона. Она без труда отобрала семь маек с хорошо знакомым ей запахом. Это произвело впечатление: она ошиблась только с одной майкой.

А через год выяснилось, что и там ошибки не было: у владельца седьмой майки тоже нашли болезнь Паркинсона. Милн поставила диагноз раньше, чем врачи. Как ей это удалось?

Исследователи выяснили, что сильнее всего запах болезни ощущается не в области подмышек, а на воротнике. Предположили, что его источник – сальные железы. О том, что болезнь Паркинсона влияет на

выделение кожного сала, медики узнали почти век назад. О накапливающемся в коже больных белке альфа-синуклеине, который мог вызывать запах, медики тоже знали, но никому не приходило в голову связать эти факты.

Теперь ученые пытаются превратить уникальную способность Милн в технологию диагностики болезни Паркинсона. Если это удастся, врачи смогут начинать лечение на самых ранних стадиях, когда симптомы недуга еще не проявились.

Ледяной человек



Вим Хоф

Голландец Вим Хоф в 17 лет увидел замерзшее озеро и почувствовал непреодолимое желание окунуться в ледяную воду. Он так и сделал, обнаружив, что холод ему совсем не страшен. С тех пор миновало сорок лет, но Хоф продолжает демонстрировать поразительную морозоустойчивость.

В 2007 году голландец отправился за Полярный круг, разулся и босиком пробежал 21 километр по снегу, температура которого составляла минус 35 градусов. Спустя два года он в одних шортах забрался на вершину горы Килиманджаро. Затем решил повторить свой арктический марафон и пробежал 42 километра при двадцатиградусном морозе. А в 2011 году провел почти 113 минут в резервуаре, доверху набитом льдом. Достижение занесли в Книгу рекордов Гиннесса.

Голландец считает, что сумел развить врожденные способности при помощи дыхательной техники Туммо, которую изобрели тибетские йоги. Книга Хофа «Стать ледяным человеком» полна эзотерическими рассуждениями и отсылками к Бхагавад-гите. «Если вы способны научиться использовать свой разум, возможно все», – пишет он.

Как ни странно, ученые считают, что в этом суждении есть доля правды. Исследователи из Неймегенского университета поставили эксперимент: ввели морозоустойчивому голландцу токсин, вырабатываемый кишечной палочкой. Обычно он вызывает симптомы, напоминающие

грипп: повышенная температура, озноб, головная боль. У Хофа все это почти не проявилось.

Затем опыт повторили на добровольцах. После обучения методу Хофа они легче переносили токсин, чем контрольная группа. Авторы исследования склоняются к выводу, что предложенные голландцем дыхательные упражнения позволяют управлять иммунной реакцией организма.

Последний кислород

В марте 2016 года фридайвер Бранко Петрович из Сербии поставил мировой рекорд: он задержал дыхание, нырнул под воду и провел там 10 минут 14 секунд. Обычному человеку без воздуха трудно продержаться и 30 секунд, но Петрович – не обычный. Он учился нырять и задерживать дыхание с пяти лет. В 16 занялся подводной охотой и бросил ее только ради того, чтобы стать профессиональным спортсменом.

Ученых давно интересует, как ныряльщикам удается столь долго обходиться без кислорода. В общих чертах механизм ясен давно. В холодной воде сердцебиение у человека замедляется, сосуды сужаются, а кровь из конечностей перенаправляется к мозгу и сердцу.

Увы, энергии и кислорода, которые удается сберечь таким образом, на десять минут никак не хватит. За это время мозг ныряльщика должен был бы получить непоправимые повреждения, но этого не происходит. Почему? Ответ на этот вопрос пытается найти профессор физиологии из Сплитского университета Жейко Дуйич.



Фридайверы из Германии и Бразилии борются за новый мировой рекорд

Он обнаружил, что при недостатке кислорода у ныряльщиков наблюдаются непроизвольные спазмы наружных межреберных мышц и диафрагмы, сначала слабые и редкие, затем все более сильные и частые. Это позволяет организму добраться до остатков воздуха, еще оставшегося в легких.

Дуйич надеется, что существует способ запустить этот защитный механизм в других ситуациях – например, при сердечном приступе. Это могло бы сохранить жизнь миллионам человек.

В 1826 году Жозеф Ньепс для получения изображения установил на подоконник камеру-обскуру с оловянной пластиной, покрытой асфальтом и начал съёмку, которая проводилась полный световой день. Так получился первый в истории фотографии пейзаж. С момента изобретения технического способа более

ПЕЙЗАЖ В ФОТОГРАФИЯХ

или менее мгновенного запечатления образов и видов, изображение ландшафтов стало самым распространенным мотивом в фотографии. Задачи художественной фотографии

при съёмке пейзажа и способы их решения аналогичны задачам этого жанра в пейзажной живописи. Хотя есть и специфические составляющие, связанные с отличием техник –

живописной и фотографической. Если пейзаж в живописи – это, как правило, некое обобщение, то в фотографии – это, наоборот, подчеркнутая детализация.



Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, **компактная, облегченная**, не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

authorized distributor of

RAINBOW

ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ

Бесшумная работа, фильтр вода, мойка любых полов, включая паркет, мягкой мебели, стекол, зеркал, матрасов. Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW НА НОВЫЕ - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 -100% от заплаченной за него суммы.

ПРОДАЖА, РЕМОНТ, АКСЕССУАРЫ



**FREE
Pick-Up
and Delivery**

215-275-8822

Pilgrim Travel Group

9630 Bustleton Ave., Phila 19115 * (215) 464-4565

подробности на сайте www.pilgrim-group.org

21 апреля - 1 мая	 БЕНИЛЮКС-ШВЕЙЦАРИЯ. 11 дней	\$1310+air
12-22 мая	заполнено 60% мест ИРЛАНДИЯ-ШОТЛАНДИЯ-УЭЛЬС-СЕВЕРНАЯ АНГЛИЯ. 11 дней	\$1450+air
7-18 июня	СЛОВЕНИЯ-ХОРВАТИЯ-ЧЕРНОГОРИЯ. 12 дней	\$1300+air
11 июня	SPECIAL BERMUDA CRUISE	\$940
17-25 июня	КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ. 9 дней. Yellowstone и другие национальные парки. Красочный фестиваль в индейской резервации.	\$1000+air
август	ПИЕШТЯНЫ, Словакия. 2 недели лечение опорно-двигательного аппарата	\$1590+air
7-16 сентября	БАРСЕЛОНА-НИЦЦА-МОНТЕ КАРЛО 10 дней (с отдыхом на Коста Брава и Лазурном берегу)	\$1200+air
8-18 сентября	ЧЕХИЯ - АВСТРИЯ- ВЕНГРИЯ. 11 дней самый популярный тур 2008-13гг	\$1200+air
15-25 сентября	ПОРТУГАЛИЯ-ИСПАНИЯ. 11 дней	\$1200+air
16-25 сентября	ВСЯ ИТАЛИЯ. 10 дней	\$1220+air
октябрь	ЛАС ВЕГАС. 5 дней. Отель, экскурсии (перелет включен)	\$550

ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Biz Azərbaycan dilinde danışırlıq, Biz Türkçe konuşuyoruz

Для жителей и гостей города-экскурсии по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)

\$50 при оплате 50% от
путевки за 6 месяцев

\$100 при покупке второго
тура на тот же год

\$25 рекомендация (referral)
новым туристам.

Путешествие

Я хорошо понимаю, что читателю не очень нужно всё это знать, но мне-то очень нужно рассказать ему об этом.
Из Жан Жака Руссо

Мечты сбываются, особенно, в Америке. В детстве мы зачитывались рассказами и повестями А.Грина. И у нас не оставалось никаких сомнений в том, что всё, о чём писал Грин, происходило в далёкой Португалии, на юго-западной оконечности Европы. Ведь недаром писатель назвал город действия – Лисс. Звучит почти как Лиссабон. Замечательный архитектор, художник, скульптор, поэт Савва Григорьевич Бродский (1923 – 1982), иллюстратор 6-томного собрания сочинений Грина, создатель музеев Грина в Феодосии и Старом Крыму и карты “Гринландии” подтвердил нашу “догадку”. И вот теперь мы сами сможем удостовериться в этом.

Летели мы из Нью-Йорка в Мадрид, а затем в Лиссабон. В Мадриде пришлось задержаться на 4 часа, ибо в аэропорту Лиссабона была объявлена 4-часовая забастовка. Забастовка закончилась в точно назначенное время, и мы – на месте. 15 минут от аэропорта, и мы уже в гостинице “Рим”. И в тот же день началось знакомство с городом.

Но сначала немного истории о стране. Португалия – одна из старейших стран Европы. Когда римляне прибыли сюда в 218 году до н.э., они называли весь полуостров Испанией, но регион между реками Дуру и Тэжу был назван Лузитанией в честь кельтско-берийского племени лузитан, которое жило там ещё в 4-ом – 3-ем веках до

н.э. Когда в 5-ом веке Римская империя перестала существовать, Испания заполнилась германскими племенами, а в 711 году – маврами, пришедшими из Северной Африки. В 9-ом веке начался длительный процесс отвоевания перинеиских земель (Реконкиста). Небольшая страна Портукале, стала первым независимым графством в 868 году под правлением Вимара Переша и продолжила отвоевание территории на юг страны. В 1071 году после смерти правителя Нуньо II Мендеша, графство отошло к Галисийскому королевству. В 1093 году Альфонсо Кастильским было создано второе португальское графство Condado Portucalense (Кондадо Портукаленсе), которое уже в 1139 году избавилось от владычества мавров, а в 1143-ем официально провозгласила независимое королевство под руководством своего первого короля Афонсу Энрикеша (годы правления 1139-1185). Лиссабон был отвоеван через 4 года. Напомним, что в Испании Реконкиста закончилась лишь в 1492 году. Остальную историю страны мы изучим по ходу нашего путешествия.

Португальский язык возник во времена покорения Иберийского полуострова римлянами. Латынь, на которой говорили римские завоеватели, превратилась в её подобие (так называемая “вульгарная латынь”) с некоторыми последующими добавками и произношениями от германских племён и мавров. Да и римская армия состояла не только из одних римлян. Те-



перь на португальском, кроме Португалии, говорят около 250 миллионов человек, португальский – государственный язык в Бразилии, Мозамбике, Анголе, Кабо Верде (Республика острова Зелёного мыса), Восточном Тиморе, Гвинее Бисау, Макао, Сан-Томе и Принсипи, Экваториальной Гвинее. Перечень этих стран – список бывших португальских колоний. Они входят в чисто символическое португальское содружество наций.

А население самой Португалии с Азорскими островами и Мадейрой ныне – чуть более 10 с половиной миллионов. Это шестая часть нынешней Испании, и по территории Португалия составляет такую же часть своего извечного конкурента. Есть от чего огорчаться жителям теперь маленькой страны. Португальцы понимают испанцев (ведь у них тоже вульгарная латынь). Но есть существенные различия в произношении: в португальском много шипящих и жужжащих звуков. Это различие подобно различию польского и украинского. Кроме того, в конце слов “о” зачастую произносится как “у”. Надо отметить, что на северо-востоке страны существует ещё региональный мирандский язык. На нём говорят несколько десятков тысяч жителей. А в испанском регионе Галисии, граничащей с Португалией на севере, язык (галисийский) очень близок к португальскому, просто родной брат.

81 процент населения страны – католики, протестантов – 2 процента. В крупнейших городах страны Лиссабоне и Порту есть иудейские общины – в общем около 8 тысячи человек (цифра официальной переписи, справочники называют меньшую цифру). Ещё 6,8 процента считают себя атеистами. Надо отметить, что молодые люди теперь всё чаще вообще не посещают церкви.

Обязательная воинская служба была отменена в 2004 году, армия – добровольная. Женщины имеют право проходить службу в армии, за исключением боевых специальностей.

В первую нашу поездку по городу мы обратили внимание на обилие расписных петушков во всех сувенирных магазинах, куда мы заходили. Этот сувенир имеет свою историю.

Итак, это случилось давным-давно, а точнее, в средние века.

Паломники шли через Португалию в святой город Сантьяго-де-Компостелла,

который тогда процветал и теперь процветает в Галисии, куда мы ещё доберёмся в следующем нашем путешествии. По дороге они заночевали на постоялом дворе в городке Барселуш на севере страны. Теперь Барселуш – маленький городок, а в те времена это была столица первого графства независимой Португалии (с 1298 года) и резиденция герцога Браганца, ставшего основоположником династии португальских королей (с 1640 года). Хозяйке двора приглянулся молодой галисиец и она стала всячески домогаться его. Но галисиец ответил отказом. Тогда ночью хозяйка подложила в вещи галисийца серебряные вещи, а утром заявила о пропаже. Охрана обыскала вещи паломников и нашла серебро. Галисийца арестовали, и судья приговорил его к смертной казни через повешение. Перед казнью приговорённый, в последней просьбе, попросил об аудиенции у судьи. Его просьбу выполнили. У судьи шла пирушка, на столе стояло блюдо с жареным петухом. Юноша стал говорить о своей невиновности, но судья не хотел слушать его. И тогда молодой человек сказал, что он настолько безвиновен, что когда его будут вешать, этот жареный петух закукарекает. Когда наступил час казни, жареный петух вдруг ожил и закукарекал. Поражённый судья вскочил и побежал к месту казни. Палач плохо завязал узел на шее осуждённого, и тот был ещё жив. Судья распорядился освободить юношу. Спустя несколько лет галисиец вернулся в Барселуш и поставил памятный крест во славу деви Марии и святого Яго. А петушок на этом не закончил своё существование. В 1930-ых годах гонимый Коту из деревеньки вблизи от Барселуша воссоздал из глины петуха. Его красиво раскрасили, и все жители деревни, а затем и окрестностей захотели иметь такого петушка. Так крашенный петушок стал символом Португалии. Естественно, что и мы прибрали таких же петушков, как память о стране.

А теперь начнём наше знакомство с Лиссабоном, городом с 20-вековой историей. Население города – 564 тысячи человек, а в Большом Лиссабоне (с пригородами) – 3 миллиона, более четверти населения всей страны. Мэр города – Антониу Луиш Сантуш да Кошта. Я привёл здесь его полное имя, чтобы читатели почувствовали португальское произношение, по-испански это звучало бы: Антонио Луис Сантос да Коста. Кстати, Сантуш означает святой, Кошта – берег. Расположен город на реке Тэжу. С этой рекой мы

Продолжение на стр.48

11880 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Jen Travel

Более чем 15-летний опыт работы

215-725-3962
Fax: 215-722-0831
Izytravel@gmail.com

Мы - эксперты в организации вашего отпуска и поможем сделать его незабываемым.



Специализируемся на групповых и индивидуальных поездках.

ПРЕДЛАГАЕМ

- Групповые поездки - 29 марта 2017 года – Мексика с отдыхом Акапулько
- 9 мая 2017 года – Венгрия 2 недели с лечением, (см. статью о поездке в Залакарош)
- Испания с отдыхом – любая пятница
- Коста Рика с отдыхом – в любой день
- Круизы на Карибские острова, в Европу и по всему миру (возможно низкие цены)
- Путевки в санатории Чехословакии, Венгрии, Израиля и других стран
- Авиабилеты, оформление приглашений, перевод документов, нотариальное заверение документов, оформление Апостиля
- Помогаем в открытии виз в Россию, Беларусь, Узбекистан, Китай, Бразилию и др.

Экскурсии с Любовью

Посещение достопримечательностей и музеев с профессиональным гидом



Нью Йорк, Вашингтон, Балтимор, Бостон, Ниагарские водопады, Горная Вирджиния, Коннектикут, дворцы и парки Дюпонов и Рокфеллеров в любой день недели

www.usatravelru.com e-mail: eihtravel@gmail.com

267-265-6552 Алекс

267-265-6656 Люба

АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas, Floor 21, New York, New York 10018



Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299
Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца.....от \$650



(212) 239-8000 (Алла) | (718) 743-1119 taxes not included

AMAZING TOURS, INC

Luxury Motorcoach Transportation
Единственная в Филадельфии русскоговорящая автобусная компания

Регулярные поездки (вторник, воскресенье) **в Атлантик-Сити и Sand's Casino**
из многих, удобно для вас расположенных мест.

Групповые заказы на всевозможные торжества и корпоративные поездки.

Обслуживание аэропортов и гостиниц.

Путешествия и экскурсии.



офис 215-820-4422
fax 215-504-2115
info@amazingtoursonline.com
www.amazingtoursonline.com

МАКСИМАЛЬНЫЙ КОМФОРТ, ОТЛИЧНЫЙ СЕРВИС И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ

ЭКСКУРСИИ с ИГОРЕМ

ЭКСКУРСИИ с профессиональным экскурсоводом
Группы до 11 человек, в любой день недели.
Выезд из Нордиста.

- * НИАГАРА, США - 2 дн.
- * New York * Washington
- * Philadelphia * Балтимор
- * Сады Дюпона
- * Парк современной скульптуры

В бизнесе 15 лет.

Fully licensed and insured

Friendly Services
Экскурсии с русским гидом

Для заказов звоните Лине
(215) 891-5153



genetravel@gmail.com

GENE TRAVEL

СТРАХОВАНИЕ ПУТЕШЕСТВИЙ



My Next destination is....

КРУИЗЫ, ПАНСИОНАТЫ, ТУРЫ ПО 5 КОНТИНЕНТАМ

THAILAND, SPAIN, TURKEY, MONACO, NORWAY, ISRAEL, IRELAND, GREECE, JAPAN, KOREA, CHINA, ITALY

410-610-2036 Геннадий и Клара **877-980-6262**

NORTHEAST
INSURANCE

215-355-5050

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

Низкие цены!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

ДЛЯ TRUCKDRIVERS



APPORTIONED

- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS
ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

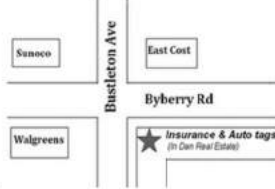
НОТАРИАЛЬНЫЕ
УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности

12045 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19116
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

267-912-2603

www.northeastinsurance.com
northeastinsurance@gmail.comКсения Кокшинская
Licensed agentЯна Захаренко
Licensed agentНаследственная предсказательница
МАРЬЯНАПРОИСХОДИТ ИЗ СТАРИННОГО РОДА,
ХРАНЯЩЕГО ТАЙНЫ ЗНАНИЙ ПРЕДСКАЗАНИЯ БУДУЩЕГО:

- ♦ гадание по старинным венгерским картам, линиям руки, по фото;
- ♦ гадание на кофейной гуще;
- ♦ предсказания по чертам лица;
- ♦ снятие порчи, венца безбрачия, помощь в семейных неурядицах;
- ♦ верну любимого человека;
- ♦ решение проблемы бесплодия;
- ♦ помощь в бизнесе, отведу грядущую опасность;
- ♦ предсказания на несколько лет вперед;
- ♦ работа на расстоянии.

Ваша вера –
моя сила

Я не даю пустых обещаний и гарантий, как это делают многие. Я гарантирую достижение результата и его сохранение. Мои слова никогда не расходятся с делом.

Мне ничего не нужно рассказывать...

Я сама расскажу Вам о Вас и Вашей семье, ситуации.

929-426-4896 Живу в НЕ Филадельфии

Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 27 марта по 2 апреля 2017 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 27 МАРТА	ВТОРНИК 28 МАРТА	СРЕДА 29 МАРТА	ЧЕТВЕРГ 30 МАРТА	ПЯТНИЦА 31 МАРТА	СУББОТА 1 АПРЕЛЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 2 АПРЕЛЯ
6.00 Телеканал "Доброе утро" 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Телеканал "Доброе утро" 9.00 "Жить здорово!" 10.00 "Модный приговор" 11.00 Прямой информационный канал "Первая Студия" 12.00 "Наедине со всеми". Программа Юлии Меньшовой 13.00 "Наедине со всеми". Программа Юлии Меньшовой 14.00 "Время" 14.35 "Сегодня вечером" с Андреем Малаховым 16.00 "Контрольная закупка" 16.40 "Время покажет" 17.00 Новости 17.15 "Время покажет" 19.00 Новости 19.15 "Время покажет" 19.30 "Мужское / Женское" 20.20 "Давай поженимся!" 21.10 "Пусть говорят" с Андреем Малаховым 22.00 "Время" 22.35 Премьера. Ваина Джоканте, Максим Матвеев, Ксения Раппопорт, Светлана Ходченкова в многосериальном фильме "Мата Хари" 0.15 "Вечерний Ургант" 0.45 Премьера. "Салам Масква". Многосериальный фильм 1.45 "Наедине со всеми" 3.00 Новости 3.20 "Пусть говорят" с Андреем Малаховым 4.05 "Модный приговор" 5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 "Давай поженимся!"	6.00 Телеканал "Доброе утро" 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Телеканал "Доброе утро" 9.00 "Жить здорово!" 10.00 Прямой информационный канал "Первая Студия" 11.00 "Модный приговор" 12.00 "Наедине со всеми". Программа Юлии Меньшовой 13.00 "Наедине со всеми". Программа Юлии Меньшовой 14.00 "Время" 14.35 "Мата Хари". Многосериальный фильм 16.15 "Контрольная закупка" 16.40 "Время покажет" 17.00 Новости 17.05 "Время покажет" 19.00 Новости 19.15 "Время покажет" 19.30 "Мужское / Женское" 20.20 "Давай поженимся!" 21.10 "Пусть говорят" с Андреем Малаховым 22.00 "Время" 22.35 Премьера. Ваина Джоканте, Максим Матвеев, Ксения Раппопорт, Светлана Ходченкова в многосериальном фильме "Мата Хари" 0.15 "Вечерний Ургант" 0.45 Премьера. "Салам Масква". Многосериальный фильм 1.45 "Наедине со всеми" 3.00 Новости 3.20 "Пусть говорят" с Андреем Малаховым 4.05 "Модный приговор" 5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 "Давай поженимся!"	6.00 Телеканал "Доброе утро" 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Телеканал "Доброе утро" 9.00 "Жить здорово!" 10.00 "Модный приговор" 11.00 Прямой информационный канал "Первая Студия" 12.00 "Наедине со всеми". Программа Юлии Меньшовой 13.00 "Наедине со всеми". Программа Юлии Меньшовой 14.00 "Время" 14.35 "Мата Хари". Многосериальный фильм 16.15 "Контрольная закупка" 16.40 "Время покажет" 17.00 Новости 17.15 "Время покажет" 19.00 Новости 19.15 "Время покажет" 19.30 "Мужское / Женское" 20.20 "Давай поженимся!" 21.10 "Пусть говорят" с Андреем Малаховым 22.00 "Время" 22.35 Премьера. Виктория Исакова, Александр Лыков, Константин Лавроненко, Дарья Мороз, Андрей Смоляков в многосериальном фильме "Инквизитор" 0.15 "Вечерний Ургант" 0.45 Премьера. "Салам Масква". Многосериальный фильм 1.45 "Наедине со всеми" 3.00 Новости 3.20 "Пусть говорят" с Андреем Малаховым 4.05 "Модный приговор" 5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 "Давай поженимся!"	6.00 Телеканал "Доброе утро" 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Телеканал "Доброе утро" 9.00 "Жить здорово!" 10.00 "Модный приговор" 11.00 Прямой информационный канал "Первая Студия" 12.00 "Наедине со всеми". Программа Юлии Меньшовой 13.00 "Наедине со всеми". Программа Юлии Меньшовой 14.00 "Время" 14.35 "Инквизитор". Многосериальный фильм 16.15 "Контрольная закупка" 16.40 "Время покажет" 17.00 Новости 17.15 "Время покажет" 19.00 Новости 19.15 "Время покажет" 19.30 "Мужское / Женское" 20.20 "Давай поженимся!" 21.10 "Пусть говорят" с Андреем Малаховым 22.00 "Время" 22.35 Премьера. Виктория Исакова, Александр Лыков, Константин Лавроненко, Дарья Мороз, Андрей Смоляков в многосериальном фильме "Инквизитор" 0.15 "Вечерний Ургант" 0.45 Премьера. "Салам Масква". Многосериальный фильм 1.45 "Наедине со всеми" 3.00 Новости 3.20 "Пусть говорят" с Андреем Малаховым 4.05 "Модный приговор" 5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 "Давай поженимся!"	6.00 Телеканал "Доброе утро" 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Телеканал "Доброе утро" 9.00 "Жить здорово!" 10.00 "Модный приговор" 11.00 Новости (с субтитрами) 11.45 Арчил Гомиашили, Сергей Филиппов в фильме "Комедия давно минувших дней" 13.10 "Наедине со всеми". Программа Юлии Меньшовой 14.00 "Время" 14.30 "Инквизитор". Многосериальный фильм 16.10 "Время покажет" 18.20 "Жди меня" 19.00 Новости 19.20 "Мужское / Женское" 20.05 "Человек и закон" с Алексеем Пимановым 21.00 "Поле чудес" 22.00 "Время" 22.30 "Лучше всех!" 23.45 "Вечерний Ургант" 0.30 Премьера. Дмитрий Нагиев, Юлия Александрова, Инна Чурикова в музыкальной комедии "Самый лучший день" 2.10 Александр Збруев, Алексей Капитунов в фильме "Кино про Алексея" 3.00 Новости (с субтитрами) 3.15 Фильм "Кино про Алексея". Продолжение 4.00 Валерий Золотухин, Юрий Смирнов в фильме "Бумбараш" 5.00 Новости (с субтитрами) 5.20 Фильм "Бумбараш". Продолжение	7.05 "Олег Меньшиков. "Время, когда ты можешь все!" 8.00 Новости (с субтитрами) 8.20 "Семь невест ефрейтора Збруева" 10.20 "Играй, гармонь любимая!" 11.00 Новости (с субтитрами) 11.45 "Смешарики. Новые приключения" 11.55 "Умницы и умники" 12.10 "Слово пастыря" 12.25 Премьера. "Мата Хари. Шпионка, которую предали" 13.25 Премьера. "Вокруг смеха" 14.00 "Время" 14.20 Премьера. "Вокруг смеха" 16.25 "Солдат Иван Бровкин" 18.00 "Покровские ворота" 20.20 "Минута славы". Новый сезон 22.00 "Время" 22.20 "Сегодня вечером" с Андреем Малаховым 23.45 Премьера. "Прожекторперисхилтон" 0.15 Премьера. "Одной левшой" 1.40 "Труффальдино из Бергамо" 3.00 Новости (с субтитрами) 3.15 Фильм "Труффальдино из Бергамо". Продолжение 4.05 "Светлая личность" 5.00 Новости (с субтитрами) 5.20 Фильм "Светлая личность". Продолжение 5.45 "Комедия давно минувших дней"	7.10 "Наедине со всеми" 8.00 Новости (с субтитрами) 8.20 Фильм Андрея Тарковского "Иваново детство" 9.55 "Смешарики. ПИН-код" 10.10 "Часовой" 10.35 "Здоровье" 11.35 "Непутёвые заметки" с Дмитрием Крыловым 11.50 "Пока все дома" 12.35 "Фазенда" 13.00 "Теория заговора" 14.00 Воскресное "Время". Информационно-аналитическая программа 15.30 Премьера. "ТилиТелестест" с Ларисой Гузеевой 16.50 "Романовы" 18.40 Концерт к Дню войск национальной гвардии РФ 20.35 Премьера. "Лучше всех!" 22.00 Воскресное "Время". Информационно-аналитическая программа 23.30 "Что? Где? Когда?" Весенняя серия игр 0.30 К 80-летию Дома актера. Юбилейный вечер 2.15 "Белая ночь, нежная ночь..." 3.00 Новости 3.20 Фильм "Белая ночь, нежная ночь..." 4.15 "Сцены из семейной жизни" 5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 Фильм "Сцены из семейной жизни". Продолжение

International Post Service
ГАЛИЧИНА
11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116
215-342-4245
7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

Внимание New Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:
www.galichina.us

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА
267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

БЕСПЛАТНО 11-я посылка

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116
(напротив кафе Микеланжело)

kolosexpress.com

Kolos

EXPRESS

Замовляйте у Нас!
Доставка від 3 до 7 днів.

Доставка продуктовых пакетів по Україні!

Широкий асортимент продуктів та побутових товарів, виробництва України і країн Балтії.

Швидкість, якість та надійність гарантуємо!

kolosexpress.com
(267) 574-0054
info@kolosexpress.com
P.O. Box 11614
Philadelphia, PA 19116

Программа передач НТВ-Америка с 27 марта по 2 апреля 2017 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 27 МАРТА	ВТОРНИК 28 МАРТА	СРЕДА 29 МАРТА	ЧЕТВЕРГ 30 МАРТА	ПЯТНИЦА 31 МАРТА	СУББОТА 1 АПРЕЛЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 2 АПРЕЛЯ
06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «СМОТР» 10:30 «УМНЫЙ ДОМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:20 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 01:10 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 04:30 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:35 «ФОРМУЛА 1» 07:45 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:20 СЕРГЕЙ БЕЗРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ОХОТА НА ДЬЯВОЛА» 9-Я И 10-Я С. 11:00 «ИТОГИ ДНЯ» 11:25 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 5-Я И 6-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 03:50 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 04:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:20 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ДВОЙНЫЕ СТАНДАРТЫ» 12:25 СЕРГЕЙ БЕЗРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ОХОТА НА ДЬЯВОЛА» 9-Я И 10-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 5-Я И 6-Я С. 04:20 «БИЗНЕС-КЛУБ» 04:40 «ОДНАЖДЫ» 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:20 СЕРГЕЙ БЕЗРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ОХОТА НА ДЬЯВОЛА» 11-Я И 12-Я С. 11:00 «ИТОГИ ДНЯ» 11:25 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 7-Я И 8-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 03:50 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 04:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:20 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 12:25 СЕРГЕЙ БЕЗРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ОХОТА НА ДЬЯВОЛА» 11-Я И 12-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 7-Я И 8-Я С. 04:20 «ФОРМУЛА 1» 04:30 «МЫ И НАУКА» 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:20 СЕРГЕЙ БЕЗРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ОХОТА НА ДЬЯВОЛА» 13-Я И 14-Я С. 11:00 «ИТОГИ ДНЯ» 11:25 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 9-Я И 10-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 03:50 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 04:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:20 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 10:30 «ИХ НАВЫ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 12:25 СЕРГЕЙ БЕЗРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ОХОТА НА ДЬЯВОЛА» 13-Я И 14-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 9-Я И 10-Я С. 04:25 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:20 СЕРГЕЙ БЕЗРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ОХОТА НА ДЬЯВОЛА» 15-Я И 16-Я С. 11:00 «ИТОГИ ДНЯ» 11:25 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 11-Я И 12-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:20 «БИЗНЕС-КЛУБ» 03:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:10 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:20 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «БИЗНЕС-КЛУБ» 10:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 12:25 СЕРГЕЙ БЕЗРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ОХОТА НА ДЬЯВОЛА» 15-Я И 16-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 11-Я И 12-Я С. 04:20 «ФОРМУЛА 1» 04:30 «БИТВА ШЕФОВ» 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ЧП. РАССЛЕДОВАНИЕ» 08:00 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:20 «ПЕРСОНА ГРАТА» 09:50 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «НТВ-ВИДЕНИЕ» 11:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ДЕМБЕЛЯ» 12:00 «СЧАСТЛИВЫЙ БИЛЕТ» 12:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:20 «ПЕРСОНА ГРАТА» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:25 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:10 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:20 «ПЕРСОНА ГРАТА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 «НТВ-ВИДЕНИЕ» 07:30 «СЧАСТЛИВЫЙ БИЛЕТ» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:20 «ДЕМБЕЛЯ» 09:10 «ДИКИЙ МИР» 09:30 «СМОТР» 10:00 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 10:30 «УМНЫЙ ДОМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 12:35 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:30 «ДВОЙНЫЕ СТАНДАРТЫ» 02:25 ДМИТРИЙ ЛАВРОВ В СЕРИАЛЕ «ЧЕЛОВЕК БЕЗ ПРОШЛОГО» 13-Я И 14-Я С. 03:55 «БИТВА ШЕФОВ» 04:40 «ОДНАЖДЫ» 05:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ» 08:00 «ТЫ СУПЕР» 10:10 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ» 11:00 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛОРАМА» 11:50 ДМИТРИЙ ЛАВРОВ В СЕРИАЛЕ «ЧЕЛОВЕК БЕЗ ПРОШЛОГО» 13-Я И 14-Я С. 01:30 «БИТВА ШЕФОВ» 02:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 03:55 «ТЫ СУПЕР»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 07:10 «ДВОЙНЫЕ СТАНДАРТЫ» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:15 «ФОРМУЛА 1» 08:25 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 09:15 «ОДНАЖДЫ» 09:50 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 12:00 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 12:35 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 01:30 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 02:25 ДМИТРИЙ ЛАВРОВ В СЕРИАЛЕ «ЧЕЛОВЕК БЕЗ ПРОШЛОГО» 13-Я И 14-Я С. 04:00 «XXX ЦЕРЕМОНИЯ ВРУЧЕНИЯ ПРЕМИИ НИКА» 06:10 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ» 08:10 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 09:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ПЁТР ФЁДОРОВ В ФИЛЬМЕ «ЛЕДОКОЛ» 11:00 ДМИТРИЙ ЛАВРОВ В СЕРИАЛЕ «ЧЕЛОВЕК БЕЗ ПРОШЛОГО» 13-Я И 14-Я С. 12:30 «XXX ЦЕРЕМОНИЯ ВРУЧЕНИЯ ПРЕМИИ НИКА» 02:40 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 03:25 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 04:20 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 05:05 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

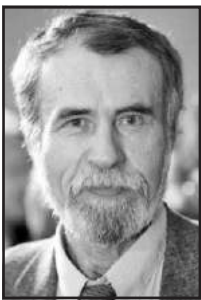
Владимир Маканин отметил 80-летие

В детстве он мечтал стать шахматистом, окончил мехмат МГУ, а затем поступил на Высшие курсы сценаристов и режиссёров. Но вскоре понял, что труд писателя объединяет в себе несколько видов искусств – режиссуру, живопись, актёрство. «Писательство» Маканин называет «потребностью души», а истинным профессионализмом считает то состояние, когда «жизнь начинает соединяться с сочинёнными тобой текстами». Аналитический склад ума в сочетании с писательским ощущением жизни – такой, какая она есть на самом деле. Художественный мир Владимира Маканина особый, его нельзя спутать ни с чем. Свою первую повесть «Прямая линия» он опубликовал в 1965-м. С тех пор написал более 30-ти произведений. Среди которых нашумевшие романы – «Портрет и во круг», «Андеграунд», «Асан».

Маканин – писатель драматический, его невозможно читать для развлечения, его нельзя читать для отвлечения от реальности, его надо читать для того, чтобы понять, в какой реальности мы живем.

Его герои – обыкновенные люди. Главная тема – жизнь человека в изменчивом и сложном мире. Его творчество нередко называют «социальным человековедением».

Его слог, простой и математически выверенный, легко переводится на язык театра и кино. Маканин – очень тонкий психолог, он чувствует удивительным образом людей среднего и старшего поколения.



Уникальная судьба Евгения Замятина

80 лет назад, 10 марта 1937 года, в Париже скончался замечательный русский писатель и публицист Евгений Замятин. Он остался в истории не только как блестящий прозаик, написавший одну из самых знаменитых антиутопий в истории мировой литературы, но и как бесстрашный человек, бросивший вызов тоталитарному государству.

Евгений Иванович Замятин родился в 1884 году в маленьком уездном городе Лебедянь Тамбовской губернии в семье священника.



Февральскую революцию 1917 года Замятин встретил если не с восторгом, то, по меньшей мере, с надеждой: в конце концов, он сам «работал» на революцию. Корней Чуковский, описывая Замятина тех лет, особо отметил одну из главных особенностей характера Замятина – его бунтарский нрав, непокорность, независимость. Писателя дважды арестовывала уже ЧК: сначала он вместе с Блоком и другими «подозрительными интеллигентами» проходил по делу левых эсеров, второй раз намечался кандидатом на знаменитый «философский пароход», на котором в 1922 году были высланы за границу лучшие представители российской интеллигенции.

Замятин лишь случайно не попал на борт этого парохода: к тому времени у него уже сложилась твердая репутация «внутреннего эмигранта». Отношение Замятина к новой власти изменилось довольно быстро. Он увидел, что большевики уничтожают как раз те ценности, которые были для него главными: личность и свободу. Ну, а после того, как появился его роман «Мы», комиссаров от литературы, приравнявших перо к штыку, уже ничего не могло остановить. Травля достигла своего апогея.

«Мы» – это блестящая антиутопия, роман со стремительно развивающимся сюжетом, пародийный и трагический одновременно, гениально пророческий. В интервью одной из французских газет автор так охарактеризовал свой замысел: «Этот роман – сигнал об опасности, угрожающей человеку, человечеству от гипертрофированной власти машин и власти государства, роман об отношении личности и коллектива, личности и государства».

Такой роман советская цензура даже в начале двадцатых годов, ну никак не могла пропустить. Впервые роман «Мы» был опубликован в английском переводе, позже – на чешском и французском языках и лишь в 1927 году впервые вышел по-русски, но тоже за границей: фрагменты из него напечатал эмигрантский журнал «Воля России». На родине писателя роман впервые появился лишь в перестроенные времена.

А в конце двадцатых годов преследования Замятина не ограничивались только словесными нападениями. «Врага» Замятина перестали печатать, его лишили преподавательской и редакторской работы, его пьесы (очень популярные у зрителей) снимались с репертуара... И тогда, в июне 1931 года, он написал свое знаменитое, отчаян-

ное, поразительно смелое письмо Сталину, в котором даже, в сущности, не просил – требовал дать ему возможность писать и печататься. Если это невозможно в СССР, то за границей: «Если я действительно преступник и заслуживаю кары, то все же, думаю, не такой тяжкой, как литературная смерть. И потому я прошу заменить этот приговор высылкой из пределов СССР».

Историки до сих пор спорят о том, почему Евгений Замятин после такого смелого и откровенного письма получил все же разрешение уехать за границу. Случай для СССР уникальный. То ли смелость и репутация непокорного бунтаря сыграли свою роль, то ли революционное прошлое Замятина, то ли стечение обстоятельств (брожение в среде интеллигенции, самоубийство Маяковского), то ли хлопоты Горького, просьбы которого Сталин время от времени тогда еще выполнял... Как бы то ни было, но в октябре 1931 года Замятин уехал за границу вместе с женой. До самой смерти в 1937 году он жил в Париже. Формально эмигрантом не был: ему регулярно продлевали советский паспорт. В своих высказываниях, особенно публичных, он был весьма сдержан, с резкой критикой Сталина в эмигрантской печати не выступал и держался в эмиграции особняком.

В Петербурге отмечают необычный балетный юбилей



Одному из символов классического танца – балетной пачке – в этом году исполняется 180 лет. Впервые в столь революционном для того времени костюме перед зрителями предстала Мария Тальоне в марте 1839 года на премьере «Сильфиды». Образ сказочной феи требовал особого наряда, который бы подчеркивал воздушность и грациозность балерины. По другой версии, он мог скрывать особенности фигуры танцовщицы. Как бы там ни было, но пачка и сегодня олицетворяет высокое искусство балета.

Теперь балетная пачка – это классика. В театральных ателье их шьют десятками, если не сотнями. Сначала художник по костюмам обсуждает с закройщиком силуэт и фасон, потом за дело берутся мастерицы ножниц и иглы.

Основа шьется гораздо большего размера, чем хотят молодые балерины, воспитанные на современных вариациях бикини. На создание пачки уходит 11 метров ткани, которую собирают в мелкую складку. Только над одной пачкой швея трудится 3 – 4 смены. Когда костюмы будут готовы, мастерская всем составом придет на репетицию – посмотреть на результаты работы и, если нужно, что-то поправить.

«Мы каждый раз костюмами любимся своими. Потому что это не просто бытовая одежда, это история. Костюмы эти будут жить очень долго», – уверена швея театральных мастерских Екатерина Александрова.

Сегодня пачку все реже и реже можно увидеть в современных хореографических постановках. Но даже начинающие балерины чувствуют за спиной невидимые крылья, когда надевают короткую белую юбочку.

«Пачка – это самый главный костюм для балерины, в нем по-другому себя чувствуешь. Он как-то уточняет балерину, делает ее лучше», – признается танцовщица Дарья Бочкова.

«Когда вы говорите слово «пачка», сразу возникает силуэт, допустим, Анны Павловой, поэтому это историческое явление, и оно – явление высокого искусства», – считает хореограф, худрук Санкт-Петербургского театра балета Борис Эйфман.

Чтобы балет не выглядел анахронизмом, театральные модельеры создают современные вариации проверенных временем силуэтов.

«Вот пачка, которая благодаря этому элементу приобрела другое звучание, и будет выглядеть на сцене очень интересно, – показывает заместитель директора театральных мастерских Наталья Галицкая. – Это обыкновенный пластик. Спектакль «Щелкунчик», для Михайловского театра. Такой же аналог мы делали для Ла Скала».

Как будет выглядеть балетная пачка в свой двухсотлетний юбилей? Сохранит ли привычный облик, или будет похожа, например, на летающую тарелку – неизвестно, но то, что в классических спектаклях балерины будут выходить в юбочках, похожих на распустившиеся гвоздики, можно утверждать наверняка.

На Манхэттене установили памятник «бесстрашной девочке»

Цель проекта – призвать банкиров брать на работу больше женщин

В честь Международного женского дня на Уолл-стрит появилась бронзовая статуя маленькой девочки, стоящей напротив скульптуры Артуро Ди Модика «Атакующий бык», которая символизирует финансовый мир. «Бесстрашную девочку» установили ночью без разрешения властей (как и быка в 1989 году).



Создала бронзовую «бесстрашную девочку» скульптор Кристен Висбаль, автор серии скульптур морских обитателей «Восхождение» (Ascent). Инициативу по установке памятника на Уолл-стрит взяла на себя третья по величине в мире компания по управлению активами State Street Global Advisors (SSGA). Организация хотела обратить внимание на проблему гендерного неравенства в финансовых корпорациях, где до сих пор почти нет женщин-руководительниц.

Скульптура стоит на улице минимум неделю, но создатели проекта надеются, что властям понравится «бесстрашная девочка», и тогда она останется на Уолл-стрит навсегда. Агентство McCann NY, установившее статую, уже подало заявку городским властям с просьбой разрешить девочке остаться на месте.

По материалам СМИ

Примадонна Большого театра Маквала Касрашвили празднует юбилей



Примадонна Большого театра Маквала Касрашвили принимает поздравления с юбилеем. Впервые на главную сцену страны она вышла, будучи студенткой пятого курса. Спустя пять лет Борис Покровский доверил ей партию Тоски, а затем предложил ей роль Татьяны в «Онегине», которым дирижировал Мстислав Ростропович. Маквала Касрашвили уверена, что работа с этими прославленными мастерами стала основой её долгой и феноменально успешной певческой карьеры. Плюс лёгкость характера – она никогда ни с кем не соперничала и всю жизнь училась и у коллег из Большого театра, и у зарубежных певцов.

Ее голос редкой красоты и огромного диапазона, тёплый лирический и в то же время очень мощный. Наверно, нет ни одной партии, которую бы она не исполнила. «Тоска» была визитной карточкой певицы около тридцати лет. К исполнению еще одной своей звездной партии в опере Пуччини – «Турандот» – Касрашвили шла долго. Усердно репетировала, подбирая ключик, и все-таки спела ее в 60 лет.

NetCost Market 267-672-2500

11701 Bustleton Ave,
Philadelphia, PA 19116

SENIOR CITIZEN DISCOUNT

TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION

10% OFF WITH



NetCost Market 215-795-3773

2417 Welsh Rd,
Philadelphia PA 19114

SENIOR CITIZEN DISCOUNT

7 DAYS A WEEK AT THIS LOCATION

10% OFF WITH



NetCost Market 732-943-0111

700 Tennent Road
Manalapan, NJ 07726

SENIOR CITIZEN DISCOUNT

TUESDAYS & WEDNESDAYS

10% OFF WITH



**NEW
LOCATION**



Weekend Sale

03.25-03.26



**KEFIR KRETSYANSKIY
"LIFEWAY"
PER POUND**

\$1.95
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.35
SAVE: \$1.40



**CHEESE BRIE
"SUPREME"
PER POUND**

\$3.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$9.99
SAVE: \$6.00



**MACKEREL
FRESH
PER POUND**

\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$1.00



**CHICKEN
CUTLETS
PER POUND**

\$1.69
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.49
SAVE: \$0.80



**PASTRY
ASSORTED
PER POUND**

\$0.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.99
SAVE: \$1.00



**POT CHEESE
RUSSIAN STYLE
PER POUND**

\$2.49
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$1.50



**CRACKERS
"GRETA"
4.23 OZ / 120 G**

\$0.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.69
SAVE: \$0.70



**BEEF TOP
BLADE STEAK
PER POUND**

\$3.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.99
SAVE: \$2.00



**GRAPE LEAVES
"ALEPPO"
16 OZ / 454 G**

\$3.50
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.99
SAVE: \$2.49



**RED PEPPER
"SERA"
EACH**

\$1.88
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$1.11



**"ETI"
CAKE MARBLE
6.4 OZ / 180 G**

\$0.79
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.19
SAVE: \$0.40



**"AMEVA"
EGGPLANT FIRE ROASTED
23.6 OZ / 670 G**

\$1.88
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$1.11



**"SUNAR"
OIL SUNFLOWER
33.8 FL OZ / 1 L**

\$1.88
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$1.11

EVERYDAY SPECIALS

03.23-03.29



**"HELLMANN'S"
MAYO REAL
30 OZ / 850 G**

\$2.99
Reg. \$4.99
SAVE: \$2.00



**"NESCAFE"
TASTER'S CHOICE
7 OZ / 200 G**

\$6.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$10.39
SAVE: \$3.40



**"FLORIDA'S NATURAL"
JUICE ORANGE
89 OZ / 2.63 L**

\$3.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$6.79
SAVE: \$2.80



**"DAISY"
COTTAGE CHEESE
16 OZ / 454 G**

\$1.95
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.79
SAVE: \$1.84



**"LOWELL"
PETA CHEESE GREEK
7 OZ / 200 G**

\$2.95
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.99
SAVE: \$2.04



**LAMB BREAST
FRESH MEAT
PER POUND**

\$2.49
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.49
SAVE: \$1.00



**CHICKEN
MARINATED
PER POUND**

\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$1.00



**"BACK SHOP"
APPLE PIE
PER POUND**

\$4.95
WITH CLUB CARD
Reg. \$6.99
SAVE: \$2.04



**SMOKED FISH
CAT FISH
PER POUND**

\$7.59
WITH CLUB CARD
Reg. \$8.99
SAVE: \$1.40



**"ROSHEN"
CAKE KIEV STYLE
2.2 LB / 1000 G**

\$19.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$26.99
SAVE: \$7.00



**"LOWELL"
PETA CHEESE GREEK
7 OZ / 200 G**

\$1.29
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.99
SAVE: \$0.70



**PORK SIRLOIN
BONELESS
PER POUND**

\$1.35
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.49
SAVE: \$1.14



**CHICKEN FRANKS
16 OZ / 454 G**

\$1.29
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.59
SAVE: \$1.30



**STURGEON
HOT SMOKED
PER POUND**

\$9.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$12.49
SAVE: \$2.50



**"BANNER"
SALMON NORWEGIAN
8 OZ / 227 G**

\$8.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$10.79
SAVE: \$1.80



**"PANDA"
CHOCOLATES W VODKA
12.34 OZ / 350 G**

\$5.95
WITH CLUB CARD
Reg. \$7.99
SAVE: \$2.04



**"E. WEDEL"
CANDY BIRD'S MILK
380 G**

\$3.85
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.49
SAVE: \$0.64



**"STONY FIELD"
MILK ORGANIC
64 FL OZ / 1.89 L**

\$4.45
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.99
SAVE: \$0.54



**"DAISY"
SOUR CREAM
16 OZ / 454 G**

\$1.49
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.75
SAVE: \$1.26



**"FRUIT BELT FOOD"
FROZEN CHERRY
PER POUND**

\$1.89
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.29
SAVE: \$0.40



**"ANDY'S MICHOLOCHUK"
VEAL BREAST STUFFED
PER POUND**

\$6.45
WITH CLUB CARD
Reg. \$7.79
SAVE: \$1.34



**"FILIPPO BERIO"
OIL OLIVE EXT. VIRGIN
17 OZ / 500 ML**

\$4.95
WITH CLUB CARD
Reg. \$8.79
SAVE: \$3.84



**"AMISH HONEY"
HONEY POLLEN
16 OZ / 454 G**

\$7.95
WITH CLUB CARD
Reg. \$10.49
SAVE: \$2.54



**"FAGE"
YOGURT ASSORTED
5.3 OZ / 150 G**

\$0.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.59
SAVE: \$0.60



**"BLUE DIAMONDS"
ALMOND MILK
64 FL OZ / 1.89 L**

\$2.95
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.49
SAVE: \$1.74



**"GOLD STAR"
BOLOGNA SLIVOCHNAYA
PER POUND**

\$3.55
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.49
SAVE: \$0.94



**"ALEX'S MEAT"
BOLOGNA DOCTOR
PER POUND**

\$3.65
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$0.34



**"RONZONI"
PASTA
16 OZ / 454 G**

\$1.25
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.89
SAVE: \$0.64



**"PILLSBURY"
FLOUR WHEAT
5 LB / 2.2 KG**

\$2.49
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.49
SAVE: \$1.00

ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

Дружба * Знания * Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера

Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • www.azbuka.com

9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115

www.russian-childcare.com

БЕСПЛАТНО (FREE)

объявление до 15 слов
в Classified

В РАЗДЕЛЕ
"ПРОДАМ-КУПЛЮ"
(на 2 недели)
и для тех, кто ищет работу
215-354-0844

Спрос и предложение труда



EXPERT HOME CARE
требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 Костя

Требуются работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. Tel.: 215-355-4007, 267-243-2461.

СРОЧНО!!! Требуется в JN Distributor мужчины для доставки и продажи товаров в магазины. Зарплата + комиссионные. \$700 - \$1200 в неделю. 215-335-3584

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

Приглашаем owner operators и водителей CDL cl.A. Тел. 872-985-7325

В связи с расширением в Траковую компанию срочно требуются водители класса А с опытом работы не менее одного года. Оплачиваемый отпуск и медицина. Постоянные и переменные маршруты. Гарантированная заработная плата. А также, оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома все выходные!!! Тел. 516-901-6171, 732-757-5343

В подготовительную группу детского сада требуется учитель со знанием английского языка. Также требуется уборщица на P/T.T. 215-698-8800

Medical office is looking for a PT MEDICAL ASSISTANT. Must speak Russian & fluent English. 215-969-2331 or email resume to: azanesthesia1@comcast.net

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

ТРЕБУЮТСЯ МЕДСЕСТРЫ
с опытом работы в Home Care, NE Aria
Хорошие условия и оплата
РЕЗЮМЕ ПО FAX: 215-953-9301
215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА

НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ ВОВТАИЛ

для водителей траков



215-355-5050

ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



КОНДИЦИОНЕРОВ
И ХИТЕРОВ

267-977-3984

СРОЧНО!!! **JN Distributor**
215-335-3584
ТРЕБУЮТСЯ
МУЖЧИНЫ ДЛЯ ДОСТАВКИ
И ПРОДАЖИ ТОВАРОВ В МАГАЗИНЫ
ЗАРПЛАТА + КОМИССИОННЫЕ
(от \$700 до \$1200 в неделю)

В детский сад требуется manager-director со специальным педагогическим образованием, отличным знанием английского языка и хорошими организаторскими способностями. 215-939-0767

A busy Dental office located in NE Phila is seeking to hire a receptionist for a full time position. Knowledge of English and Russian are required. Computer and communication skills are a must. Prior experience is preferred. Contact information 215-677-3904 Natalie or Ilona

Требуется Kitchen & Bath designer в офис. FT, 63 часа в неделю. Работа с понедельника по субботу. Оплата в зависимости от квалификации. Необходим английский, опыт продаж, умение пользоваться компьютером. Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми, которые могут работать в выходные и праздничные дни. 215-953-9225 Оксана.

Требуется маляр с опытом работы 1-2 года. Call in English/turkish. (Хороший английский не нужен). 215-768-3958

Medical office is looking for billing PT medical assistant/administrative assistant. Excellent opportunity for college students. We'll train the right candidate. E-mail your resume to: azanesthesia1@comcast.net or fax 215-969-2334

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care
по уходу за пожилыми на дому

ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты.
Оплачиваемый отпуск.
Самая лучшая медицинская страховка.
У нас всегда есть работа.

215-355-8350

ALL AMERICAN HOSPICE КОМПАНИЯ

приглашает на работу

HHA and CNA's

ЗАРПЛАТА ВЫШЕ \$11.00 В ЧАС **ОПЛАЧИВАЕМЫЙ OVERTIME**

Бесплатное обучение с получением сертификата для позиции HHA. Курсы для помощников по дому

215-322-5256

КОМПАНИЯ Key \$ Auto Sales

ПОКУПАЕТ МАШИНЫ
У НАСЕЛЕНИЯ

(год выпуска 2006 и выше, не reconstructed)



звонить с 9am до 7pm 215-971-5151 Alex

The Law Offices of Greg Prosmushkin, P.C.

Fast paced Northeast Philadelphia law firm is currently seeking **a Russian and English speaking receptionist to help run our front desk.**

We are looking for someone who will be able to handle a large volume of calls and greet our in-coming clients. This is a **FULL** time position.

REQUIREMENT:
-Must be able to **FLUENTLY** speak in English and Russian.

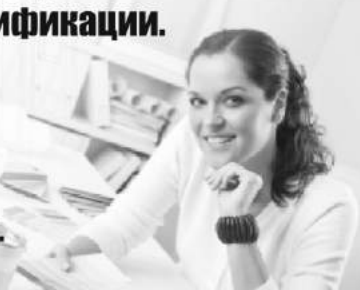
Prospective candidates, please FAX in your resumes to the listed number below: **215-673-7933**

Once your resume has been submitted we will call to confirm your application submission as well as set up a future appointment for an interview.
If you have further questions about this job position, please feel free to call us at **215-437-3058**

Требуется Kitchen & Bath designer
в офис

Full Time, 63 часа в неделю.
Работа с понедельника по субботу.
Оплата в зависимости от квалификации.

Необходимо знание английского языка, опыт продаж, умение пользоваться компьютером.



Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад

Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ
В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы. P-n Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215) 917-4093,

В цветочный магазин требуется женщина для работы с живыми цветами. Опыт работы с цветами желателен. Знание русского, английского языков обязательно. 215-756-2926

Требуется воспитатель в детский сад, желательно с педагогическим образованием. FT. 215-698-8800

В команду NetCost Market требуются помощник повара. Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215) 355-8350.

Траковая компания приглашает CDL A водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая зарплата. Подробности см. в рекламе. 609-516-7620 Владимир

В медицинский Офис требуется RECEPTIONIST со знанием английского и русского языка. Необходимо умение работать с людьми. Опыт работы не обязателен. 215-322-3022. Fax: 215-355-9155

В медицинский офис требуется ресепшнист со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязателен. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

Агентству по уходу требуются медсестры и работники по уходу, а также Occupational Therapists, Speech Therapists and Physical Therapists. Предоставляем полную медицинскую страховку. 215-821-3078

В НОВЫЙ РЕСТОРАН ТРЕБУЮТСЯ НА ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМУЮ РАБОТУ:
повара, официанты, посудомойщики.
Певец/певица

267-506-6787 215-676-2121

First Children's Academy На постоянную работу требуются повар и уборщица. 520 Street Road, Southampton, PA 18966. (215) 396-6600

На работу требуются грузчик, водитель, full time, part time. 267-800-4539, 267-254-4721

Агентству Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому требуются МЕДСЕСТРЫ. Высокая зарплата, бонусы. Необходим опыт работы в home care не менее 2-х лет. 215-355-8350

Компания набирает 5 бизнес ориентированных сотрудников, которые хотят работать из дома по гибкому графику. Стоимость стартового пакета с продуктом \$352! Работая 2-4 часа в день - зарабатываете \$500-\$3000; 5-10 часов - \$5000-\$25000. 267.872.8835 (Mark) / mshik@flp.com

В детский сад требуется помощник воспитателя на FT, PT. 215-698-8800

В медицинский офис требуется medical assistant с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: dr.Merker@gmail.com

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бонусы и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@Rightstepseducation.com. Звонить по тел. 215-355-8801

Компания All American Home Care and Hospice приглашает на работу HHA and CNA's. Зарплата выше \$11 в час, оплачиваемый overtime. 215-322-5256

Требуется энергичный TRUCK DISPATCHER с опытом работы не менее 1 год. Заработок \$1000/wk плюс BONUS every week. 215-397-3079, 215-352-6545

Требуются рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. 267-977-3984

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718

Агентству New Life Home Care ТРЕБУЮТСЯ МЕДСЕСТРЫ RN, LPN
НА РАБОТУ В ОФИС И НА ВИЗИТЫ
На Full Time. Health benefits на всю семью без доплаты. Также возможен Part Time.
215-947-8220



Independent Home Care Agency
www.independenththc.com

Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?

Медсестры • Физиотерапевты • Помощники • PAS
9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115 **215-821-3078**
Говорим по-русски

ALL AMERICAN КОМПАНИЯ
HOME CARE and HOSPICE

набирает в класс новых учащихся для обучения

Home Care Aid

ОБУЧЕНИЕ БЕСПЛАТНОЕ

215-322-5256

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm СУББОТА : 9am-2pm

Bluegrass Pharmacy
e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание, дружелюбное отношение

БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты
махровые простыни • махровые полотенца
ночные сорочки • эмалированная посуда

ВИТАМИНЫ ○ **ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА**
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ ○ **РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ**

Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114

tel. 215-676-7650
fax. 215-676-7630

РУБРИКА «CLASSIFIED» В ГАЗЕТЕ «РЕКЛАМА И ЖИЗНЬ», ПУБЛИКУЕТСЯ И ОБНОВЛЯЕТСЯ ЕЖЕНЕДЕЛЬНО.

Ваше объявление может быть опубликовано в любой из рубрик раздела classified при поступлении в адрес редакции оплаты (на credit card, в виде чека, money order or cash) не позднее, чем за 2 дня до даты публикации очередного номера газеты.

Вырежьте приведенный ниже купон, заполните его и приложите к нему чек или money order из расчета \$10.00 за одну публикацию.

Эти материалы пришлите в редакцию.

В случае публикации Вашего объявления 2-х и более раз или на постоянной основе — вы получаете скидки, предоставляемые редакцией по договоренности.

COUPON FOR YOUR AD
КУПОН ДЛЯ ВАШЕГО ОБЪЯВЛЕНИЯ (около 15 слов)

SEND TO:
Vital Connections, Inc.
1051 County Line Rd., Unit 111A
Huntingdon Valley, PA, 19006
215-354-0844
Fax 215-354-1323
1-888-349-8877

(Текст объявления)

АНОНС

8 апреля, 7 вечера
«Роковое наследство» лирическая комедия
с участием В.Алентовой, С.Астахова, Д.Поверенновой

3 июня
Виктор Дробыш. 50 лет. Концерт «Будут все».

Билеты и информация

215-918-2695 Люда
267-252-8529
215-407-2239 Лена

215-322-7760 "ViVa Fashion"
842 Red Lion Rd., Store#11
Philadelphia, 19115

www.russianphilly.com

В КОМПАНИЮ ТРЕБУЕТСЯ
ВОДИТЕЛЬ CDL
с минимальным опытом вождения 1 год
0.50\$ per mile
Зарплата **\$1,500-2,300** в неделю
Работа 5 или 7 дней в неделю
215-939-0001

Срочно требуется диспетчер с опытом работы не менее 1 года. Зарплата \$1,500 в неделю 267-761-6102, 215-397-3079

Требуются коммуникабельные агенты для продажи услуг. Поможем решить ваши иммиграционные проблемы. Звоните (215) 717-7149

Детскому саду срочно требуется преподаватель со знанием английского языка. 215-364-3426

Distribution center in Warminster is looking for Forklift Operator, Inventory Specialist, Loading, Unloading Laborer. Work authorization is required. Phone (267) 223-4231

Детскому саду срочно требуется повар на кухню. 215-757-8350

В строительную компанию в центре города требуется MAINTENANCE PERSON для ремонта апартаментов. Требуется опыт в сантехнике и электрике. 215-300-8562

Детскому саду срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350, 267-252-8529

Женщина с большим опытом работы и медицинским стажем ищет работу по уходу за больными или пожилыми людьми. 215-554-8114

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы. E-mail your resume: Absolutetherapycare@gmail.com
Звонить: 267-567-8910

В компанию по установке и ремонту кондиционеров требуются помощники. 215-399-6036

Car Dealership in NE Philadelphia looking for sales person. Must speak English. Salary, commissions + bonus. 215-778-2718

В агентство по уходу за пожилыми людьми "Independent Home Care Agency" требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. 215-821-3078

В медицинский офис требуется ultrasound technician с опытом работы in general and vascular ultrasound. CV/resume отправлять по адресу: HRmail-box2@gmail.com

В детский сад требуется повар. 215-519-8004

Brite logistics, Inc.

BRITE LOGISTICS ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ ВОДИТЕЛЕЙ CDL CLASS A С ОПЫТОМ РАБОТЫ

• SIGN UP BONUS \$1000
• FUEL CARDS
• EZ PASS
• WEEKLY PAY
• для желающих стать OWNER OPERATORS, TRUCK В РАССРОЧКУ

\$0.45-0.53 ЗА МИЛЬЮ

267-432-4233

KleinLife is looking for a part-time front-desk receptionist. Job requires English Language knowledge and basic computer skills. Apply by calling 215-698-7300 ext. 130 or 175.

Требуется механик по тракам 267-432-4233

В детский сад требуется повар с машиной и минимальным английским. 215-421-0209

В транспортную компанию требуются ВОДИТЕЛИ и OWNER OPERATORS с опытом работы минимум 2 года, класс CDL. Новые машины. Локальная работа с понед по пятн. Зарплата до \$1500 в неделю. 1-609-949-1691

На временную и постоянную работу требуется РАБОЧИЙ НА СКЛАД (р-н Warm-inster) для приемки и упаковки товаров. Желателен опыт работы на складе и управления подъемником. В ежедневные обязанности входит подъем тяжестей. Минимальное знание английского приветствуется. (267) 225-8128

В магазин "Samzie's Uniform" в West Trenton срочно требуются помощники портного на полный и неполный рабочий день. Нужно утюжить, пришивать пуговицы и т.д. Обучаем. Оплата \$10 в час на чек + все бенефиты. Наш адрес: 28 Scotch Rd, Ewing Township, NJ 08628 (в 20-ти минутах от Northeast). Телефон: 267-250-5763; 609-883-2811. Марина

В автомастерскую требуется специалист для механических и покрасочных работ. 267-432-5188

Требуются водители со своими легковыми машинами на работу в **ROADSIDE Service** (с опытом или без). Гибкий график работы, полная или частичная занятость. 267-231-2463

Компания **RuLLEX** объявляет набор sub-contractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания теле-коммуник. вышек. Опыт работы обязателен. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

Требуется водитель для развозки пациентов в медицинские офисы. Опыт работы, знание города, мин. англ. язык и право на работу — обязательны. 215-525-4175 (после 5 вечера)

Ищу работу по уборке или уходу за взрослым. Имею машину. 267-546-7543

В салон в р-не Blue Bell требуется МАССАЖИСТКА со знанием английского и опытом работы в Америке и возможностью работать в выходные. Также требуется HAIRDRESSER с лицензией на зарплату. 215-939-2457

Русскому магазину на Bucks Rd. требуются на работу кассиры, продавцы Deli, повара и мойщики посуды. Работа со всеми бенефитами. 215-357-4011

Срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350

В занятый востребованный Integrative Health center in Huntingdon Valley PA требуется лицензированный ACUPUNCTURIST. Call Dr Neil 215-880-8573



Office space FOR RENT

Сдаётся помещение в районе Huntingdon Valley на 2-м этаже офисного здания. Недорогой rent для вашего бизнеса.

215-736-3334

Helen Fiksmen, CPA, MS

Certified Public Accountant
Член Американской Коллегии Certified Public Accountants
Член Пенсильванской Коллегии Certified Public Accountants

51 Buck Road, Ste. D
Huntingdon Valley, PA 19006

Office: 215-396-0304



Составление всех видов налоговых отчетов для предприятий и частных лиц
Открытие любых видов бизнесов
Полный спектр бухгалтерских услуг для предприятий
Эффективное налоговое и финансовое планирование

Говорю по-русски и по-украински

Школа CDL, класс "А"

Индивидуальные занятия с последующим трудоустройством.
Тренинги. Гибкие часы работы, 7 дней в неделю.

Все хлопоты по назначению appointments, трудоустройству, берём на себя.



224-520-3169

Tax Office Pennsylvania

оказывает профессиональные услуги

ПО СОСТАВЛЕНИЮ ВСЕХ ВИДОВ Income Tax Returns

Офис работает только по предварительной записи,
7 дней в неделю.

Для новых клиентов скидки.

Eugene Kofman, RTRP
215-485-6929



RFS Group, Inc

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ИЗ ЧИКАГО, IL

приглашает на работу

ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ 50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ
ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМЫЕ ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

773-634-0182 или 773-516-0504

Ищем ВОДИТЕЛЯ на Sprinter van, CDL не нужен. Работа по всем штатам. 215-715-2333

Женщина ищет работу по уходу за маленьким ребенком в Филадельфии и ближайшей округе, можно с проживанием. 267-777-3785

Looking for front desk/billing person for a family dental practice. Must know how to be friendly and polite on the phone, work well on a team and enjoy a fast paced environment. Must be good with computers. Experience is a plus. Call 215-698-2710 to apply.

В компанию America's Home Health Service требуются HOME CARE NNA и другие сотрудники по уходу за пожилыми и больными. Высокая зарплата. 215-745-7777

Требуются SUBCONTRACTORS на внутренние работы. 267-317-5414, 267-394-2038

Приглашаются девушки на работу по уборке домов. Опыт работы желателен. С транспортом и без. Зарплата со своим транспортом от \$15 в час. Телефон: (215) 904-7400, e-mail: Nadya111123@gmail.com

Cleaning Service требуются женщины на Full и Part Time, со своим автомобилем. Оплата \$600-700 в неделю (Full Time). Телефон: (609) 577-7202; (609) 577-5415

В кондиционерную компанию требуются ЭНЕРГИЧНЫЕ молодые люди на установку dust work. Оплата чеком соответственно квалификации. 215-490-3433

Требуются social worker, говорящий на русском и английском языках. 215-239-4493

Front desk receptionist. В известный кардиологический центр требуется русскоговорящий секретарь на FT. Необходимо знание медицинской терминологии, организованный, коммуникабельный, умение работать с клиентами. В обязанности входит назначение пациентов на appointments, анализы, знание страховок и проч. Мин. опыт работы 1 год в кардиологии. Резюме по факсу: 215-464-9034

Требуются разнорабочие в строительную компанию с опытом и без. Оплата чеком. 267-317-5414

A Jewish Preschool in Northeast Philadelphia is in search of a substitute teacher, who can work flexible hours, and a part-time assistant (2-3 days/week) to work with preschool children. We want you to become a part of our collaborative team of professionals who work together to insure developmentally appropriate practice in a warm, nurturing and creative setting. Send cover letter and resume to morah.elena@cb-communitycenter.com

В компанию по ремонту холодильников и кондиционеров требуется ПОМОЩНИК на FT. Оплата согласно квалификации. Нужен легальный статус и driver license. 215-439-1659

Ищу работу с проживанием или без на 6 дней в неделю по уходу за больными, пожилыми и детьми. Убираю и готовлю. Есть reference. 215-900-9603

Требуется креативный флорист с опытом работы. Обязательные требования:
•Общительность
•Ответственность
•Умение работать с людьми
•Чувство стиля
Все вопросы по телефону: 215-802-1442

Front desk/billing person needed for friendly family dental practice. Must have experience in a dental office. Must be able to stay later three times a week (Monday, Wednesday, Thursday). Pay is based on experience. Call 215-917-4794 for details and interview.

В Food Distributor Company на P/F time требуется водитель. Experience and clear driver record обязательны. За дополнительной информацией звоните по тел. 267-666-7936

ТРЕБУЮТСЯ УБОРЩИКИ для уборки магазинов на утренние часы, 3 раза в неделю с 6 до 10 утра. Опыт необходим. 267-265-6806

В cleaning service на машину компании требуется ВОДИТЕЛЬ 267-255-1952

Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта, музыкантов, чтецов, танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104

Инженерно-архитектурная фирма, офис в районе Warminster Bucks County PA near County Line Road and Jacksonville Road, ищет AutoCAD дизайнера. Structural Engineering Company located in Bucks County PA is looking for a structural designer (part or full time). Необходимые квалификации: знание английского; minimum 5 years experience using AutoCAD for Architectural and Engineering Projects, MSOffice Word and Excel. 215.394.5599.

В занятой cleaning service требуются женщины на F/P time с минимальным английским и без, с опытом или без. Статус значения не имеет. З/плата своевременна. Транспортом обеспечиваем. 267-577-0459 после 8 вечера не звонить!

Туристическое агентство приглашает на работу. Работа в офисе с понедельника по пятницу. Требования: разговорный английский, знание компьютера, легальный статус. Опыт не обязателен. Обучаем. (215) 464-4565

СРОЧНО! Требуется надежная ответственная женщина с опытом работы с пожилыми людьми. Чистый дом, приятная атмосфера, высокая оплата. Звонить с 3 до 5 часов вечера по тел: 215-331-8337.

СТО примет на работу специалистов - механиков, кузовщиков. Находимся в 10 минутах от Филадельфии (5 минут от мостов Tacony и Betsy Ross) 4800 North Crescent Blvd, Pennsauken, NJ 08109. 1-303-522-4710 P.S. Зарплата зависит от опыта и умений и определяется при личной встрече.

Ищу работу по уходу за пожилыми людьми или детьми. Есть рекомендации. 267-333-2773

Ресторану требуются опытные официанты на хороших условиях. Оставьте сообщение. Мы вам перезвоним. 267-442-8596

Требуется повар на полный рабочий день в центр для пожилых людей. 215-677-3100

Наше TV В АМЕРИКЕ!

Более 100 телеканалов



ПОДАРОК!
7 ДНЕЙ ТВ
БЕСПЛАТНО

просто отправьте нам
емейл "7 Days Free"

В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:

- Все ТВ каналы из России, Украины (17), Армении (5), Азербайджана (1), Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

Дополнительные пакеты:

- Литовские ТВ каналы (5)
- Религиозные каналы (8)

БОНУС! FREE!

ТЕЛЕТЕКА – 300,000 фильмов,
сериалов, концертов
без рекламы

www.NashDomTV.com

Бесплатный тел.: 888-426-1183

*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. ** Предложение ограничено

Goldsteins Rosenberg's
Raphael-Sacks INC

*Семейный бизнес, посвященный
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания.

Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании)

Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда.

В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.

Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

Tel. 215-927-5800 1-800-622-6410

Suburban North Chapel

310 Second Street Pike, Southampton
(between County Line & Street Road), PA 18966

GABE GOLDSTEIN supervisor

6410 N. Broad Street, Phila., PA 19126

BENETT GOLDSTEIN supervisor

Требуется люди для работы на крыше. 267-243-8039 Александр

Мужчина с опытом работы и рекомендациями предлагает услуги по уходу за пожилым мужчиной (можно ночью). 609-247-0049

В дневной санаторий требуется водитель, знакомый с техническим обслуживанием пассажирских вэнов. 215-671-0200

Ищу работу няни или по уходу за пожилыми людьми на 5-6 дней в неделю. Вкусно готовлю, дом содержи в порядке. Имею опыт и рекомендации. 215-900-9603

Для работ на плоских крышах требуются люди с опытом или без. Также нужен профессиональный мастер. Постоянная работа, высокая оплата. (215) 888-0848 (С пон. – пят., с 8 am – 5 pm.)

Требуется девушка в Cleaning service из Northeast Phila. (267) 241-6275, Моника

Требуется работник на склад в Wilmington Delaware. (993) 771-4420

В большой занятой автосервис в центре Northeast, требуется механик с опытом работы. Зарплата \$10-20 в час, в зависимости от квалификации. (215) 677-3696

На работу требуется Сборщик качественной Мебели. Навык вождения трака и способность поднимать тяжелые предметы обязательны, технические навыки и знание английского приветствуются. Требуется разрешение на работу. (267) 246-5102

Требуется механики с опытом работы по ремонту траков. Нужно приобрести свой инструмент. (267) 632-4476

Энергичная женщина с опытом работы ищет работу по уходу за пожилыми людьми или детьми с проживанием. 267-721-6136

Требуется профессиональные рабочие строительных работ с инструментом и опытом работы. Строители, специалисты по оконным рамам, электрики, водопроводчики, штукатуры. 267-571-5715

Требуется шофер-доставщик на 9-часовой рабочий день с воскресенья по пятницу с машиной или без. 267-571-5715

Требуется Register Nurse. 267-242-9094

На крышу требуются люди, опыт не обязателен, поможем с жильем. 267-401-2497 Заур

В связи с расширением, Security Company требуется Installers по установке alarms. Также требуются помощники Installers. Хорошие условия, оплата чеком. Знание англ. языка желательно. Необходимо водить машину. (215) 933-9911

Детскому саду срочно требуются учителя и помощники учителей на Full/Part time. 215-757-8350, 267-252-8529

Требуется продавец в ювелирный магазин. (215) 356-3636

Интеллигентная женщина ищет работу по уходу за пожилым человеком с проживанием. Имею опыт. 267-945-7748

Требуется CDL-водители с опытом работы не менее 6 месяцев. 732-895-4878.

Очень успешной дилерской стоянке автомобилей требуется продавец со знанием английского, украинского, русского и польского языков. 267-670-5777, 267-774-0777 Миша

В местное кафе требуются работник на кухню с опытом и официантки. 267-818-0668

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants. Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт! 215-220-3920 2600 Philmont Ave., Suite 218A, Huntingdon Valley, PA 19006

Требуется порядочная, трудолюбивая девушка в маленький Cleaning service. Старт - \$ 12 в час. Желательно иметь Driver's license. (609) 372-0409

Требуется работник на склад в Wilmington, Delaware. Бензин оплачиваем. (973) 771-4420

В Пиццерию требуются: серьезные работники для принятия заказов по тел., доставки, обслуживания клиентов с четким почерком и английским языком. Famous Georges pizza, King of Prussia - several positions available: pizza delivery person, telephone order taker, cashier, customer service. Must be very serious, great friendly personality, clear legible handwriting and understanding English. Tina. 610-574-7504

Транспортная компания Murad Logistics, LLC приглашает на работу ВОДИТЕЛЕЙ CDL-A. Стабильные рейсы, новые машины. Lancaster PA. 1-717-224-7357

В занятую ремонтно-строительную компанию требуются РАБОЧИЕ со своим транспортом и инструментом и с правом на работу. 267-884-4747

Требуется РАБОЧИЕ на крышу и на siding с опытом работы. 267-999-9889

Требуется няня к девочке 8-ми месяцев на 6 дней в неделю с проживанием. 267-987-5985

Требуется некурящая девушка на работу в офис в Northeast. Хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. 267-243-5423

Требуется девушка в офис в Northeast. 40 часов в неделю. Оплата на старт \$9 в час плюс комиссионные от продаж. Требования: отличный устный и письменный английский, знание Excel, Word, интернет, Google email and calendar. Быть организованным, мотивированным и ориентированным на продажи. Обращаться 267-912-2603, а также: info@estimatemyproject.com

Coordination Agency is looking for social workers 12 college credits in psychology, sociology, gerontology, etc. Are required. 215-942-6277

Уборка домов, офисов. Качественно, быстро, недорого. 267-323-8066

Требуется специалисты по установке окон, дверей и на Siding. (215) 995-1717

Требуется специалисты на внутренние работы в домах. Легальный статус обязателен. (215) 995-1717

Требуется водитель в Cleaning service со своим минивэном на 7 человек, на полную рабочую неделю или на 3 дня. (267) 265-3308

В небольшой Cleaning service срочно требуется женщина с опытом работы на полную рабочую неделю. Транспортом обеспечиваем. (215) 272-3005

Требуется МАЛЯРЫ на постоянную работу. Зарплата \$20-40 тыс в год. Необходим свой транспорт. 267-496-8747

Требуется водитель на трак 24 ft (Isuzu), CDL не обязательно, опыт работы желателен. 215-464-6917

Требуется в аптеку водитель для доставки лекарств. 267-210-9966

Уборка домов, офисов. Быстро, качественно, недорого. 267-323-8066

Ищу работу по уходу за детьми старше 5 лет. Имею педагогическое образование. 267-205-1849

Ваш досуг

Решение
Судоку
в №11, 2017 г.

3	6	4	2	1	9	8	7	5
2	8	7	3	6	5	1	9	4
1	5	9	4	7	8	3	6	2
9	4	8	7	3	1	2	5	6
7	2	5	9	8	6	4	3	1
6	3	1	5	4	2	9	8	7
5	1	3	8	2	7	6	4	9
8	7	6	1	9	4	5	2	3
4	9	2	6	5	3	7	1	8

			6				4	1
	1	8		5			6	
					1			7
4			5		2			8
	5	3		8		7	2	
9			1		6			4
8			2					
	3			6		4	8	
5	2				3			

ЖИТЕРЫ

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ

УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ **AAA Bros, INC**

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха
- Генераторы

Алик

215-914-1080 OFFICE
267-716-4343 CELL

ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ

e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM Computers & Networking

Удаление компьютерных вирусов и спама

Ускорение работы компьютера

Ремонт и модернизация

Установка компьютерных программ

Русификация

Даем уроки по работе с компьютером

267-577-4616

ПРОДАЕТСЯ БАР-РЕСТОРАН

на 60 человек с лицензией на алкоголь.
60 лет в бизнесе.

Все в рабочем состоянии. Кухня с полным оборудованием. Нижний этаж – банкетный.

267-777-3785 267-471-7747

Звонить только с серьезными предложениями

Требуется женщина на РТ для уборки домов. 215-942-4523

Требуются на работу женщины для работы в cleaning service. 215-410-6760

Business Opportunities

В центре NE продается налаженный бизнес - парикмахерская. Хозяин уходит на пенсию. 215-208-6625

В связи с уходом на пенсию в NE Phila продается хорошо налаженный бизнес по производству мебели. Бизнесу 30 лет. 215-355-8188

Продается АТЕЛЬЕ по переделке, ремонту и пошиву одежды. Бизнес удобно расположен на торговой улице в исторической части Huntingdon Valley, Huntingdon Pike & Red Lion Rd. Существует больше 16-и лет, постоянная клиентура и надежные бизнес-отношения с окружающими магазинами одежды. Профессиональное оборудование, база данных клиентов входит в стоимость. 267-987-5291

Сдаётся салон красоты с оборудованием. Подходит под любой бизнес. Очень многолюдное место. Прекрасное расположение. Близко к транспорту. Район NE Phila (Fox Chase). 215-487-5560

Занятия



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

УРОКИ МАТЕМАТИКИ В ПОМОЩЬ ПОСТУПАЮЩИМ И СТУДЕНТАМ. Развитие математического мышления. Тел. 267-304-9931 Валтер

Даю уроки математики. Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

Компания Health Home Care & American Hospice набирает в класс новых учащихся для обучения Home Care Aid. Обучение бесплатное. 215-322-5256

Тай-чи и ушу фитнес. Оздоровительная группа. Опытный преподаватель. 267-858-2467

Student Academy of Knowledge предлагает уроки английского языка для взрослых **ESL**. Педагоги-англоязычные, с большим опытом преподавания, а также русского, испанского и немецкого для детей и взрослых. Тел. 215-470-0177, 267-991-5281.

Student Academy of Knowledge предлагает занятия по физике, химии, анатомии и физиологии. Педагоги-американцы, с большим опытом преподавания. Тел. 215-470-0177, 267-991-5281.

Ищу преподавателя русского языка для занятий дома в Jamison с детьми 9 и 13 лет, говорящих только по-английски. 610-299-3949

Изучение разговорного английского языка и подготовка к сдаче на гражданство с опытным репетитором. Индивидуальные занятия с носителем языка. Стоимость урока 15\$ (первый урок бесплатно) продолжительностью 1 час в удобное для вас время. Если плохо говорите на

английском вам ответят на русском по этому номеру 267-244-3914. Если говорите по английскому то звоните по этому номеру 215-939-3553. agnes.english.tutor@gmail.com

DAN REAL ESTATE

OFFICE 215-677-2200
CELL 267-808-6333
HOME 215-947-5394
EMAIL: DanReal2@aol.com

112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

ANATOLY VINOKUROV
graduate realtor institute
OWNER/BROKER

Absolute REALTY GROUP

Boris Volynsky
Broker/ Owner
Multi-Million Dollar Producer
100% Club Member

Office: 215-953-9500; 215-953-9501
Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
bvvolynsky@yahoo.com
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

ANCHOR REALTY NORTHEAST

www.AnchorRealtyPA.com

Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215)333-9111

ERIC BEREZIN

2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

DAN REAL ESTATE

Valentin Kozlov REALTOR

valentinkozlov@comcast.net

Office: 215.677.2200
Cell: 267.408.9889
Home: 215.673.7515

112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX).
ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ.

Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе.

215-432-4123

РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН

ROOFING & WINDOWS

267-243-8039 www.alsroofing.org

Квалифицированный преподаватель дает уроки математики, физики, химии, science школьникам (PSAT, SAT, ACT) и студентам (GRE, MCAT, DAT, AP-tests). Развитие научного мышления. Опыт преподавания в университетах США. Звонить вечером или SMS днем. 215-888-3926 Александр.

Продам Куплю



Предлагаем практически новые шины для любых моделей легковых автомобилей, джипов. Прекрасное качество. Процент годности составляет 80-90. Отличные цены. 215-485-0544 Дмитрий

Продаю пальто, длинное, черное, 100% lambswool, марки Marvin Richards (USA), с красивым песчовым воротником и манжетами. Размер 14. 484-356-5598

В связи с переездом продаётся разная мебель. Цена по договорённости. 267-799-3435

Куплю машину недорого. Григорий. 267-632-8852



Rent

Medical space in medical building for rent in Feasterville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. Принимаем 8-ю программу. 215-778-4900

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. Р-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600

Сдаётся помещение (3 комнаты) на Philmont ave. Удобно для Insurance, accounting или другого профессионального офиса. 267-312-4849

Сдаётся студия некурящему мужчине. Utilities включены, laundry за углом, no pets. 267-918-5306

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

Meadowview apartments. Algon&Rhawn. Special: 1bdr.- \$850, 2bdr. - \$950, включая heat&water. Новые кухни, ванны, appliances. 267-574-2927 Алия (рус.), 1-484-2683 (engl.)

Сдаётся второй этаж в Medical Building 11400 Bustleton Ave. 1100 sq.f. Хорошо для professional office. 215-833-1098

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

Интеллигентная, чистоплотная женщина снимет 1 bdr apartment по 8-1 программе в р-не Byberry/Philmont. 215-676-1789

Сдаётся комната женщине в квартире с отдельной ванной на Byberry Rd в NE Phila 267-423-7284

Сдаётся дом. Townhouse в Bucks County. Bargate Pl. Southampton (10 мин. от NE Phila). 3 спальни, 2,5 ванные. Оборудованный бейсмент. Loft. Дэк. Меблированный. Свободен к заселению. \$2100/mo 267-808-6333 Dan R/E

Сдаётся дуплекс. 1-й этаж. Bucks County, 2 спальни, 2 ванные. Бейсмент. После ремонта. \$1,150 267-391-7419

Офисы в аренду/рент (размеры офисов от 200 sf до 1,800 sf) сдаются в районе County Line Road and Jacksonville Road, Warminster PA. Справки по тел. 215.394.5599.

Сдаётся в Rent Duplex в NE район Rhawn & Somerdale. 2 bdr., 1 bath. на каждом этаже, бейсмент, гараж на 2 машины. 215-802-1442

Сдаётся дом TWIN, 3 спальни, 2,5 ванные, паркет, новые окна, кондиционер, heater. Близко к транспорту и магазинам. Р-н Bells Market. 267-323-5219

Сдаётся комната с мебелью женщине с легальным статусом в бейсменте с отдельным входом, с ванной, с кухней, с laundry. Все utilities включены. Р-н Rennard st. \$700. 267-393-3275

Ищу женщина roommate в отдельную комнату. Прачечная. Р-н Cottman & Frankford Ave. \$500 (в рент всё включено). 856-834-4180

Сдаётся 3 bdr apartment в р-не Bell's Market на 2-м этаже дуплекса. Отличное состояние, паркетные полы. ЦК, стир. и суш. машины в бейсменте. 267-242-3162

Сдаётся 1 bdr apt. Новая кухня, туалет. Хорошее состояние. Р-н Fox Chase, NE Phila. (Недалеко от украинской церкви). Близко к транспорту. 215-487-5560

Сдаётся TOWNHOUSE - Council rock school district. 4 спальни, 2,5 ванные. Гараж, парковка, новые окна, кондиционер, хейтер. Стиральные машины, Угловой дом.Тел: 267-312-9716

Сдаётся комната в Ranch-twin house в р-не Bell's Market. 267-265-8916

Сдаётся 3 bdr квартира в р-не Welsh & Bustleton после ремонта. 215-520-6194

Сдаётся 1 bdr, 1 bath квартира на 3 этаже после ремонта, стир. и суш. машины, недалеко от Net Cost, поезда, автобуса. Бассейн, паркинг, балкон. 267-939-6337

Сдаётся комната с 1 апреля для женщины без вредных привычек. Обращаться по телефону 929-225-5940

Сдаётся 2 BDR apt. на Bustleton ave., после ремонта. Огороженная территория, имеется бассейн. Цена \$950/month. (215) 514-3627; (215) 514-3628

Сдаётся СТУДИЯ в р-не Lockart, отдельный вход. После ремонта. \$550+электричество. 215-869-7182 Ян

Сдаётся 1 bdr condo на W.Street Rd. Warminster в отличном состоянии. 2-й этаж с балконом. Новые полы ламинат. \$900. Принимаем 8-ю программу. 215-676-7445

Сдаётся 2 bdr apartment на 2-м этаже дуплекса в р-не Bell's Market. Паркетные полы, новые окна, все appliances. 267-575-4750 Мирослав

Сдаётся 2 bdr apartment в кондо комплексе на 9926 Haldeman ave. 2-й этаж, балкон, паркетные полы, после ремонта, ЦК, все appliances, washer & dryer. 609-203-3138

Сдаю 2 bdr apartment, 2-й этаж дуплекса в р-не Tomlinson. 215-316-0471

В частном доме, в районе Cottman Ave. & Magee Ave., сдается в рент меблированный 1-bedroom apartment для некурящих. (267) 230-3867



REAL ESTATE
продажа недвижимости

Open House Sunday 12-4 pm. Shamrock Lane. L. Southampton.PA 19053 Новое строительство. Singles. 5 спален, 3,5 ванные. Dan R/E 267-226-9372

Продаётся Duplex в NE район Rhawn & Somerdale. 2 bdr., 1 bath. на каждом этаже, бейсмент, гараж на 2 машины. 215-802-1442

Продаётся уникальный дуплекс в р-не Bustleton & Pennypack. 2 спальни, ванная на 1-м этаже, 3 спальни, 2 ванные на 2-м этаже, 2 гаража, laundry. \$340,000 267-391-7419

Продаётся Twin/ranch на Faunce Str. Идеальное состояние. Внутри дома лифт для инвалидов. Всё новое: крыша, окна, ЦК, отопительная система, Оборудованный бейсмент. Прачечная. Гараж. Участок. Много шкафов. Остаются: стиральная/сушильная машины. Удобное расположение. \$189,000 Dan R/E 267-694-2294



Услуги

VIKAR construction. Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно.Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем.Тел. 215-651-8796.

AAA Bros., INC. Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. Обращаться по телефону: 215-914-1080.

КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ. Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Кондиционеры и хитеры. Быстро и надёжно. 24 часа в сутки, 7 дней в неделю. Гарантия. Тел. 267-716-4343.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел.267-443-0829 Валерий

УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА.
Гарантия.
Большой опыт работы.
215-914-1082

Малярные работы любой сложности, обои. Качественно, быстро, недорого. Тел.215-778-6631

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел.215-869-3856 Саша

КРЫШИ: - плоские, шиферные, деревянные SIDING, GUTTERS, . Окона, двери . ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ ЛИЦЕНЗИЯ. КАЧЕСТВО И ГАРАНТИЯ 15 лет в бизнесе Тел. 267-210-5321

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование кухонь, ванн, туалетов, а также переоборудование и finnish basement. Окона, двери. Качественно. Гарантия. Licensend & insured. Тел.215-715-6329

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Компания Gene Travel приглашает в круизы, пансионаты, туры с ведущими компаниями по 5 континентам. 410-610-2036

Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Саша (267) 249-8689, Саша

ELIZACONSTRUCTIONS GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial and real estate properties. 15 лет в бизнесе. Тел.267-210-5321

ЧИСТЫЙ ДОМ - ЗДОРОВАЯ СЕМЬЯ!

ОРГАНИЧЕСКИЕ, НАТУРАЛЬНЫЕ, БЕЗОПАСНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ УБОРКИ, СТИРКИ И МЫТЬЯ ПОСУДЫ

ГАРАНТИЯ КАЧЕСТВА!

www.amway.com/eko4life

267-690-8141

MAZAL' MANAGEMENT, LLC

Надежная Mazal' Management Company (сертификат IREM и лицензия 8-й программы) с двадцатилетним опытом работы в Большой Филадельфии предлагает на выгодных условиях услуги по обслуживанию сдаваемых в рент жилых домов и квартир, включая 8-ю и другие городские, штатные и федеральные программы. Подбор арендаторов, заселение, обеспечение регулярного контроля, взаимодействие с администрацией города, коммунальными службами, жилищными программами и жильцами. Представление интересов домовладельцев в суде, назначение и прохождение различных инспекций, ремонты, аварийные работы. Круглосуточный прием "service calls" от жильцов. Предоставление ежемесячных финансовых отчетов. Выполнение разовых поручений

по-русски **267 597-1825** по-английски **866 344-9741**

Ученый агроном Сергей Суюмин
Тел. 215-971-5630

LANDSCAPING HARDSCAPING

- Дизайнерские и цветочные клумбы
- Газоны, зимние и японские сады, альпийские горки, дренаж, заборы, подпорные стенки, дорожки, патио, дэки, post, shed
- Обрезка деревьев

Art Studio
Л. Макаровой
215-360-2698

ПРОДОЛЖАЕТСЯ НАБОР В КЛАССЫ:
ЖИВОПИСИ
РИСУНКА
КЕРАМИКИ
ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ

121 Windswept Dr.,
Philadelphia, PA 19053
Рядом с рестораном "Mink"

Народный артист России
ОЛЕГ ПОГУДИН
серебряный голос России

Вечер старинных русских романсов.
Новое и самое любимое

28 апреля, 8 вечера, Klein LIFE

Билеты вы сможете приобрести
в Style Salon & SPA

267-980-5368

STYLE SALON & SPA

Full service Salon

для мужчин и женщин

www.stylesalonspa.com

Presidential Plaza, Bustleton & Haldeman

вт - ср: 9am-7pm

чт - пт: 8am-8pm

сб: 8am-5pm

215-464-9050

9808 Bustleton Avenue

(рядом с Петровским Маркетом)

Михаил возит в аэропорты, доставит на вокзал, в магазины. 267-262-0841, 267-471-7747

CALL MICHAEL FOR YOUR BEST DEAL! Michael Gluzman can help you with your purchase of any car or truck. He works directly with the management. Call him today for a great deal on a new or used car. 267-471-7747

Предлагаю свои профессиональные услуги на работе с Ebay, Amazon и др., индивидуально бизнесам. Звоните (215) 410-8484

iOptic - новый офис на Bustleton, на плазе рядом с Bell's Market/Профессиональная проверка зрения и лечение глаз. 215-745-2020

Предлагаю помощь диспетчера. 1-й месяц - 8%. 267-496-4272

Выполняем ВСЕ ВИДЫ строительных, отделочных, электрических и сантехнических работ. Быстро, качественно, недорого. Гарантия на работу. (215) 495-2067

ПРЕДЛАГАЮ УСЛУГИ по уборке домов и офисов, могу готовить и делать др. домашнюю работу. Высокое качество. Имею большой опыт работы в Америке и отличные рекомендации. Владельцев Cleaning Services прошу не звонить. 215-800-3509

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

Каменщик-профессионал выполняет любые виды работ из кирпича, блоков, бетона. Подпорные стенки, отмостки, площадки под кондиционеры, патио. Ремонтные работы. Качественно. Недорого. 267-401-8204

Пассажирские поездки в аэропорты, морские порты, в консульства. Любые локальные и дальние поездки. Пунктуальность, комфорт и лучшие цены! Mini-Van 2017. (215) 882-0202; Web site: www.travelwithslava.com

Поможем поставить и развить свой бизнес. Доход до \$5000 в месяц. Необходимы легальный статус, хорошая кредитная история, чистые водительские документы, готовность к командировкам. 267-746-8110.

Предлагаю услуги по хозяйству (мелкий ремонт, уборка домов, помещений, back yard, обрезание деревьев и т.д.) Звоните! Поможем! Т. 347-776-2537 Живу в NE Phila

Разное

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. Звоните сейчас: 267-250-6020.

Если вы хотите приобрести оригинальный подарок, приходите в магазин "Книжник-Gift". Приглашаем к сотрудничеству мастеров художественного промысла. 215-969-7082

ВОДИТЕЛИ ТРАКОВ! Внимание! Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616

НОВИНКА! ТОЛЬКО ДЛЯ НОВЫХ ПОСЕТИТЕЛЕЙ "НОВОЙ НАДЕЖДЫ". Каждое лето - неделя бесплатного отдыха в лечебном санатории на Ваш выбор (Каткильские горы). Акция действительна для тех, кто придет в "Новую Надежду" до 31 декабря 2017 г. Ждем Вас по адресу: 10750 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116 контактный телефон: 215-698-28-76

The Color of Happiness @ Old City Jewish Art Center. Яркие, красочные работы художников Rae Chichilnitsky и Robin Halpren-Ruder представлены на выставке в экспозиции Old City Jewish Art Center приуроченный к радостному празднику Пурим. www.phillymag.com/ticket/2017/03/01/first-friday-march-philadelphia

ВНИМАНИЮ РОДИТЕЛЕЙ!

В НЕ ФИЛАДЕЛЬФИИ
ОТКРЫЛАСЬ НОВАЯ
АКАДЕМИЯ ЗНАНИЙ



**STUDENT
ACADEMY
OF KNOWLEDGE**
(филиал московской школы)!

Высокий
уровень преподавания
школьных и внешкольных
предметов.

Подробности в рекламе на стр. 2

215-470-0177 школа
267-991-5281 директор
Email:
school@studentacademy.org

Поездки по городу, на аэропорт и в другие места. Звоните заранее по тел. 267-474-2601

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ *Бетон *Малярные *Столярные *Сантехника *Электрика *Ламинат *Ковролин. Разумные цены. 267-777-2043, 267-670-6641

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ. Помощь в настройке WINDOWS 10. 267-908-5158

Уборка домов, кухни, deep cleaning, мытье окон, closets organize. 267-255-3309, оставьте сообщение или text message.

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

LANDSCAPING ДИЗАЙН УЧАСТКОВ MOLCH KAMNI RATIO ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ СРЕЗАЕМ И ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ 215-715-6329

Вывезем из вашего дома или офиса ненужную мебель, вещи, мусор и многое другое. Избавим вас от хлама. 267-210-5321

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ. 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru

Onsite computer support G! tech Профессиональное обслуживание компьютеров. Программное обеспечение. Компьютеры, ноутбуки, серверы. Бесплатная полная диагностика. * Восстановление и копирование данных. Удаление вирусов и шпионских программ. * Домашние и офисные компьютерные сети. Большой опыт работы в крупной фирме. 267-226-6512 Вадим

В помещении Health Smart Medical Center (9922 Roosevelt Blvd) открыт новый реабилитационный офис. Используются самые передовые методы лечения боли, современная аппаратура и лазерное лечение. 215-464-8900

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ ЗАБОРЫ, ДЭКИ НАВЕСЫ FRAMING 215-715-6329

РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400.

Профессиональный диджей и Тамада для ваших вечеринок, свадеб, корпоративов. Музыка на любой вкус, веселье, конкурсы. Проводим мероприятия на: английском, русском, украинском, болгарском языках. Низкие цены. (215) 817-6520

ОТВОЖУ на АППОЙНТМЕНТЫ, в Атлантик Сити, в аэропорты. Помогу с переводом с английского. 267-241-4538

ВОДИТЕЛЬСКИЕ ПРАВА США 100% СДАЧА - ЛЕГАЛЬНО, БЫСТРО И НЕДОРОГО! Вы платите только один раз! * Полная подготовка и помощь в получении прав CDL * Помощь в трудоустройстве водителем грузовика! ** Готовлю к сдаче на хазмат с гарантией! * Переводчик на экзамене при пересдаче прав * назначу экзамен в срок от 1 дня! * Международные права. * TAX ID номер 215-768-9941 Андрей

Михаил Ефремов

СОЛЬНЫЙ ПРОЕКТ

**ХОРОШИЙ
ПЛОХОЙ
ЗЛОЙ**

2
АПРЕЛЯ
6pm

ФИЛАДЕЛЬФИЯ

JCC Klein Life

215-947-2229

www.RussianHotline.com

Спектакль «Роковое наследство»

Почему счастье одних обязательно делает несчастными других?

В наследство сыну от отца
Досталось нечто роковое.

То дело было непростое,
Секрет от папы-хитреца.

Получив в дар роскошные апартаменты в центре Парижа, американец Клод никак не ожидал, что унаследует еще и тайны из прошлой жизни своего отца.

Такова завязка трагикомедии «Роковое наследство», который поставил режиссер Андрей Селиванов по пьесе известного в Европе драматурга Николая Рудковского.

В квартире встречаются трое. Наследник Клод, 40-летний неудачник, растративший все свое состояние в Америке, хозяйка квартиры – роскошная бальзаковского возраста француженка мадам Клодетт и ее дочь Клер, которая никак не может устроить свою личную жизнь.

По ходу развития сюжета спектакль «Роковое наследство» претерпевает жанровую трансформацию: из трагикомедии, где главный герой получает в наследство от отца квартиру с сюрпризом, в лице проживающих в ней женщин, он превращается в драму, где раскрываются все тайны прошлой жизни домочадцев.

Клод успевает влюбиться в Клер и узнать о том, что она его сестра. Сын и дочь одного мужчины слишком поздно слышат правду от мадам Клодетт, которая будучи замужем за другим, скрывала ее от всех членов своей семьи.

Но прошлое умеет ждать. Оно снова поднимает вопрос, что же такое любовь, и какая она бывает? А любовь то – она разная. Бывает любовь спокойная, терпеливая и покорная, а бывает и та, которой отдаются полностью, не задумываясь и не оглядываясь, живут только ею, не взирая на взятые на себя семейные обязательства перед другими людьми. Измена – это тяжелое испытание для брака, которое очень нелегко простить. И дети, рожденные от этой любви, искупают в будущем грехи своих родителей.

Декорации спектакля красивы и выполнены в стиле старинной богемной романтической атмосферы Парижа. Тщательно было подобрано и музыкальное сопровождение. Каждый мотив соответствует определенной ситуации в спектакле. И, конечно же, можно услышать и песни великого певца Франции – Джо Дассена.

«Когда его слушаешь, – заметил как-то французский писатель Жан Кокто, – будто прикасаешься к страданию и любви».

Лихо закрученный сюжет, стремительное развитие событий – все это с самого начала увлекает зрителя и держит до конца спектакля. Финал же истории тяжел и трагичен. Дети покидают «роковую квартиру», и мадам Клодетт остается в ней одна. Сбывается ее самый страшный сон – умереть в одиночестве, в присутствии лишь дорогого ей призрака из прошлого.

Продолжение читайте
в следующем номере

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ



ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ
**owners operators
and CDL drivers**
на выгодных для вас условиях.

872-985-7325

- WORKERS' COMPENSATION
- GENERAL LIABILITY
- COMMERCIAL AUTO

СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА
Помощь с аудитом,
Низкие цены,
Отличный сервис!

215-355-5050 Ксения

12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



Дорогие филаделфийцы!
В здании офиса
Alliance Physician Association
открыт новый реабилитационный центр.
Для записи - звоните **215-464-8900**
Подробности см. на стр.2

ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА

УСТАНОВКА И РЕМОНТ
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО

ПАРКЕТ
КАРПЕТ
ЛАМИНАТ

ЛЕСТНИЦЫ
ПОРУЧНИ
КЕРАМИКА



ВАДИМ

Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу

ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ КЛАССА А

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A
После полугодового сотрудничества с нами, возмещаем
полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card

ntranslogistics@yahoo.com

215-500-7552

267-441-6600

Pennsylvania Heart and Vascular Group



Dr. Alec Musten и
Dr. Alexander Rubin
Кардиологи Высшей
Категории
215-885-4700

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

RESIDENTIAL,
COMMERCIAL,
INDUSTRIAL

267-241-7872

LICENSED & INSURED



**9 мая 2017 года
Венгрия**

**2 недели с лечением
215-725-3962**

РУССКАЯ НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА SOLL ACCOUNTING & NOTARY



- ◆ Income tax и бухгалтерский учёт
- ◆ Перевод и легализация, всех видов документов
- ◆ Оформление иммиграционных документов:
доверенности, заявления, разрешения, вступление в наследство,
гражданство и отказы от него, гринкарты и т.д.
- ◆ Помощь в подготовке писем и заявлений, заполнении анкет.
- ◆ Оформление договоров купли-продажи домов, бизнесов, автомобилей.
- ◆ компьютерная связь с Pennndot, что ускоряет получение документов
- ◆ Оформляем TAX ID Number.

10890 Bustleton Ave., Suite 99, Philadelphia, PA 19116 Tel. 215-698-2770

ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майами до Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты,
чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам



Y01/NM-17c

JCC Klein Branch
10100 Jamison Ave, Philadelphia, PA 19116

8 апреля, в 7 вечера

РОКОВОЕ НАСЛЕДСТВО



ВЕРА АЛЕНТОВА СЕРГЕЙ АСТАХОВ ДАРЬЯ ПОВЕРЕННОВА

лирическая комедия

Билеты: www.RussianPhilly.com www.RussianHotline.com
(267) 252-8529 Люда (215) 322-7760 "Viva Fashion"
215-407-2239 Лена

Помогаем избавиться от боли.
Научим контролировать симптомы болезни.
Применяем самые современные методы лечения.
Реабилитация после аварий и травм.

ФИЗИОТЕРАПЕВТ
Larisa Levin

215-464-8900
9922 Roosevelt Blvd
Philadelphia, PA 19116

Офис находится рядом с магазином "Best Buy"



В клиниках *Absolute Smile* вам предоставят
полный комплекс
стоматологических,
косметических и
эстетических услуг



ВТОХ
\$12.00 unit
regular price \$15.00

УСТРАНЯЕТ МИМИЧЕСКИЕ МОРЩИНЫ НА ЛБУ,
ВОКРУГ ГЛАЗ И ГУБ, ВОЗРАСТНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ
КОЖИ ШЕИ И ДЕКОЛЬТЕ

215-464-1704 215-331-7585 • 215-355-4007

Car Dealership in North-East Philadelphia
is looking for
a SALESPERSON




Must speak English.
Salary, commissions + bonus

215-778-2718

TALENTS OF THE WORLD, INC.
TOGETHER WITH GEM EVENT GROUP, INC. PRESENT:

AFFAIRS OF THE HEART & HONOR
A MUSICAL DUEL
BETWEEN TENORS AND BARITONES

FOR THE 1ST TIME IN THE USA

BENJAMIN SLOMAN
NEW YORK GRAND OPERA / AUSTRALIA

DAVID GVINIANIDZE
BATUMI STATE OPERA / GEORGIA

RAUL MELO
METROPOLITAN OPERA / CUBA

VAGO OHANYAN
NEW YORK CITY OPERA / ARMENIA

OLGA LISOVSKAYA
SOPRANO / UKRAINE

ADAM KLEIN
METROPOLITAN OPERA / USA

PETR SOKOLOV
THE MOSCOW ACADEMIC MUSICAL THEATRE
OF LITERATURE AND ARTS / RUSSIA

VICTORIA ULANOVSKAYA
PIANO / RUSSIA

SUNDAY APRIL 9TH 6:00 PM
KIMMEL CENTER
FOR THE PERFORMING ARTS (PERELMAN THEATER)
300 S. BROAD STREET / PHILADELPHIA, PA 19102

TICKETS ONLINE AT WWW.KIMMELCENTER.ORG
WWW.TICKETCENTER.COM / BY PHONE (215) 893-1999
ADDITIONAL INFORMATION: (215) 593-5061 WWW.TALENTSOFTHEWORLD.COM

TRUCKING COMPANY ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ НЕ CDL и CDL водителей, owner operators



\$0.45 - \$0.60/MILE
SOLO - TEAM
START UP BONUS \$1500

ОБЕСПЕЧИВАЕМ:

- EZPASS
- FUEL CARD
- PREPASS
- GPS

Помогаем сдать на CDL
ДАЕМ НОВЫЕ ТРАКИ
В LEASE **610.990.3096**

АУКЦИОННАЯ РАСПРОДАЖА БАНКОВСКИХ АВТОМОБИЛЕЙ: ОТЛИЧНАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ НЕДОРОГО ПРИОБРЕСТИ ХОРОШУЮ МАШИНУ



А ТАКЖЕ ПОКУПАЕМ СТАРЫЕ АВТОМОБИЛИ В ЛЮБОМ СОСТОЯНИИ

ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ: **267-432-5188** Дмитрий

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ



НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- ВОДИТЕЛЕЙ категории CDL A
- OWNER-OPERATORS

ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент
(Thermo King - Carrier)

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ,
НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ
для owner operators, а также бесплатные
услуги при заполнении налогов

609 651 7781

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,45-0,50 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

ПРЕДЛАГАЮ УСЛУГИ ДИСПЕТЧЕРА



1-й месяц - **8%**

24/7
помощь
в дороге

267-496-4272

ТРЕБУЮТСЯ МЕХАНИКИ ПО РЕМОНТУ ТРАКОВ

с опытом работы, со своим инструментом

267-632-4476

Требуются / Hiring

CDL Водители / CDL Drivers needed

Водители CDL (Over-the-Road) С опытом работы не менее 6 месяцев.

В среднем 3500 миль
в неделю

Понедельная оплата
до **55¢**

в соответствии
с опытом работы

732.306.9318

732.895.4878

по-русски

tony07002@gmail.com

Мы перевозим разнообразные грузы в города северо-востока США

Аэропорты. Атлантик Сити. Торжества.

Перевозки/доставки/сопровождение.
Cleaning Service.
Охватываем большой радиус нашего региона.

КОМФОРТАБЕЛЬНЫЙ МИКРОАВТОБУС

С нами всегда можно
договориться

Миша **215-410-8484**

Леонтий **215-410-8488**

РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ

267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины

24/7
EMERGENCY



Faulkner
TO BE SURE



Mike Rocchi
PRESIDENT

\$500
Coupon

faulknermazda.com

mroccchi@faulknermazda.com

4437 E. Street Rd **267-670-5777**

Trevose, PA 19053 **215-673-4444**

ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

RFS Group, Inc

Траковая компания из Чикаго, IL
приглашает на работу
ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ 50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ

ВСЕГДА ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМЫЕ ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

ВЫСОКОКВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ
ДИСПЕТЧЕРЫ

ДРУЖЕСТВЕННАЯ
ОБСТАНОВКА



Для дополнительной
информации звоните:

773-634-0182
или **773-516-0504**

SUNSET

Licensed & Insured
Говорим по-русски

267-343-3317 *Миша*

Auto Repair

State Inspection
для пенсионеров
\$40

Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service
Window Tinting
Stereo and Alarm

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116

9903 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA



1.888.449.0367

Говорю по-русски



Игорь
Кайзер

coupon \$750

С ЭТОЙ РЕКЛАМОЙ

Предъявлять при первом визите. Не взаимодействует с другими скидками.



Honda Accord 2017

Honda CRV 2017

Honda Pilot 2017

Самый большой выбор моделей марки Honda 2017 года!
А также certified used cars

Elite cosmetics

ПРИГЛАШАЕТ ВСЕХ НА

Botox, JuvedermPlasmalifting, Velashape
и другие косметические процедуры

офис д-ра Тарнопольского

215-520-2149**267-474-8680**

Светлана и Ольга

**ПОШИВ И ПЕРЕДЕЛКА**
(DRESSMAKING & ALTERATION)

- Мужской и женской одежды любой сложности
- Свадебные наряды
- Пошив штор
- Костюмы для балльных танцев

КАЧЕСТВЕННО

БУТИК
ПРОДАЖА МОДНОЙ ОДЕЖДЫ.
Доступные цены.<http://stores.ebay.com/ruselli4couture>**Elina 267-307-0726**elina.gaby@gmail.com

ДИЗАЙН И ЦЕНЫ ВНЕ КОНКУРЕНЦИИ

**ПЕЧАТАЕМ:** - ВИЗИТКИ - ОТКРЫТКИ - БРОШЮРЫ
- ЛИСТОВКИ и многое другое
215-354-0844**VINNY & CO**
BEST QUALITY**Новая услуга!**Уникально!
Ярко!
Необычно!**ИЗОБРАЖЕНИЕ НА ПОЛУ****3D floors****267-317-5414****267-394-2038**Требуется на работу SUBCONTRACTORS
на внутренние работы**Atcher**
SIDING & ROOFINGЧИСТКА И РЕМОНТ ВОДОСТОКОВ
ОКНА И ДВЕРИ (CAPPING INCLUDED)

КРЫШИ

SIDING, SEAMLESS GUTTERS

LABOR GUARANTEE

Licensed & Insured
ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ**267-991-5980****АВТОРСКИЕ РАБОТЫ**
МАСТЕРОВукрашения для женщин,
сделают ваш образ
неповторимымЗагляните
в магазин
"Книжничка"8342 Bustleton
Phila, PA 19152 **215-969-7082****ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ**

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.

**267-879-5872****PILOT CONSTRUCTION**
CONCRETE and MASONRY

Все виды цементных и бетонных работ



Саша

856-426-3142

- кирпич
- блоки
- камень
- штукатурка
- камины
- бейсменты
- и многое другое

Хитроумный
макаронник

Пьер Карден – богатейший модельер в мире. Им запатентовано более восьмисот изобретений почти во всех сферах жизни. Журнал «Тайм» назвал Кардена «хитроумным фанатиком», который поставил свое имя на всем, что «можно прибить гвоздями, приклеить, пришить, разлить по бутылкам, закрыть, открыть и употребить». При этом его девиз: «Если вытираешь деньги – проигрываешь».

В чем же секрет такого блистательного успеха? Расположение звезд, воспитание, природная гениальность? Сам знаменитый мэтр любит повторять: «Чтобы стать кутюрье, им надо родиться».

Пьер Карден родился 2 июля 1922 года. Он был шестой ребенок в бедной итальянской семье. Его отец служил наемным солдатом и только под конец жизни стал виноделом. Сын мог бы продолжить семейное дело, но почему-то маленького Пьетро увлекало совсем не вино, а театр с его яркими костюмами и манящими декорациями. С мальчиками он никогда не был дружен, скорее его привлекали девочки, а еще точнее – их куклы, которых можно было бесконечно наряжать в разные пестрые ткани...

Пьер с детства знал, что с ним должно случиться что-то необыкновенное. Гадалка предсказала ему счастливую жизнь, символом которой будет прекрасное дерево, приносящее красивые цветы и плоды. Однако Карден никогда не тешил себя иллюзиями. Будущий законодатель моды вначале вообще хотел пойти учиться на бухгалтера. Склонность к учету и прагматичный ум помогли ему впоследствии создать уникальную империю моды, которая в прямом смысле слова «сшибала с ног» общественные устои.

Когда семья переезжает в провинциальный городок Виши во Франции, четырнадцатилетний Пьер устраивается помощником портного. И только после полученных навыков напористый и честолюбивый Карден едет покорять Париж. Он понимает, что без денег, без имени, без связей одному в столице моды не выжить. Он подкупает своим острым умом и неуловимостью известного поэта и драматурга Жана Кокто и входит в узкий круг элиты Парижа. Его цель – сделать себе имя.

170 роз от Диора

Проходит всего год, и Карден становится ведущим дизайнером в студии Кристиана Диора. Великий учитель называл своего ученика «мой маленький Пьер». Спустя полвека Карден будет саркастически отзываться о нынешних показах Дома: «Сегодня Диор – это спектакль... Куда можно пойти в его шляпах или туфлях? Вам понадобятся три стула в ресторане, если вы пришли в одежде от Диора. Современные женщины работают, водят автомобили. Машины становятся все меньше, а платья у Диора – все больше».

Через пять лет после приезда Кардена в Париж Кристиан Диор прислал своему ученику 170 роз в честь от-

ЛЕГЕНДА МОДЫ
– ПЬЕР КАРДЕН

крытия его собственного Дома. Клиентами Кардена становятся артисты и мировые знаменитости: Эва Перон, Софи Лорен, Марлен Дитрих. Но успех не сваливается на Кардена с неба. «Барон шелка», как его часто называют, каторжно работает. На сон уходит всего пять часов, при этом увлечения Кардена помимо моды включают в себя спорт, архитектуру, театр, рестораны, балет. Подчас будущему мэтру приходилось засыпать в офисе и наутро подметать вместо уборщицы кабинет.

В середине 50-х Карден открывает свой первый бутик «Ева», затем, чуть позже – бутик «Адам». С легкой руки Кардена становятся популярны миниюбки, черные женские чулки и высокие сапоги. Его мозг работает как компьютер, и благодаря таланту и необычному мышлению результат не заставляет себя долго ждать. В конце 50-х Пьер Карден совершает революцию в мире моды. Карден первым устраивает показ в универмаге, а не на престижном дворцовом подиуме, вызывая тем самым общественный скандал. Профсоюзная палата – орган, контролирующий кутюрье в Париже, – не смогла оценить гениальности и тонкой иронии модельера. Его исключают из профсоюза за попытку обесчестить профессию кутюрье. Правда, Карден не остается в долгу и решает эту маленькую для него неприятность очень просто: он сам становится председателем этого профсоюза.



Работая как сумасшедший, Карден творит одну революцию за другой: его авангардный стиль производит фурор, его пиджаки носят «Битлз», он первым вводит в обращение систему лицензирования, он открывает производство своей одежды в Японии, Китае и Советском Союзе. Карден в буквальном смысле одевает весь мир.

Утомиться от эпатажа, устать от провокаций? Нет, ему нужно все время читать в глазах публики изумление и восхищение. Он мечтал об оглушительных овалциях. Прямо как в театре. Старая мечта не давала покоя... Еще в 16 лет, работая подмастерьем, Карден мечтал о софитах, театральном гриме, судьбе актера. Обшивая звезд театра и кино, он продолжал грезить

о сцене. И, став уже мэтром дизайна, Карден все-таки достиг своей цели. «Однажды мне пришлось в голову зайти к директору театра и спросить, не хочет ли он продать мне свой театр, – вспоминает мэтр. – Тот был страшно изумлен и ответил, что для этого у него нет никаких причин. Я сказал, что не требую немедленного ответа, но если вдруг он все-таки решит продавать, то пусть не забудет, что покупатель уже есть. Через две недели директор позвонил и очень грустно сказал, что, так как у него умер брат, он утратил интерес к жизни и готов расстаться с театром. За две недели я получил все это огромное здание целиком».

Так родился культурный центр «Espace Cardin», на сцене которого выступали Марлен Дитрих и Марина Влади, Марсель Марсо и Жерар Депардье, и другие знаменитости.

Красный кутюрье

Великим Карден решил стать и в России. Только в Москве он побывал около 30 раз. Карден стал первым кутюрье, кто презентовал свою коллекцию на Красной площади. От своих неординарных идей Карден сам приходил в восторг: «Я привез 100 молодых манекенщиц. Я привез одежду, которая делалась во всем мире. Я смог представить красоту и молодость России. До этого на Красной площади были танки и военные, а я устроил там показ моды. Это было потрясающе!»

Несмотря на прагматизм и трезвый взгляд на жизнь, Карден остается легкоранимым и очень сентиментальным. Так, увидев в Москве рок-оперу «Юнона» и «Авось», он расплакался, влюбился в этот спектакль и 10 лет открывал его всему миру, беря все гастрольные расходы на себя. В эпоху Советского Союза за любовь к России Кардена прозвали «красным кутюрье».

Любовью всей его жизни тоже стала актриса – великая Жанна Моро.

Как-то ей понадобилось платье, и она попросила помощи у Коко Шанель. Та была в то время на отдыхе и порекомендовала «очень хорошего молодого человека». Так началась любовь с первого взгляда, вернее сказать, с первого платья. «Я влюбилась в Пьера сразу, еще не зная его, только увидев дело его рук. Но когда увидела его самого, то уже наяву влюбилась с первого взгляда». Карден впервые боготворил актрису как женщину. «Я был геем и никогда не имел физической близости с женщиной. Но Жанна взволновала меня. Она была сногшибательной и перевернула мою душу».

Никто не верил в союз гениальных фанатиков своего дела. Моро отвечала: «Плывать! Я люблю его такого, какой он есть. Я захотела его иметь, и он стал моим – я буквально преследовала его». На что Карден добавлял: «Быть тем, кого преследует Жанна Моро! Какой мужчина устоит перед этим? Никакой. Даже я».



Это могла бы быть счастливая история любви, но не сложилось... Сегодня знаменитому французскому кутюрье 91 год. Он прожил свою жизнь один, добившись всего, о чем мечтал. Кутюрье, миллионер, обладатель множества престижных наград и премий, владелец комплекса «Космос Кардена», включающего театр, гостиницу, ресторан...

Единственное, о чем он жалеет, – это о том, что у его империи нет прямых наследников. Детей с Моро, увы, не получилось. Но Карден до сих пор мечтательно говорит, что из него получился бы замечательный отец, а его сыну сейчас могло бы быть лет 40...

Пьер Карден, несмотря на солидный возраст, полон энергии и грандиозных планов. В принадлежащем ему замке Лакост на юге Франции после десятилетнего восстановительного ремонта начинают проводиться крупные музыкальные фестивали. Карден принимает самое деятельное участие в их подготовке.

Яна Валенсия

Слово «МОДА»

Слово «Мода» (французское mode и немецкое Mode) происходит от латинского modus – мера, правило, предписание, способ, образ. Именно в значениях «способ» и «образ» оно и использовалось веками во французском языке и продолжает использоваться и сегодня. В английском языке также существует слово mode, но в значении «мода» оно употребляется гораздо реже, чем в немецком и французском языках. Основным словом для обозначения моды служит слово fashion. Кроме того, мода в английском языке обозначается словом vogue, а также рядом близких по значению слов: fad (причуда), fancy (склонность, пристрастие), craze (общее увлечение, мания).

В русский язык слово «мода» пришло в XVII в. В эпоху Петра I оно означало «образец», «манер». Во второй половине XVIII в. оно основательно утвердилось. С 1779 г. в России стал выходить журнал мод «Модное ежемесячное издание». В дальнейшем слово «мода» и производные от него «модник», «модничать», «модёна» (щеголиха), «модиться», «модистый» и т. п. вошли и в крестьянский язык, и в различные областные диалекты.

Учитывать особенности генетики

На Западе распространен мелкоморщинистый усталый тип старения: овал остается довольно четким, область вокруг глаз в морщинистой сеточке, выраженные носогубные складки. При наиболее распространенном типе старения – деформационном: появление брылей, плывущий овал, мешки под глазами – самым важным в уходе является поддержание хорошего дренажа тканей и их уплотнение. В связи с этим показаны инъекции биорепарантами (гиалуроновая кислота с витаминами, аминокислотами и омолаживающими веществами), биоармирование лица (инъекции гиалуроновой кислоты в технике «сетки», стимулирующей выработку собственного коллагена), фракционные лазерные процедуры (тепловое воздействие стимулирует образование новых порций коллагеновых волокон), ультразвуковой SMAS-лифтинг (аппаратная процедура, ультразвуковое излучение от которой проникает на глубину до 5 мм, сжимая и сокращая коллагеновые волокна).

**Избегать излишней деформации**

Одна из популярных тенденций, которая плотно вошла в современную косметологию лет

КАК КРАСИВО СОСТАРИТЬСЯ: ГЛАВНЫЕ ПРАВИЛА

КАК ПРОДЛИТЬ МОЛОДОСТЬ И ЧЕГО СЛЕДУЕТ ИЗБЕГАТЬ В УХОДЕ ЗА КОЖЕЙ

Правильно питаться

На протяжении всей жизни питание должно быть разнообразное и сбалансированное. Избегайте продуктов с транс-жирами, искусственным добавлением фруктозы и избытком соли. Каждый день ешьте не менее 500 граммов овощей, листовой зелени и фруктов – в них содержатся биологически активные вещества, витамины, минералы и пищевые волокна, а последние являются гарантией хорошего пищеварения и здоровья микрофлоры кишечника. Обратите внимание на продукты питания, содержащие в достаточном количестве витамины B6, B12, K, D3 и фолиевую кислоту, омега-3 жирные кислоты, кальций, магний, цинк, селен, йод (это касается всех возрастных групп). Будьте осторожны с биодобавками: переизбыток поступления витаминов и минералов не менее опасен, чем их недостаток. Следует сдать анализ крови на количество этих микронутриентов у вас в организме.

Например, исследователи из Калифорнийского университета в Сан-Франциско обнаружили связь между потреблением подслащенных напитков и старением клеток. Теломеры – концевые участки хромосом – были короче у людей, регулярно употреблявших большое количество сладких газированных напитков. Известно, что длина теломера уменьшается по мере старения организма. А нейробиологам из медицинского центра Langone в Нью-Йорке (США) удалось установить, что низкокалорийное питание влияет на замедление роста и активности более 900 разных генов, отвечающих за старение организма. Ученые добавляют, что достаточно ограничить количество углеводов и исключить из своего рациона мучное, сладкое, жареный картофель и алкоголь. Старший исследователь Стефен Гинзберг отмечает, что такая диета сокращает риск сердечных заболеваний, гипертонии и инсульта.

Пилинги стимулируют обновление кожи, лазерные процедуры и инъекционная биорепарация стимулируют образование коллагена, а биоревитализация препаратами гиалуроновой кислоты хорошо увлажняет. Такой регулярный уход за собой позволит выглядеть гораздо лучше своих ровесников, не проводящих их лучше немного заранее, не дожидаясь видимых возрастных изменений. Потому что начинать колоть гиалуроновую кислоту в 50 лет уже немного поздно.

Влияние солнечного света провоцирует фотостарение кожи, которое в значительной степени усугубляет наступление и проявление биологического старения кожи. Также снятие косметики – важная и неотъемлемая часть ежедневного ухода. Но немаловажную роль в старении играют и внутренние факторы – это гормональные изменения, генетические особенности и хронические заболевания. Например, менопаузальная гормональная терапия позволяет продлить молодость. Также очень популярны капельницы омолаживающими плацентарными препаратами „Лаеннек“ и „Мэлсмон“.

**Подбирать процедуры в соответствии с возрастом**

Существуют некоторые общие рекомендации по возрасту. «С 25 лет хороши процедуры для увлажнения кожи, например кислородная терапия на аппаратах Dermadrop и Intracuticals. С 30 до 40 лет – химические или аппаратные пилинги, биоревитализация, филлеры по показаниям, после 40 лет – процедуры лазерного омоложения, лазерные пилинги и нити. При этом следует помнить, что для каждого назначения есть местные показания, а на степень изменений в тканях на лицах пациентов оказывает влияние множество факторов: генетические особенности, образ жизни, гормональный профиль и многие другие. Важно, чтобы врач подбирал процедуры индивидуально».

Как узнать – стали ли вы умнее, мудрее, добрее и симпатичнее за прошедшие лет пять? Близкие и друзья необъективны, зеркало обманет, множась ссылки на ваши следы в Сети ни о чем не говорят, так как могут быть как со знаком плюс, так и с минусом. Предлагаю единственный уникальный в своем роде тест на зрелость – стали ли вы варить плов лучше, чем пять лет назад? Тест не только объективный, так как видны глаза едоков, слышно их сопение и причмокивание, но и велик с точки зрения вечности. Никто не будет вспоминать, как удачно вы острили на форумах и в ЖЖ восемь лет назад, но вкусный плов запомнится на всю жизнь.

Ладно, перехожу к делам практическим. Итак, на кухню, к казану. Не буду изощряться – что мясо только такое, а рис только такой – это все не важно. Конечно, из молодой баранины, девзиры и ташкентского набора специй можно сотворить чудо, но вкусный плов можно приготовить из любых продуктов, не принимая во внимание последующие отмазки при неудаче, винить можно только себя. Хочу лишь заострить внимание на выстраданной пропорции – соотношение мяса, риса, моркови и масла должно быть 1:1:1:0,3. На семью – по килограмму, не ошибетесь. Единственная возможность нарушения – увеличение доли мяса, все другие варианты приведут к противной сухой или перемасленной рисовой каше с морковкой.

ПЛОВ И НЕМНОГО ФИЛОСОФИИ

С луком можно экспериментировать, на килограмм риса не менее трех-четырех средних луковиц, но и не более килограмма, но если лука слишком много, то явно чувствуется его преобладание в букете, это на любителя.

Первое отличие от «стандартного узбекского плова» состоит в перераспределении времени обработки мяса. Я увеличиваю время обжарки и тушения в минимальном количестве бульона за счет уменьшения времени варки мяса вместе с морковью. Если жарится мясо минут 10, с рисом доходит минут 30, то в бульоне с морковью его надо варить минут 30 или 40. За это время морковка переварится, станет рыхлой, не красивой на вид и неприятной на вкус. Поэтому я сокращаю время варки моркови максимум до 15–20 минут, а чтобы мясо успело свариться, тушу его после поджаривания до закладки лука минут 15–20. Мясо получается нежным и морковь неразваренной. И ещё – замоченный горох нухат требует долгой варки, жарьте и тушите его с мясом – он приобретет волшебный янтарный цвет.

Важная деталь: рис надо замачивать, это важно. Незамоченный рис быстро впитывает из бульона влагу и масло, рисинки становятся совсем мягкими и жирными внутри, тяжелые на вид. Замоченный рис впитывает совсем немного влаги, масло все останется снаружи, обволакивая каждую рисинку тончайшей пленкой. Плов как бы легкий и воздушный, если чуть наклонить блюдо, то он посыплется, рисинки очень красивые, причем видна отдельно каждая рисинка, и каждая красива.

Ещё новшество. Морковь я делю на две части. В идеале покупаю полкило красной и полкило желтой. Часть (красную) моркови я

обжариваю сильно с мясом и луком, а вторую часть (желтую) кладу сверху минут за 15 до засыпки риса. Плов получается очень красивым – среди риса вперемежку ярко оранжевые жареные и яркие неразварившиеся и сохранившие цвет желтые полоски.



Быстро пробежимся по очередности, разложили продукты на столе и засекали время. Обратите внимание, как параллельные процессы синхронизированы. Промыли и замочили в подсоленной воде рис. Налили в казан масло или курдючный жир. Пока калится масло и/или вытапливается жир, порезали мясо, закинули, огонь все время максимальный, часто помешиваем. Тут же кидаем барбарис, запах уже идет такой, что все голуби слетаются. Пока мясо жарится – порезали лук. Когда мясо обжарилось, залейте его небольшим количеством кипятка и пусть тушится под крышкой, а вы займитесь морковью. Когда вода выкипит, бросайте лук. Его надо несильно, но все же обжарить, ведь не любим же мы вареный лук. Но, не сильно, а то плов будет темным и не таким красивым. Пока лук жарится, продолжаем резать морковь.

Бросаем часть моркови и жарим до её румяности. Заливаем небольшим количеством кипятка и варим на слабом огне ми-

нут 10. Если прочтете расхожий совет про два пальца воды над содержимым казана, то знайте, что имелся в виду типичная московская пародия на плов, ничего общего не имеющая с тем волшебным блюдом, которым Тимур кормил своих воинов, завоевавших полмира. Воды должно быть немного, потому что замоченный рис впитывает совсем мало. Бросаем оставшуюся морковь, она даже не вся в бульоне, варим минут 15, пару раз перемешав. Пора кидать чеснок и перец. И шафран или зирчаву, дающие золотистый цвет рису.

Ну и закладываем осторожно рис, теперь главное, чтобы не было излишков воды. Нехватку восполняем, подливая по паре ложек кипятку, а за избыток, извините, вы приговорены к побитию камнями, ибо вы умудрились так бездарно запороть праздник. Когда рис готов, ну, или чуть с хрустинкой, накрываем плотно минут на 40. При чем, через минут 20 огонь я выключаю, а он пусть ещё стоит, укутанный полотенцем.

То, что будет вкусно, даже не обсуждается. Ещё и красиво... А запах... Похвалы не дожидетесь по единственной причине – рты все время набиты пловом. Но вид счастливых рож – лучшая награда мастеру.

В общем-то, плов – довольно обычная, обыденная еда. Но можно сделать чудо. Налейте сразу масла чуть меньше, но возьмите грамм 150–200 курдючного сала, мелко порежьте и бросьте в только что заложенный на морковь рис. Вкус будет такой на языке и нёбе, что невольно закатываются глаза от блаженства и легкое головокружение от каждой ложки. Это одна из немногих радостей стоит того, чтобы ею удивить гостей и домочадцев.

Евгений Сκληревский

Начало на стр. 6

неразлучными друзьями. Став президентом, Обама назначил Деррика Уотсона на пост федерального судьи. Наконец, интересный фактоид (без комментариев) – после подписания Трампом второго иммигрантского указа глава теневого правительства Обама срочно вылетел на Гавайи, и менее чем двое суток после его прилета его однокашник Деррик Уотсон вынес свой политический приговор.

Для тех, кто знаком с американским законодательством, это был шок. Шок потому, что вопросы иммиграции являются исключительной прерогативой президента США, а никого другого (кстати, источник этой прерогативы – не Конституция США, а законодательные акты Конгресса, который в свое время делегировал свою власть в этом вопросе президенту). Текст закона весьма однозначен – президент США имеет право единолично решать, кто имеет право въезда на территорию США, а кто не имеет. Захочет – закроет иммиграцию, захочет – откроет. При этом президент не обязан ни консультироваться с Конгрессом, ни каким-либо образом объяснять кому-либо причину своих действий.

Примеров этому множество. Президент Картер временно запретил иранцам въезд в США во время кризиса с заложниками. Президент Обама временно запретил иракцам въезд в США во время обострения кризиса, связанного с исламским Халифатом.

Никаких судебных разбирательств не последовало.

Статистика последних нескольких президентов такова: Обама запрещал въезд в США различным группам иностранцев 19 раз, Буш-младший – 6 раз, Клинтон – 12 раз, Буш-старший – 1 раз, Рейган – 6 раз.



Примечательно, что в 2015 году, когда США захлестнула лавина детей из Латинской Америки, нелегально перешедших границу, губернаторы нескольких южных штатов подали в суд на Обаму. Подали в суд потому, что Обама не только приказал открыть границу, но и явился инициатором этого процесса. По его просьбе грязных и больных беспризорников собирали по всей Латинской Америке. Букет болезней, который они привезли с собой в американские школы, поразил врачей – корь, туберкулез, малярия – ведь эти болезни американцы уже давно забыли.

И что же решил суд? Конечно, эти южные штаты свое дело проиграли. Суд просто и доходчиво объяснил, что президент США обладает абсолютной пол-

нотой власти в вопросе иммиграции, и никто не имеет право оспаривать его президентские полномочия. Совершенно правильное решение суда. Правильное и по тексту, и по духу закона (хотя и неприятное для южных штатов). Но это происходило тогда, когда судья-глобалист выносил решение о действиях президента-глобалиста.

Стоило Трампу посягнуть на самое святое, что есть у глобалистов – иммиграцию, и судьи решили дело с точностью до наоборот. И серьезность этого дела состоит совсем не в досадной потере репутации президента.

Речь идет о том, что одна из ветвей власти в Америке – судебная – узурпировала власть.

Не удивительно, что две другие ветви власти в Америке – исполнительная и законодательная – являются на 100% выборными, и поэтому никогда в истории Америки власть не узурпировали. И только никем не выбираемые судьи в черных мантиях посмели это сделать.

Судебная власть дала понять, что с приходом Трампа она будет служить контролером и арбитром как президента, так и Конгресса. Она дала понять, что обладает властью аннулировать законодательные акты Конгресса и диктовать свою позицию президенту. Она дала понять, что способна в судебном порядке установить новое, не предусмотренное в Конституции «право на эмиграцию» в нашу страну всем иностранным гражданам.

Фактически это означает потерю власти Конгрессом и потерю власти президентом.

Поскольку федеральная судебная власть никогда не переизбирается, глобалисты будут держаться за эту власть до последнего вздоха.

Это конституционный кризис огромных масштабов. Это попытка холодного государственного переворота.

Глобалисты умудрились создать конституционный кризис и тем самым использовали свои последние резервы. Какой путь выберет Трамп для выхода из кризиса, подсказывает Конституция США. Как известно, Конституция США устанавливает только Верховный Суд, а федеральная судебная система – креатура Конгресса. Пока и Белый Дом, и Конгресс находятся в руках республиканцев, у них есть возможность не только реорганизовать федеральную судебную систему, но и полностью отменить ее, уволить всех судей и создать всю систему заново.

Если глобалисты хотели войну, они ее получат. Преимущество сейчас на стороне Трампа, потому что всем американцам стало предельно ясно, что федеральные судьи-глобалисты пошли ва-банк. Они открыто дали понять, что ни Конституция США, ни законы страны не имеют для них никакого значения – ведь у леваков цель всегда оправдывает средства.

Отцы-основатели Америки хорошо понимали, в чем состоит опасность нарушения принципа разделения властей, а благоразумно заложили в Конституцию механизмы выхода из подобного кризиса. Для всех элитарных политиков-глобалистов скоро прозвучит последний, третий звонок.

Garygindler.com

«Я устала от одиночества, у меня не ладятся отношения с мужчинами!»
Через полчаса расспросов, наконец, подбираемся к причине, и женщина буквально кричит: «Да он меня ненавидит! Он бил меня, когда мне еще пяти лет не было, я помню! Это ужасно!» – и захлебывается потоком слез...

Формирование травмы

Сразу скажу, что хоть какие-то травмы есть у всех. Потому что всегда маленький человек сталкивается с внешним миром, который вдруг оказывается враждебным, и человек чувствует свою незащищенность и бессилие. Случается, что родители требовательны и неласковы, случается, что подвергают постоянной критике внешность девочки и ее способности, иной раз приходится испытывать гнев воспитательниц, давление учителей, презрение ровесников, а бывает – что и домогательства со стороны мужчин – отчима, родственников и, даже, родного отца. Бывают и случаи насилия.

Мне довелось наблюдать двух женщин, Катю и Сюзанну, у которых была сходная травма – домогательства со стороны отчима. У каждой из них мать не до конца поверила в происходящее, но все же меры приняла. До крайнего не дошло. Девушки выросли, выучились. Каждая вышла замуж. У Сюзанны брак сложился удачно, растет сын, а вот у Кати – развод после полугода жизни и дикий страх перед близкими отношениями с мужчиной. Вторая попытка выстроить отношения тоже провалилась. Так Катя попала ко мне на прием. А Сюзанна пришла по по-

ПОД ЗНАКОМ ТРАВМЫ

воду своего ребенка, и чувствовалось, что старая травма, о которой я узнал, не слишком вмешивается в ее жизнь. Истории двух женщин были очень сходны, но судьбы – очень различные.

Чем отличаются два этих человека? Одна из них зафиксировалась на пережитом, а другая смогла своим путем (без участия специалиста) отпустить, изжить произошедшее и освободиться от гнетущего влияния. Что это – свойство характера, не поддающееся изменению? Или достижение самого человека?

Работая с травмами различного свойства и степени тяжести, я постоянно сталкиваюсь на такую закономерность: если человек винит себя в том, что случилось с ним, то ему крайне трудно избавиться от этого чувства. Если же человек на этом не фиксируется, ему и психотерапевт не понадобится.

Механизм фиксации и избавление

Ребенок в утробе матери абсолютно защищен. Так формируются его ожидания от внешнего мира, так растет и развивается его подсознание. У подсознания много слоев, но этот слой, в котором доминирует единство с окружающим миром – самый глубокий и сильный в нас.

Потом, рождаясь, ребенок ждет такого же принятия и безусловной любви от окружающего мира, но теперь мир – уже не материнский организм, а целая вселенная, в которой он сталкивается с другими существами, каждый из которых живет со своими принципами, идеями и, возможно, со своими травмами, обидами и страхами. А также со своими представлениями о любви, которые могут не совпадать с детскими потребностями. Ре-

бенок учится взаимодействовать, заполняет более мелкие «ячейки» подсознания, где откладываются как раз те жизненные уроки – травмы, откладываются впечатления, страхи и радости, первые ассоциации и связи.

При любом серьезном конфликте, чтобы избежать фиксации на травме, ребенку нужна защита. Это может быть и мать, вставшая на его сторону, это может быть и кто-то другой, но если ребенок чувствует защиту, то шанс изжить травму высок. А если защиты нет, то у ребенка формируется установка: «Я сам виноват во всем, что со мной случилось». И такая установка, ставшая частью его личности, мешает ему расстаться с болезненными воспоминаниями.

Катя рассказывала, что она всегда и во всем была «сама виновата». Более того, каждый раз она должна была не просто соответствовать требованиям матери, но и быть лучше многих сверстниц, а после той истории с отчимом через какое-то время Катя услышала от матери: «Если даже такое и было, значит, ты виновата сама! Значит, ты себя так вела...» Никто не защитил ее и открыто не встал на ее сторону. Кроме того, мать ни разу не встала на ее защиту в школе, устраивая ей выволочки после каждого родительского собрания. Кате казалось, что и правда, в мире все идет не так лишь потому, что она сама такая плохая. И это чувство осталось с ней надолго.

У Сюзанны в семье ситуация была иной. После той истории с отчимом мать задумалась и решила отправить Сюзанну на время к отцу (благо, такая возможность была). Родной отец Сюзанны встал

на ее сторону и крепко побеседовал с бывшей женой. Именно это чувство защищенности позволило ей не считать себя виноватой. И позже помогало просто «перерасти» травму, благодаря естественному смещению акцентов – вышла замуж по любви, родился ребенок...

Если вы сами столкнулись с тем, что вас гложет давняя обида, вынесенный из детства конфликт, вы пережили что-то ужасное – задумайтесь: а насколько вы сами считаете себя виноватым в произошедшем? И кто внушил вам такую вину? Простить себя, осознать свою невиновность может каждый человек даже без участия психотерапевта – это уже вопрос его желания и старания. Но «вечно виноватый» вряд ли сможет выбраться из травмы без помощи специалиста.

И последнее. Есть вина, а есть ответственность. Когда мы взрослеем, мы должны научиться брать на себя ответственность за свои поступки и жизненные решения. И если какой-то поступок привел нас к неудаче, мы не имеем права перекладывать ответственность за это на других, тем более, винить их (хотя винить себя тоже бессмысленно, лучше анализировать и делать выводы).

Но маленький ребенок не может иметь необходимой меры ответственности за собственную жизнь и не может, тем более, в силу возраста и неопытности нести ответственность за действия взрослых, направленные ему во вред. И потому не может быть виноватым. Тем, у кого в жизни и по сей день маячит призрак старой боли, стоит подумать об этом всерьез.

Антон Несвитский

После головокружительного успеха в Израиле и Германии **Гранд Леди еврейского джаза и клейзмера, королева ромansa, исполняемого на стихи поэтов Серебряного века, – популярный израильский композитор и исполнитель Злата Раздолина выступает с эксцентричным музыкальным шоу “Еврейский джаз” в Филадельфии!**

Единственный концерт, не пропустите!

Раздолина – уникальный музыкант-экспериментатор, потрясающий своим даром гармонично и естественно соединять в одном многоцветном блистательном шоу совершенно разные стили и эпохи. Она давно признана и в Израиле и далеко за его пределами.

Красивейшие мелодии большого мастера, написанные в самых разных стилях и дар перевоплощения поражают самого искушенного зрителя, а новаторство сплетения жанров, культур и эпох пленяет и пьянит.

Еврейские популярные песни на идиш и иврите в оригинальных авторских интерпретациях приобретают новую жизнь и новый характер, клейзмер и джаз сливаются в едином музыкальном экстазе... Необыкновенно пронзительны и современны известные песни Раздолиной об Израиле: “Иерусалим”, “В Израиле жить”, “Моё сердце на Востоке” и другие.

Романсы на стихи Анны Ахматовой, Марины Цветаевой, Игоря Северянина и других поэтов Серебряного века поражают глубиной проникно-

ЗЛАТА РАЗДОЛИНА. МЕЖДУ ДЖАЗОМ, РОМАНСОМ И КЛЕЙЗМЕРОМ

вения в великую поэзию и тоже мастерски переходят в джазовые ритмы и гармонию. Этот новый жанр синтетического современного “джазового” ромansa необыкновенно убедительно и естественно развивает, а, может, и открывает Раздолина...

Кроме того, в течение одного концерта Злата Раздолина не раз меняет умопомрачительные шляпы и наряды...

А в финале концерта, когда звучат зажигательные хасидские напевы в джазовой аранжировке, публику в экстазе” смывает “с мест, и танец поглощает всех. Раздолина ТАК поёт и играет вместе с её бендом виртуозов, что никто не может “усидеть”... Да, это настоящая романтика еврейского джаза, это его душа и порыв...

Так, как Раздолина, никто никогда не исполнял известные еврейские песни. Это Праздник огненных джазовых ритмов, обнаженных эмоций и потрясающей по красоте и силе выражения авторской и народной еврейской музыки.

А публика на ее концертах самая разная: все, кто любит Клейзмер, Джаз, Романс, Еврейские песни и Израиль... Всё вместе – этот пьянящий коктейль и называется у Раздолиной – «Еврейский джаз» -неповторимый, и, как будто, только ей открывающий свои тайны и откровения.

Музыканты бенда Раздолиной – лучшие джаз-клеизмеры Нью-Йорка. Среди них – “золотой саксофон Нью-Йорка” **Яков Мейман, известный трубач-клеизмер Давид Глух, лауреат международных конкурсов скрипач Ярослав Белл, Александра Меймон – ударные и другие.** Они чувствуют композитора, они дышат вместе с ней, покоряя зрителей высочайшим мастерством исполнения и свободой импровизации.

Все концерты Раздолиной и её бенда становятся уникальным открытием для зрителей. А её непосредственное общение с залом, юмор и непринужденность создают удивительную атмосферу. Живой звук, незабываемый видеоряд!

Вот, что говорят известные деятели культуры и искусства о Раздолиной:

«Талант Раздолиной получил всемирное признание. Она трогает людские сердца незабываемой музыкой...», – **А. Лейтуш, дирижёр симфонического оркестра Нью-Джерси, США.**

«Комбинация редчайшего артистизма, неповторимой по красоте музыки, абсолютной вокальной и инструментальной свободы формирует уникальный талант Златы Раздолиной, единственный в своём роде», – **Дуду Фишер, израильский популярный певец, звезда Бродвея.**

«В её музыке – душа Петербурга. Рад её мировому успеху. С наслаждением сам исполняю её романсы», – **Народный артист России Эдуард Хиль.**

«Злата Раздолина создала романсы на уровне самых высочайших музыкальных образцов», – **заслуженный артист России Олег Погудин.**

«Злата Раздолина блистательный композитор, а её мощнейший «Реквием о катастрофе» – это большое искусство. Очень хочется, чтобы «Реквием» знали и слушали все», – **нар. арт. России, худ. рук. театра “У Никитских ворот” Марк Розовский.**

«На стихи Ахматовой пишут многие композиторы, но только музыка Раздолиной – «с небес», и только она адекватна ахматовской поэзии», – **Н. И. Попова, директор Музея Анны Ахматовой в Фонтанном Доме.**

«Раздолина не просто известный композитор, автор-исполнитель – она сверкающий осколок пронзительного Серебряного века», – **Борис Эскин, поэт.**

«Реквием о катастрофе» – произведение глубокое, всенародное, необычно», – **нар. артист России Михаил Турецкий.**

«То, что делает Раздолина в музыке – гениально», – **Ури Барбаш, режиссёр, обладатель израильского Оскара.**

Португалия. Начало на стр.26

уже встречались в Испании, там эта река омывает Толедо с трёх сторон и называется Тахо. Кстати, красивое озеро в штате Невада испанцы, первые колонизаторы тех мест, тоже называли Тахо. Согласно легенде, Лиссабон был основан Улиссом (Одиссеем), который, обнаружив это место во время своих странствий, назвал город Олисипо. Отсюда пошло современное португальское название Лишбоа (Лиссабон). Позднее, в 1200 году до н.э., сюда пришли финикийцы и окрестили город новым именем Улис-Уббо, что означает “волшебная гавань”. С пришествием римлян город, достигший к тому времени процветания, стал называться Фелицитас Юлия – Счастли-вый Юлий, в честь Юлия Цезаря. Когда впоследствии город захватили арабы, они нарекли его Уль-Ушбуна.

На протяжении всей истории Португальского государства различные народы формировали культурный облик города. Римляне, германские племена, арабы и мавры, испанцы и сами португальцы оставили замечательные архитектурные творения и культурные традиции.

Климат в городе – мягкий, средняя температура летом – до 28 градусов Цельсия, зимой – 10. Это объясняется близостью к берегам течения Гольфстрим.

В Лиссабоне можно встретить людей многих национальностей, но 97% его жителей – португальцы. Мы встречали украинцев, которые приехали на заработки и сумели осесть в городе,

хотя официально не являются гражданами Португалии. Они говорят, что их не менее 10 тысяч, но эта цифра – неофициальная, весьма приблизительная. Между прочим, Киев – город-попутчик Лиссабона. Может быть, между городами есть договорённость, тем более, что украинцы – люди нетребовательные в быту и согласны на любую работу. Сейчас Украина стремится войти в Европейский союз. Если ей это удастся, то начнётся исход украинцев в Европу, и она пополнится миллионами новых рабочих рук. Может быть, это будет альтернатива нашествию мусульман, число которых в Европе растёт уже в геометрической прогрессии.

С 714 года Лиссабон перешёл под власть исламского халифата. Более трёх столетий длилось мусульманское владычество. 25 октября 1147 года Лиссабон был отвоеван у мавров. Столицей Португалии он стал в 1256 году.

1 ноября 1755 года город был разрушен сильнейшим землетрясением. Считают, что число погибших составило 15,000. Это самая большая людская потеря в истории страны. Город был восстановлен примерно через 50 лет. И главная заслуга в этом Первого министра короля Жозе I (1714-1777) маркиза де Помбала (1699-1782), он настоял на новой планировке города после катастрофы, более рациональной и удобной. Помбал получил страну разорённой, предыдущий король Жоао V (1689-1731), несмотря на золото и алмазы, шедшие потоком из Бразилии, непомерными тратами довёл Португалию почти до банкротства. Помбал провёл реформу прави-

тельства, торговли, ремесленничества, образования и добился успехов. Но следующая королева Мария I (1734-1816), дочь Жозе I, пришедшая к власти в 1777-ом, отменила все начинания Помбала. А король Жозе получил конный памятник на площади Коммерции.

Хорошо развита городская транспортная сеть: 4 линии метро с 55 станциями, автобусы, трамваи. Но нас привлёк старый фуникулёр-подъёмник (Elevador da Gloria). В путеводителе написано, что его спроектировал знаменитый Эйфель. На вид он в ужасном состоянии: старый вагончик, кругом торчат провода, отдельные конструкции, но работает чётко, как и 100 лет назад, и везёт людей из верхнего города на улицу около площади России и обратно. А на площади – памятник Педру IV, да и официальное название площади в честь Педру IV. Это наш старый знакомый по Бразилии. Там он был Педру I, первый бразильский император. У него были нелады с бразильским парламентом (почти как у нас сейчас), он отрёкся от власти в пользу сына Педру II и отбыл в Португалию, где правил в 1826 по 1828 год, совместно с дочерью Марией, поскольку она была малолетней. Затем 6 лет формально правил Мигуэль, брат Педру, но между братьями шла война за трон. Победил Педру, и Мария (ей уже исполнилось 15) вновь стала королевой Марией II. Это случилось уже в 1834 году.

Площадь Педру IV вымощена известняковыми камнями-кубиками. Они выложены веером, чередуя белый и чёрный цвет на абсолютно ровной по-

верхности, но впечатление такое, что поверхность волнистая. Начался небольшой дождь, и надо было передвигаться очень осторожно: камни стали скользкими, лучше идти, не отрывая ногу от ноги для большей устойчивости. На этой же площади расположена и железнодорожная станция, она была построена в 1886 году.

Севернее площади Россию находится площадь Риштаурадеш, от которой начинается центральная магистраль Лиссабона – авенида да Либердаде – авеню Свободы (длина – 1,5 км, ширина – 100 м). Она вымощена цветной изразцовой плиткой, обрамлена аллеями из каштанов и пальм.

Популярной забавой горожан был и остаётся бой быков, но, в отличие от испанской корриды, где быка убивают, в португальской его умирят команда безоружных бойцов (форкадуш). Ранее эти бои проводились на площади России, в самом центре города. На Россию пылали и костры средневековой инквизиции.

На открытом воздухе в кафе, рядом с площадью, нас прекрасно и недорого накормили. Официант хорошо говорил по-английски и быстро нас обслужил. Кроме заказа он принёс немного овощей и набор сыров, что автоматически входит в заказ. А потом мы гуляли по центральному маленьким улочкам вместе. В одном из уличных баров а-ля-фурше гид Игорь угостил всех прекрасной вишнёвой наливкой. Эта вишнёвка напомнила детство, только была чуть покрепче. Жизнь хороша!

Авраам Вургафтман
Pikesville, Maryland



MARCH 26
SUN 6 pm

Zlata

THE GRAND LADY OF JEWISH JAZZ
RENOWNED ISRAELI COMPOSER AND SINGER

RAZDOLINA

& her Jazz Orchestra

GRAND
OPENING
OF NEW
CULTURAL
CENTER!

העברית
JAZZ

POPULAR JEWISH SONGS IN YIDDISH AND HEBREW, HASIDIC FOLK SONGS
AND MELODIES WITH A UNIQUE JAZZ INTERPRETATION,
ORIGINAL MUSICAL KLEZMER JAZZ COMPOSITIONS AND SONGS ABOUT ISRAEL

**SHAARE SHAMAYIM CULTURAL CENTER,
9768 VERREE ROAD, PHILADELPHIA**

Tickets: 855 594 8414 / www.maephila.org

и в магазине "Книжник" тел: 215-969-7082



MIKHAIL FREYLIK, MD

Physical Medicine & Rehabilitation

(215)671-8840

Board Certified

Fax
(215)671-1933

Consultations, Electrodiagnostics, Physical and Manual Therapy,
Musculoskeletal Rehabilitation

**Болезни
суставов,
слабость мышц,
больные плечи,
колени,
кисти рук.**

**Ортопедическая
медицина.**

**Неоперативное
лечение колен,
замещение
внутрисуставной
жидкости колен.**

**Боли острые и
хронические
в шее и
позвоночнике.**

Обезболивающие уколы

12033 Bustleton Ave. Philadelphia, PA 19116

Угол Bustleton Ave. и Byberry Rd.
Остановка автобуса № 58 "Byberry"

For Correspondence: PO BOX 547, Feasterville, PA 19053

Обеспечиваем
транспорт

**ЕСЛИ
У ВАС НЕТ СТРАХОВКИ,
ЕЁ ВАМ НЕ ПОТЕРЯТЬ...,**
а если вам болит, то у нас
вам будут помогать!

Недавно или
давно прибывшие пациенты,
не имеющие медицинской страховки, смогут получить
лечение в нашем офисе за очень
доступную цену.

Вещи вокруг нас

Древнейшая культура Китая оказала огромное влияние на развитие мировой культуры, а китайское искусство прошлых эпох до настоящего времени является эталоном неповторимых по красоте, изяществу, глубине авторского исполнения и сильного энергетического воздействия художественных произведений. И одним из самых красочных и изумительных видов искусства Китая является фарфор. Китайский фарфор поражает своей изысканной красотой, неповторимой техникой исполнения, красочностью и высоким художественным вкусом.

Название фарфор завезено было на Русь арабскими купцами, торговавшими в 15 веке с русскими княжествами. Слово «фарфор» происходит от среднеиранского «фаргур», что означает «сын бога». Именно так переводился на среднеиранский язык титул китайского императора «сына неба», так как фарфор, считавшийся большой ценностью, поставлялся только китайскому императорскому двору.

В Европе же фарфор получил другое название, которое происходит от итальянского слова «порцелла» – «белая ракушка». Во Франции, Италии и даже Японии фарфор называется порселон и порцелана. Английское название фарфора – чайна, происходит от названия династии Цинь, царствовавшей в 221-206 гг. до новой эры и впервые объединившей китайские земли. В самом же Китае фарфор называется цы. Мало кто знает, что состав твердого фарфора, изобретенный китайцами еще в 6 веке, так и не был рас-

ЕГО ВЕЛИЧЕСТВО ФАРФОР

крыт. Китайцы веками хранили тайну и совершенствовали свой фарфор.

В 13 веке европейские ювелиры вставляли китайский фарфор в оправу и наравне с другими драгоценными предметами он хранился в церковных, монастырских и дворянских сокровищницах. Тонкий, легкий, полупрозрачный, украшенный синим кобальтовым рисунком из цветов и трав, он являл собой воплощенную гармонию. На какие только ухищрения ни пускались ремесленники-керамисты, чтобы узнать секрет необычной посуды, однако безрезультатно. Тогда упрямые европейцы решили найти свой рецепт. Только в 1709 году немецкий алхимик Бёттгер открыл рецепт белого фарфора. Немецкий город Майсен стал тем местом, где впервые начало производиться европейское «белое золото».

Сегодня фарфоровые изделия Meissen, как и почти три столетия назад, изготавливают вручную. Этот фарфор, представляет собой однородную, белую, сильно звенящую, твердую и тугоплавкую, при незначительной толщине весьма прозрачную массу. Твердый фарфор состоит главным образом из каолина (белой глины) и полевого шпата с примесью кварца, извести и т. д. и покрыт твердой глазурью.

В России секретом фарфора занимался Ломоносов. Российская официальная история приписывает именно ему приоритет открытия «костяного» фарфора, производством которого и занялся известный донине «Императорский Фарфоровый Завод». В «костяном» фарфоре каолин заменен фосфатом кальция, проще говоря, измельченными коровьими

костями. Императорский Фарфоровый Завод был основан в 1744 году по приказу императрицы Елизаветы.

С 1826 года в Венгрии производится фарфор ручной работы. В наши дни это крупнейшая фарфоровая мануфактура мира, выпускающая качественный традиционный фарфор под маркой Herend. Создание предметов и нанесение декора происходит только вручную. Клиенты Herend на протяжении более 150 лет – монархи, кинозвезды, политики, богатейшие люди мира. Количество форм фарфора составляет уже более 16000 с 5000 используемых узоров.

Еще одна известная фарфоровая марка "Wedgwood". Эта британская компания, основанная в 1759 году, выпускает фарфор и керамику уже на протяжении почти 250 лет. В списке покупателей этого фарфора значатся многие королевские дома и президенты. Кредо "Wedgwood" – создание доступной роскоши, подходящей как для украшения будничного чаепития, так и для самых изысканных торжеств.

Без сомнения, эксклюзивный фарфор от всемирно известных фабрик способен



внести в дом атмосферу уюта и старины, некий дух благополучия, аристократизма и семейных традиций. Но китайское искусство фэн-шуй говорит о том, что настоящий фарфор имеет только две составляющие: фарфоровый камень и каолин, и больше никаких добавок. Именно потому ценность китайского фарфора столь высока, что он сделан из природных материалов, несущих мощную положительную энергетику. Сама королева Англии пьет чай из чашки китайского фарфора, хотя в ее стране производят элитный фарфор.

Приобретая дорогой фарфор, обязательно интересуйтесь его составом. И пусть ваш выбор не останавливается на костяном фарфоре, он несет в себе энергетику сожженных костей животных, поэтому он красивый, легкий, но совсем неживой. Это не тот материал, который вам долго захочется держать в руках. И доверяйте своим ощущениям, – настоящий фарфор очень жизнерадостен, от него идет мощный заряд светлой энергии, он должен притягивать.

Webcommunity

НОВОСТИ МАГАЗИНА «КНИЖНИК – Gift»

Здравствуйте,
дорогие друзья!

Сегодня у нас урожайный день на литературные новинки, мы получили много новых книг разного жанра, и боюсь, что даже не хватит времени и газетного места, чтобы обо всех рассказать.

Борис Акунин (настоящее имя Григорий Шалвович Чхартишвили) – русский писатель, ученый-японист, литературовед, переводчик, общественный деятель.

«Комсомольская правда» по итогам первого десятилетия XXI века признала Акунина самым популярным писателем России. Его новинка – бестселлер – короткие истории о всяком разном под общим названием **«Жизнь замечательных людей и зверей»!** «Люди нередко влюбляются в кого-то с одного взгляда. Мы, литераторы, способны влюбиться с одной фразы. Так со мной и произошло. Я влюбился...». Но ведь мы, читатели, тоже на такое способны. В этой книге Бориса Акунина собраны исторические миниатюры, которые вас удивят, обрадуют, заставят задуматься, а может быть даже «выведут из зоны комфор-

та». Жизни замечательных (а порой и самых обыкновенных – на первый взгляд) людей и зверей так точно передают настроение и колорит прошлых времен, словно перед нами диковинный калейдоскоп необычайных событий и поразительных персонажей... Издательство «Захаров» выпустило в свет и следующий роман **Акунина-Чхартишвили** из цикла «Семейный альбом». Название романа – «Счастливая Россия» – интригует само по себе, а то, что действие при этом происходит в 1937 году, только добавляет ожиданий. Сам автор назвал жанр своего произведения утопией. «Этот жанр вышел из моды, все пишут антиутопии и пугают нас будущим, – рассказал Акунин. – Мне захотелось написать про ту замечательную страну, которой Россия когда-то может стать. Действие происходит в 1937 году на Лубянке: следователь НКВД расследует дело одного интеллигентского кружка – типичных российских кухонных мечтателей, которые делают друг другу доклады, каким они видят счастливое будущее России. Из них складывается образ идеального государства. Этот роман для меня особо важен: я

очень обеспокоен тем, что происходит в России и что с ней будет. Университетские хроники, древнегреческая трагедия, воспитательный роман, скроенный по образцу толстых романов XIX века, страшная сказка на ночь – к роману американской писательницы **Ханьи Янагихары** подойдет любое из этих определений, но это тот случай, когда для каждого читателя книга становится уникальной, потому что ее не просто читаешь, а проживаешь в режиме реального времени. Для кого-то этот роман станет историей о дружбе, которая подчас сильнее и крепче любви, а для кого-то **«Маленькая жизнь»** станет повестью о жизни, о любой жизни, которая достойна того, чтобы ее рассказали по-настоящему хотя бы одному человеку. Книга **«Куриный бульон для души»** – это удивительная коллекция вдохновляющих историй от женщин. Как они любят и как переживают потери, как жертвуют многим ради семьи и сколько радости получают взамен, как они стареют и сталкиваются с болезнями и как они прекрасны и сильны. Стейси родилась не такой, как все, но получила от жизни все, что хотела.

Какие три секрета счастья подерживали мать-одиночку в самые трудные времена? Джоан пережила в детстве насилие и начала «заедать» внутреннюю боль. Анджела кардинально изменила жизнь, научившись говорить «нет». 1716 писем понадобилось Луизе, прежде чем соединиться с любимым... Эти и другие 96 историй тронут ваше сердце, заставят смеяться, плакать и снова влюбиться в жизнь. И еще одна очень важная новинка. Вы замечаете, что стали забывчивы? Вы не можете реагировать так быстро, как раньше? Ученый с мировым именем, автор бестселлеров **«Японская система развития интеллекта и памяти»** и **«Тренируй свой мозг»** Рюта Кавашима раскроет секреты, как сохранить память и интеллект активными, а мозг молодым. Мы предлагаем купить поступившую книгу из этой системы **«Тренируй свою память»**, проверить возраст своего мозга и начинать тренировки по его развитию прямо сейчас!

Вынуждена заканчивать свой рассказ. До новых встреч, дорогие читатели. С уважением

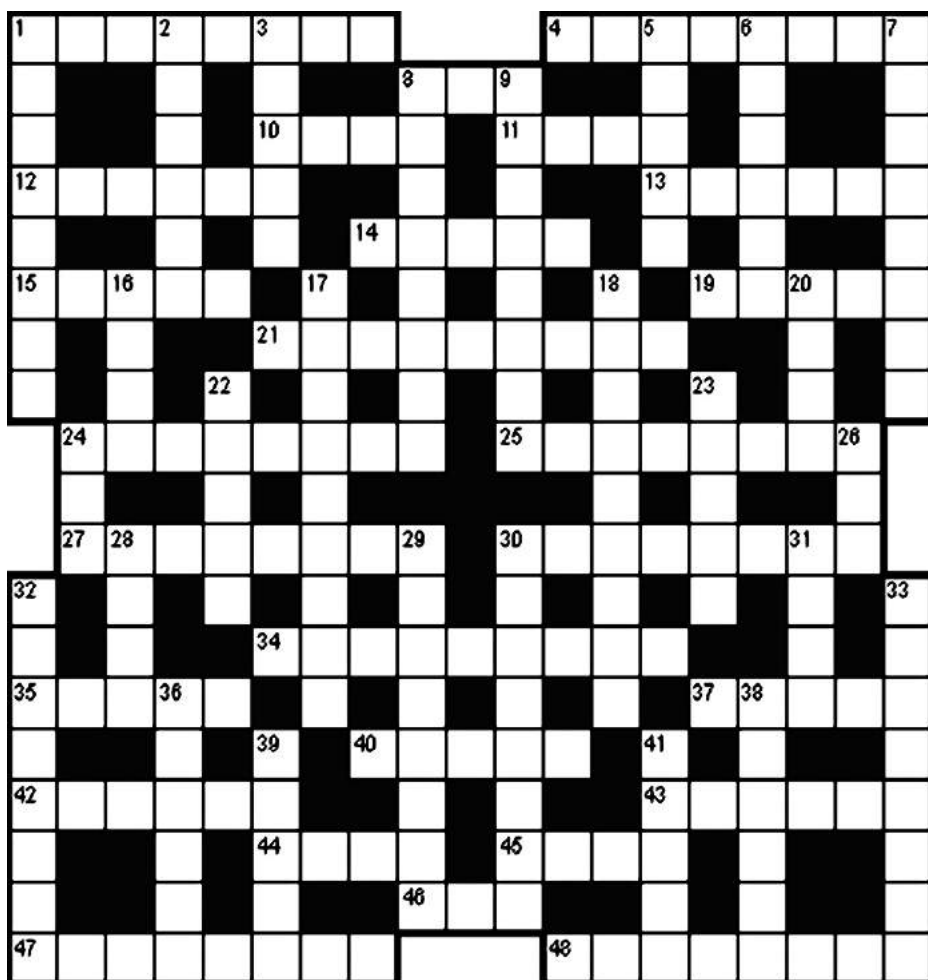
Наташа Дютинина



Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082



По горизонтали:

1. Причудливость, редкость, нечто необычное.
4. Налог на Руси.
8. Единица измерения количества информации.
10. Парнокопытное домашнее млекопитающее.

11. Класс.

12. Слесарный инструмент.
13. Мелкие частицы материала при его обработке пилой.
14. Сгусток крови в кровеносном сосуде.
15. Любитель рыбной ловли.
19. Декоративная ваза для цветочного горшка.

21. Особо точные часы.

24. Единица измерения частоты.

25. Мясное кушанье.

27. Вертикально укрепленное древко для подъема флага.

30. Сжигание трупов в специальных печах.

34. Краткая характеристика содержания произведений печати или рукописи.

35. Сырость.

37. Изделия из белой обожженной глины.

40. Нижний край платья.

42. Дни празднества Рождества, русские святые вечера.

43. Мастерская по шитью одежды.

44. Группа экспертов, определяющая призовые места.

45. Один из рядов расположенных друг над другом предметов.

46. Ручное оружие для метания стрел.

47. Дыхательный аппарат для плавания под водой.

48. Восприятие человеком прикосновения.

По вертикали:

1. Устойчивая элементарная частица с отрицательным зарядом.
2. Статья, выправка.
3. Мужское имя.
5. Транспортное средство для перевозки пассажиров и грузов.
6. Церковный праздник.

7. Парнокопытное жвачное млекопитающее семейства полорогих.

8. Густо-красный, пурпуровый цвет.

9. Период учебного года в Англии.

16. Лёгкое воздушное пирожное из яичных белков.

17. Государство в Южной Америке.

18. Система вознаграждения бояр на Руси.

20. Нити, изготавливаемые из выделений особой гусеницы.

22. Бальный танец.

23. В технике – нарушение работоспособности технического объекта.

24. Древнее народное сказание о легендарных героях, богах, о явлениях природы.

26. Бобовое растение.

28. Длинный гибкий стебель некоторых кустарников.

29. Крупное водное пресмыкающееся тёплых стран.

30. Польский танец.

31. Основная, главная мысль, замысел.

32. Жена брата или жена сына.

33. Процесс печати по своей сути.

36. Музыкальный щипковый инструмент.

38. Передача собственности во временное пользование на договорных условиях.

39. Многолетняя трава семейства сложноцветных, лекарственное растение.

41. Малый повествовательный жанр.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

ПО ВЕРТИКАЛИ:

1. Электрон. 2. Осанка. 3. Игорь. 5. Вагон. 6. Троица. 7. Антилопа. 8. Баргянец. 9. Триместр. 10. Кашпо. 11. Хроноскоп. 12. Метарец. 13. Ром-штекс. 14. Подпол. 15. Аквапант. 16. Безе. 17. Аргентина. 18. Кормиленин. 19. Краковьяк. 20. Лоза. 21. Тиснение. 22. Танго. 23. Окра. 24. Миф. 25. Невеста. 26. Фанас. 27. Фанас. 28. Святки. 29. Крокодил. 30. Краковьяк. 31. Идеа. 32. Невеста. 33. Тиснение. 34. Гитара. 35. Пижма. 36. Басня.

В конце 80-х годов позапрошлого века в Петербурге с большим успехом шел балет Пуни «Дочь фараона», поставленный Мариусом Петипа. В первом акте фигурировал лев, который сначала шествовал по скале, а потом, убитый стрелой охотника, падал вниз. Льва изображал постоянный статист. Однажды он заболел, и его пришлось срочно заменить другим статистом.

Спектакль начался. Вначале все шло прекрасно. Лев важно прошелся по скале. Охотник выстрелил, стрела полетела... И вот здесь вышла заминка. Пораженный стрелой лев явно испугался высоты и в нерешительности топтался на краю скалы, виновато поглядывая на балетмейстера, в ужасе застывшего в кулисах. Отчаявшийся Петипа показал льву кулак. И тут произошло чудо. Лев поднялся на задние лапы, перекрестился правой передней лапой – и прыгнул вниз.

Гастроли провинциального театра, последний спектакль, трезвых нет. Шекспировская хроника, шестнадцать трупов на сцене. Финал. Один цезарь над телом другого. И там такой текст в переводе Щепкиной-Куперник:

«Я должен был увидеть твой закат иль дать тебе своим полюбоваться».

И артист говорит:

– Я должен был увидеть твой...

И он текст забыл, надо выкручиваться, по смыслу, а это стихи, проклятье – но он выкрутился! Как поэт!!

Он сказал:

– Я должен был увидеть твой... конец!

И задумчиво спросил:

– Иль дать тебе своим полюбоваться?..

И мертвые поползли со сцены.



Воспитанный мужчина не делает замечание женщине, плохо несущей шпалу.

Итак – имеется прославленный (и заслуженно) актер и имеется его завистник, который всяко его подсиживает, гадит и т.д., причем бездарен на удивление. Ну, вот этот завистник всеми правдами и неправдами «выбил» себе роль Дон Гуана, столкнув ненавистного соперника на роль Статуи Командора. Играет отвратно, и Статуя вставляет отсебятину: «Как низко может падать человек!» Публика в восторге и освистывает Дон Гуана. Естественно, тот решил отомстить. Назавтра другая пьеса, где знаменитость играет Наполеона, а завистник – эпизодическую роль генерала, который вручает Наполеону письмо, каковое тот потом читает вслух. Пьеса новая, роли еще едва разучены, так что Наполеон письмо просто реально переписал и вложил текст в конверт. Завистник, будучи в курсе, что Наполеон письмо помнит плохо, вытащил текст из конверта и вложил пустой лист бумаги – дескать, вот не сможешь ты вспомнить текст, тут-то и обгадаешься перед публикой. Итак – соответствующий момент спектакля, Наполеон вскрывает конверт, видит, что перед ним чистый лист, отлично понимает, кто ему устроил такую жабу – и... небрежно

Юмор

ТЕАТРАЛЬНЫЕ КУРЬЕЗЫ

вручает этот лист генералу со словами: «Прочтите, генерал, мне сами вслух!»

Приезжает Папазян в провинциальный театр – играть Отелло. И выдают ему в качестве Дездемоны молоденькую дебютантку. Она, естественно, волнуется. И вот подходит дело к сцене ее убийства. На сцене такая вся из себя целомудренная кровать под балдахином. И вот легла эта самая дебютантка за этим балдахином ногами не в ту сторону. Открывает Отелло с одной стороны балдахин – а там ноги. Ну – что поделаться, закрыл Отелло балдахин и этак призадумался тяжко. А Дездемона сообщила, что лежит не в том направлении, и... ага, перелегла. Открывает Отелло балдахин с другой стороны, а там... НОГИ!

После чего продолжать трагедию было, как вы понимаете, уже невозможно.

На сцене провинциального театра уездного города NN идет один из премьерных показов «Ромео и Джульетты». Актер, играющий Ромео, юн, старателен и до крайности взволнован. Спектакль идет своим чередом и благополучно близится к трагическому финалу. Ромео произносит последний монолог, в котором есть такие слова:

О чем, когда мы ехали верхами, ДорОгой говорил мой человек? Не о предполагаемом ли браке Джульетты и Париса? Или нет?

Актер же, мчась на всех парусах к завершению своей роли, торопливо выпаливает:

О чем, когда мы ехали верхами, ДорОгой говорил мой человек? Не о предполагаемом ли браке Ромео и Джульетты?..

В зале замешательство; Ромео, растерянно:

...или нет?

Ромео и Париса!

В зале легкое оживление; Ромео, испуганно:

ИЛИ НЕТ!!!

Джульетты и Париса!!!!

Аплодисменты, заглушающие несколько истеричных всхлипов в первых рядах.

По спектаклю, Карандышев отговаривает текст: «Так не доставайся же ты никому» и стреляет в Ларису из пистолета, Лариса падает. А выстрел обеспечивался в то время так: реквизитор за кулисами, на реплику, бьет молотком по специальной гильзе, гильза бухает – Лариса падает. Премьера, ля, ля тополя... «Так не доставайся же ты никому», – наводит пистолет, у этого за кулисами осечка, выстрела нет.

Актер: «Так вот умри ж!» – перезаряжает, наводит пистолет второй раз, за кулисами вторая осечка. Карандышев перезаряжает в третий раз: «Я убью тебя!», третья осечка.

Лариса стоит. Вдруг из зала крик: «Гранатой ее глуши!».

Занавес, спектакль сорвался, зрителям вернули деньги. Режиссер час бегал по театру за реквизитором с криком: «Убью, сволочь!!!». На следующий день, вечером, опять «Бесприданница», с утра разбор вчерашнего полета: мат-перемат, все на реквизитора катят, тот оправдывается: «Но ведь не я гильзы делал, ну сырые в партии попались, но много же народу рядом, видите же, что происходит, можно же помочь, там у суфлера пьеса под рукой: шмякнул ей об стол, все оно какой-никакой выстрел, монтировщик там доской врезал обо что-нибудь, осветитель лампочку мог разбить, ну любой резкий звук, она бы поняла, что это выстрел, и упала бы». Вечером спектакль, все нормально, доходит до смерти Ларисы, Карандышев: «Так не доставайся же ты никому!», – наводит пистолет, у реквизитора опять осечка.

Вдруг, с паузой в секунду, из разных концов за кулисами раздаются неимоверный грохот: суфлер лупит пьесой об стол, молотки – молотками по железу, осветитель бьет лампочку. Лариса явно не понимает, что это выстрел, ибо на выстрел эта беда никак не походит, и продолжает стоять. Из зала крик: «Тебе ж вчера сказали, гранатой ее глуши!»

Абакан. Сей славный город, помимо того что является столицей автономной республики Хакассия, имеет два драматических театра – один, так сказать, городской, а второй – республиканский. Вот в нем и произошла эта невероятная, но совершенно правдивая история. Ставили бессмертное творение А. С. Пушкина «Евгений Онегин». В одной из последних сцен, Евгений (Е) прибывает на бал к своему старому другу (Д) и видит Татьяну (в малиновом берете). При этом звучит следующий диалог:

Е. – Кто там в малиновом берете с послем испанским говорит?

Д. – Так то жена моя.

Е. – Так ты женат?

Д. – Уже два года!

Ну, и далее по ходу пьесы.

Так вот. Во-первых, реквизиторы не нашли малинового берета и заменили его зеленым. А, во-вторых, артист, игравший мужа Татьяны, и актриса, игравшая Татьяну, были брат и сестра. Вот что из этого получилось.

Премьера. Зал битком набит местным бомондом и просто любителями театра.

Входит Евгений, подходит к другу и ищет глазами яркое малиновое пятно... его нет... находит глазами Татьяну... Далее диалог:

Е. – Кто там... в ЗЕЛЕНОВОМ берете?

Д. (которого перемикает от данной реплики...) – Так то СЕСТРА моя!

Е. (который чувствует, что что-то не то происходит, но до конца еще не осознал...)

– Так ты СЕСТРАТ?!

Д. – Уже два года!

Обычно такие вещи проскальзывают мимо внимания публики, но в этот раз зал грянул... и, увы, не аплодисментами...

Негритянский актер Айра Олдридж обладал бешеным темпераментом. Его коронной ролью был Отелло. В финальной сцене у него изо рта шла пена, глаза наливались кровью. Исполнительницы роли Дездемоны панически боялись играть с ним. Московский театрал как-то поинтересовался у Олдриджа, как прошли его гастроли в Москве. На что Олдридж ответил, что Дездемона очень нервничала. И добавил: «Все эти слухи сильно преувеличены. Я сыграл Отелло более трехсот раз. За это время задушил всего трех актрис, зарезал, кажется, одну. Согласитесь, что процент небольшой. Не из-за чего было так волноваться вашей московской Дездемоне».



Бежала за маршруткой и упала в лужу, а мимо проходивший мужчина спросил: – Думаешь вглавь быстрее?

Москва. Год 1924-ый. Последний спектакль А. Южина в Малом театре. Актер прощается со сценой, которой послужил почти 50 лет, в своей любимой роли Отелло. В роли Дездемоны молодая, импульсивная, темпераментная Е. Гоголева. После спектакля один из дипломатов сказал: «Я ужасно волновался весь последний акт, как бы эта бешеная Дездемона не задушила бедного старичка Отелло».

Вертинский давал концерт в маленьком клубе Минска. Перед выступлением они с пианистом М. Броксом решили опробовать звучание рояля. Оказалось – жуть. Позвали директора, тот развел руками. Вздыхнув, сказал: «Александр Николаевич, это исторический рояль – на нем отказался играть еще сам Шопен».

Одесса. Идет пьеса Ж. Дюморье «Трильби». По ходу действия Свенгали сообщает другому персонажу свой адрес: «Улица Тюильри, 16». И вот на одном из представлений актер оговорился и назвал другой номер дома. На что из зала последовала реплика педанта-одессита: «Свенгали! И давно это вы поменяли квартиру?»

Актер Иванов-Козельский плохо знал пьесу, в которой играл. Как-то выходит он на сцену, а суфлер замешкался. Тут актер увидел старичка, который вчера изображал лакея и, чтобы не было заминки в действии, говорит ему: «Эй, голубчик! Принеси-ка мне стакан воды». Старичок с гордостью ответил: «Митрофан Трофимович, помилуйте, я сегодня граф-с».

У эстрадного артиста Хенкина на спектакле в театре случился сердечный приступ. Когда «скорая» привезла его в больницу, врач поинтересовался у больного: «На что жалуетесь?» Больной приоткрыл один глаз и сказал: «На репертуар!»

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу в TEAM водителей грузовиков класса А.



N-Trans Inc. предоставляет услуги и возможность получения CDL Class A License, необходимого для работы дальнотойщиком.

Механическая и автомат-коробки передач, 3 вида парковки с прицепом, полный Pre-Trip Inspection, Air Brake Test, много других и важных уроков, необходимых для безопасной езды и транспортировки грузов, включая дополнительные бесплатные уроки езды в экстремальных условиях и ситуациях.

SAFETY (безопасность) - Ваша и других участников движения на дороге - Наш Приоритет

В случае поломки в дороге, предоставляется другой трак для продолжения рейса.

СТАБИЛЬНОСТЬ - ЭТО N-TRANS INC.

2000 Bennett Road. Suite 100
Philadelphia. PA. 19116 (8 am - 6 pm)
215.500.7552 (8 am - 6 pm)
email: ntranslogistics@yahoo.com

267-441-6600

У Вас нет прав CDL Class A?

Не знаете, где получить квалифицированный сервис и профессиональный опыт?

2016-2017 траки (Volvo, I-Shifts), 2015-2017 трейлеры (Thermoking, Carriers),
стабильные рейсы в Калифорнию и Аризону (6-7 дней),
своевременная зарплата и финансовая стабильность.

Пройдя полный, индивидуальный курс обучения и сдачи экзамена - Вы имеете первостепенное право получить работу и бесценный "первый" опыт в нашей компании, начиная зарабатывать с первого рейса.

После 6 месяцев совместного сотрудничества, N-Trans Inc. возмещает Вам полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical card.

FREE

- Ваш CDL License Class A
- Drive With N-Trans Inc. & Get Your CDL

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В САМУЮ БОЛЬШУЮ РУССКУЮ АПТЕКУ!



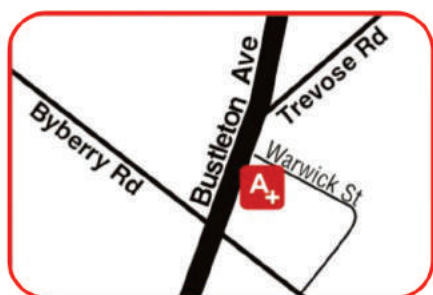
267-731-6163

13023 Bustleton Ave
Philadelphia, PA 19116

Пн.-Пт. 9am-7pm
Сб. 10am-2pm

Будьте здоровы!

- Большой выбор американских и европейских лекарств, медицинского оборудования, трав, натуральных добавок и витаминов
- Бесплатная доставка лекарств на дом
- В случае необходимости можем привезти пациента в аптеку и доставить обратно или забрать рецепт из вашего дома
- Продукты питания, в том числе молочные продукты, чай
- Лекарственные травы
- Для клиентов аптеки оплата коммунальных услуг и маниордера **БЕСПЛАТНО!**





Весенним солнышком согреты,
своей улыбкой радуем сердца!

Лучшее качество!
Доступные цены!

В клиниках **Absolute Smile** вас ждет:

1. Полный комплекс стоматологических, косметических и эстетических услуг для вашей улыбки и лица.
2. Квалифицированный персонал. Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
3. Новейшее оборудование, позволяющее создать максимально комфортабельные условия для наших пациентов.
4. Полная гарантия на всё лечение.
5. Безболезненные процедуры, самые современные методы обезболивания.
6. Самые доступные цены и беспроцентное финансирование.

Нет страховки?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до **50%**.

КУПОН

КОРОНКИ

\$100 OFF

FROM REGULAR PRICE

EXP. DATE: 03/31/17

КУПОН

ИМПЛАНТЫ

скидки до **50%**

EXP. DATE: 03/31/17

КУПОН

VENEERS

КЕРАМИЧЕСКИЕ НАКЛАДКИ

скидки до **25%**

EXP. DATE: 03/31/17

КУПОН

INVISALIGN

скидки до **40%**

EXP. DATE: 03/31/17

КУПОН

ROOT КАНАЛ

\$200 OFF

FROM REGULAR PRICE

EXP. DATE: 03/31/17

КУПОН

BOTOX

\$12.00 unit

REGULAR PRICE \$ 15.00

EXP. DATE: 03/31/17

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

N.E. Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

iOptik

профессиональная
проверка
и лечение
глаз



Проверка глаз и одна пара очков	\$59
Проверка глаз и 2 пары очков	\$79
Проверка глаз и одна пара очков с бифокальными линзами	\$79
Проверка глаз на контактные линзы + пара линз	\$59

Большой выбор оправ за \$29, а также оправ европейских компаний:
Gucci, Prada, Armani, Dolce & Gabbana, Ray-Ban,
Tura, LAMB, Ted Baker и другие.

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ:

Medicare, Medicaid, Davis Vision, VBA, NVA, VSP,
Superior Vision, Keystone, Independence Blue Cross
и многие другие.



Открыты
7 дней в неделю.



8354 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19152
(at Bell's Corner Plaza)

215-745-2020
www.iOptik.net

Самуил Шох

С юбилеем зрелости и мудрости
с 85-летием
поздравляем замечательного
Самуила!

Желаем благополучия,
счастья и радости,
понимания родных и близких,
уважения окружающих,
доброты и щедрости души,
прекрасного самочувствия
и отличного здоровья.

Пусть вас окружают мир,
любовь и благополучие!



Родные, близкие, друзья

SOLID WOOD

CABINETS

Прямые поставки от производителя

11 ЛОКАЛЬНЫХ ДЕМОНСТРАЦИОННЫХ ЗАЛОВ

БЕСПЛАТНЫЙ 3-D ДИЗАЙН

855-644-WOOD



ДОСТАВКА В ТЕЧЕНИЕ
7 БИЗНЕС ДНЕЙ!



Yes!

Вы можете себе это **ПОЗВОЛИТЬ!**

Наше **качество и цены**
вне конкуренции!!!



**ОПТОВЫЕ
ЦЕНЫ
НА ВСЕ
КАБИНЕТЫ!**



SolidWoodCabinets.com

ТЕПЕРЬ У НАС 2 РЕСТОРАНА В ФИЛАДЕЛЬФИИ!

SUZANI
PALACE



SUZANI
RESTAURANT

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ
НА ПРОВЕДЕНИЕ
ЛЮБЫХ ТОРЖЕСТВ:

- юбилеи
- дни рождения
- бар/батмицвы
- свадьбы
- корпоративные мероприятия

We are taking reservations for your next event!



842 Red Lion Rd, Philadelphia, PA 19115
215-464-0106

1916 Welsh Rd, Philadelphia, PA 19115
215-676-2121

29 апреля
11 утра
СУББОТА

БЕСПЛАТНЫЙ СЕМИНАР ДЛЯ ПОКУПАЮЩИХ ДОМ ВПЕРВЫЕ

в офисе компании State Farm (Марат Иошпа),
по адресу **8420 Bustleton Ave. Philadelphia, PA 19152**
Организаторы Андрей Клименко, Ян Король, Марат Иошпа, Сергей Цвилюховский

Вы узнаете всё, что необходимо знать при покупке дома!

Специальные
предложения !!!

ПРИГЛАШАЮТСЯ
ВСЕ ЖЕЛАЮЩИЕ



Yan Korol

MBA Realtor RE/MAX Elite
(267) 228-2356 (Mobile)
yankorol@comcast.net



Andrew Klimenko

SECKEL CAPITAL
MORTGAGE INVESTMENTS INSURANCE

Area Director /
Sr. Mortgage Banker / Sales
Phone: 866-979-6272
aklimenko@seckelcapital.com



Sergey Tsvilikhovskiy

Allstate Insurance
Phone: (215) 342-4422
Mobile: (215) 852-1189
Email: sergeyt@allstate.com



В семинаре участвуют профессионалы с большим опытом
покупки/продажи любого вида собственности,
которые ответят на все возникшие у вас вопросы.

RSVP at aklimenko@seckelcapital.com
or call 866-979-6272

Вам будут предложены лёгкие закуски и напитки от Manhattan Bagel of Willow Grow.
Пожалуйста, резервируйте места заранее, поскольку количество мест ограничено.



Marat Iosha



State Farm Insurance:
Phone: (215) 305-5555
Mobile: (267) 767-5788